ЗНАМЕНИТЫЕ ГОРЫ КОРЕИ



Издательство литературы
на иностранных языках
К Н Д Р
111 чучхе (2022)

ЗНАМЕНИТЫЕ ГОРЫ КОРЕИ

Издательство литературы
на иностранных языках
К Н Д Р
111 чучхе (2022)

Предисловие

В Корее, издревле называемой «землей с прекрасными горами и реками, раскинувшейся на три тысячи *ли*», много достопримечательных гор, в том числе горы Пэкту, Кымган, Мёхян, Чхильбо и Кувор.

Они со своей величавостью, причудливостью рельефов гор и громадными водопадами становятся замечательными местами для туристов и культурного отдыха.

Кроме того, в них есть и легенды, отражающие чувство, эмоцию корейского народа и его скромные мечты, сохраняются старинные памятники и реликвии истории и культуры.

Книга предлагает вниманию читателей нерукотворную красоту пейзажа, исторические памятники и старинные легенды, связанные с этими горами.

Содержание

ГОРЫ ПЭКТУ



Обзор

Гора Пэкту, самая высокая точка в Корее, находится в г. Самчжиён провинции Рянган, что на севере страны. Она гордится неповторимой красотой пейзажа, своей величавостью и причудливостью, которых невозможно видеть в других горах, за что давно приобрела широкую известность в мире.

Гора кажется величавой с высокими пиками высотой более 2500 м, а на самой вершине горы находится озеро Чхон и оттого она считается очень таинственной.

Гора Пэкту.

Гора Пэкту является олицетворением духа корейской нации, горой-родоначальником и священной горой революции, где пустила свои корни корейская революция. Ее называют горой-родоначальником, потому что именно в ней берут свой исток все горы и горные цепи в Корее и корейская нация считает ее очагом государства и священной горой, где кроется дух нации.

На протяжении длительной истории почти все государства корейской нации образовались при опоре на гору Пэкту.

И корейцы считали ее священной горой – олицетворением своего духа, своей души, гордым стражем Отчизны.

На берегу озера Чхон на вершине горы Пэкту стоял памятник-скала «Рёнсинбигак» («Памятник в честь защиты духа дракона»). Он сооружен в начале XX в., когда японские империалисты открыто обнажили свои агрессивные амбиции в отношении Кореи. Высота памятника – 100 см, ширина верхней части – 44 см, нижней – 58 см, толщина – 10 – 11 см. На нем высечено всего 29 иероглифических букв.

Обтесанная скальная плита на горе Пэкту более 100 лет подвергалась выветрива-



Найденный на горе Пэкту памятник-скала «Тэтхэбэк тэтхэксу рёнсинбигак».

нию, но на ней буквенные черты хранятся в начальном виде. Смысл высеченных на ней слов: лицо, последователь религии чхонбульгё (корейская национальная религия, считающая гору Пэкту культом), желает, чтобы «дух дракона» озера Чхон, покровитель горы Пэкту, принес корейской нации вечное спокойствие.Сейчас памятник занесен в реестр исторических памятников государственной ценности КНДР №195 и перенесен на холмик между пиками Чангун и Хяндо, откуда хорошо виднеется озеро Чхон.

Корейский народ называет гору Пэкту священной горой революции. Так называют потому, что она является святыней революции. Здесь пустила свои корни корейская революция и светилось яркое будущее Кореи. Также гора Пэкту – это историческая



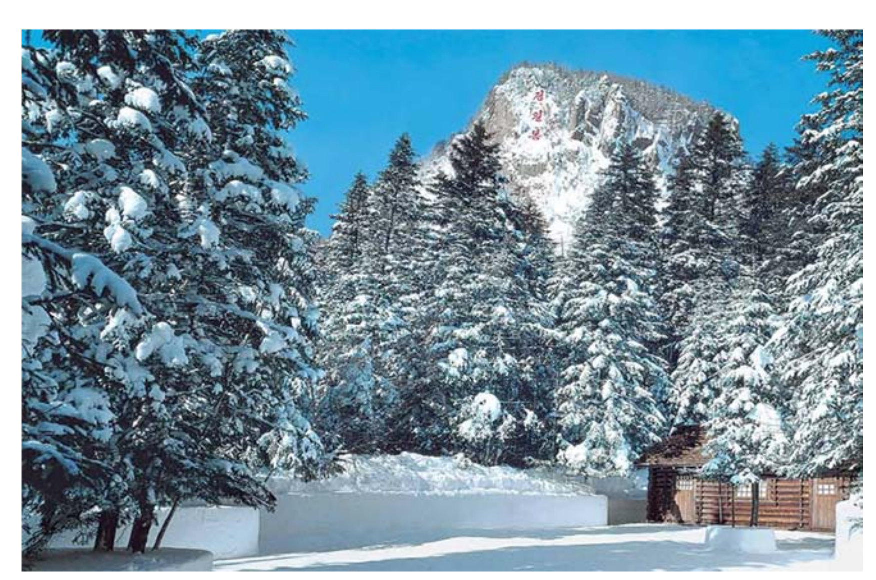
Пик Чен Ира.

гора, где хранится революционный дух корейского народа.

Гора Пэкту хранит в себе революционную историю великого вождя товарища Ким Ир Сена, который вел к победе 20-летнюю антияпонскую революционную борьбу и освободил Родину. Здесь пущены крепкие корни славных революционных традиций ТПК.

В этой святыне в те годы находился Пэктусанский тайный лагерь. Здесь родился и рос великий Ким Чен Ир, которого в то время корейская нация с чувством восхваления называла «Пэктукванмёнсон» (Светлая звезда над горой Пэкту), призванным нести на своих плечах будущее Кореи. Ныне район гор Пэкту прекрасно благоустроен, как подобает святыне корейской революции.

Место революционной и боевой славы в районе гор Пэкту охва-



Пик Чен Ира и родной дом Ким Чен Ира
в Пэктусанском тайном лагере.

тывает Самчжиёнский монументальный скульптурный комплекс, Монумент в честь победы в бою в районе Мусана, стелу в честь исторических заслуг вождя на пике Чангун на горе Пэкту, участки исторической и боевой славы в Чхонбоне, на горе Пегэ, в Мупхо и др. В городе Самчжиён в районе гор Пэкту нельзя узнать весь прежний вид этой местности. В городе построены современные улицы с их центральной осью – главной дорогой перед бронзовой статуей Ким Чен Ира. Город Самчжиён с выстроившимися рядами многоэтажными, малоэтажными жилыми домами и гостиницами представляет собой образец благоустроенного города в горной местности в КНДР.



Самчжиёнский монументальный скульптурный комплекс.

Монумент в честь победы в бою в районе Мусана.

Город Самчжиён.

Бронзовая статуя Ким Чен Ира в городе Самчжиён.

Природно-географическая обстановка



Большой Пэктуский горный хребет.

Высота горы Пэкту (в переводе – «Белоголовая») – 2 750 м над уровнем моря. С нее простирается Большой Пэктуский горный хребет со всеми его отрогами на Корейском полуострове. Озеро Чхон («Небесное») на ее вершине – исток двух рек Амнок и Туман.

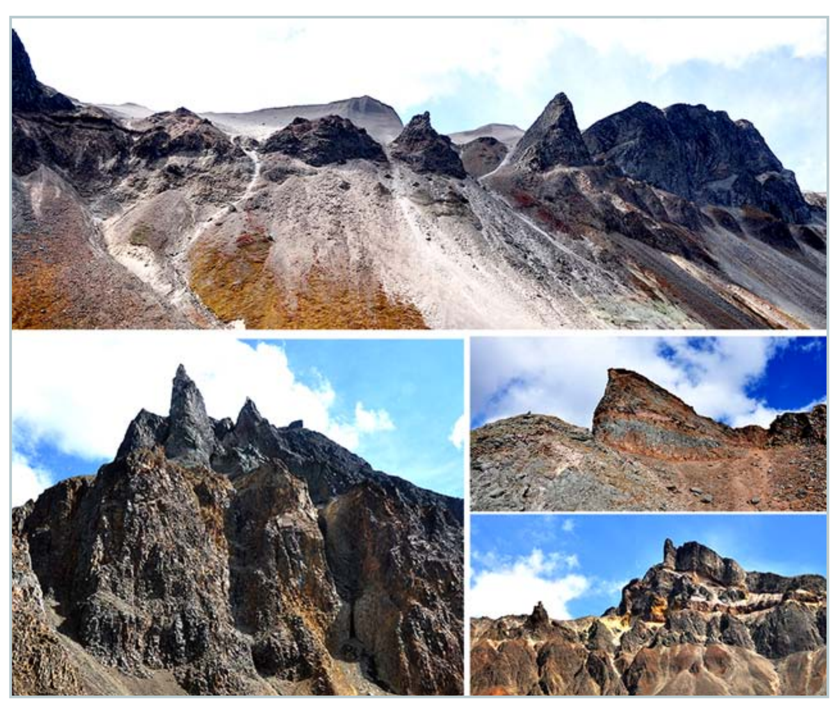
Горы Кореи характерны тем, что по своему расположению и рельефу все хребты начинаются с горы Пэкту и соединяются в единую систему гор. Все горные цепи Кореи, с горы Пэкту до пика Кучжэ Чириского горного хребта в южной части Корейского полуострова, образуют единый Большой Пэктуский горный хребет.

Общая его длина – 1470 км (более 3670 *ли*, 1 *ли* – около 0,4 км), средняя высота над уровнем моря – 1180 м. Высота вершин на гребнях Большого Пэктуского горного хребта в общем-то превышает 1000 м над уровнем моря, большинство из них – свыше 1500 м. Однако характерно то, что высота вершин гор, протягивающихся с севера на юг, постепенно снижается.

Район гор Пэкту с довольно экзотической природной средой, созданной 13-кратным извержением вулкана и его процессом эволюции, имеет земные пласты разных эр – от нижней протерозойской до кайнозойской.

На вершине горы Пэкту высятся пики высотой более 2000 м над уровнем моря, образуя крутые обрывы наклонностью более чем в 60º и обступая озеро Чхон как ширмой.

Пики разных форм и высот стоят «лицом к лицу», и издали они выглядят некрутыми, плоскими, доступными для всех. А сблизишься – увидишь высокие, крутые и острые обрывы.



Отвесные утесы на горе Пэкту.

Климат в этой зоне – типичный высокогорный. Это самая холодная в Корее зона, здесь наиболее резки климатические изменения.

Время инсоляции в год – 2317, 6 часа и очень высок эффект ультрафиолетовых лучей. Минимальная температура воздуха – 47,5℃ мороза, дней с температурой ниже 30℃ мороза в год – 58.

В районе гор Пэкту с озером Чхон немало горячих источников, водопадов и родников.

Высота поверхности озера – 2190 м над уровнем моря. В се-



Озеро Чхон на горе Пэкту весной.

редине июня 1981 г. на центральном участке озера Чхон возник большой шквал, сопровождавшийся перемещением водяного столба высотой в десятки метров порядка на 200 м. Максимальная глубина озера – 384 м, средняя – 213,3 м, окружность – 14 400 м.

Район горы Пэкту – это высокогорный район, который по суше соединен с азиатским материком. Здесь обитают особенные животные, приспособленные к суровому климату и типичной геологической и географической среде.

Животные в районе гор Пэкту особо охраняются, так как их



Озеро Чхон на горе Пэкту летом.

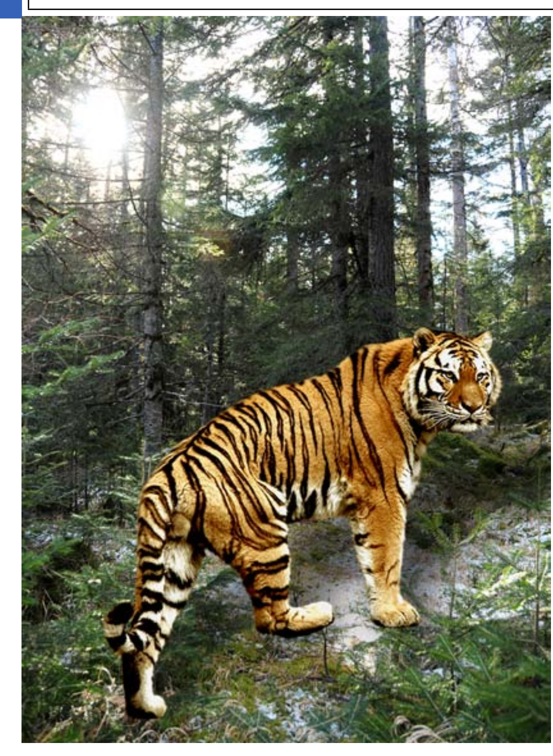


Озеро Чхон на горе Пэкту зимой.

мало в количестве и являются редкими. В их числе – соболь, выдра, тигр, леопард, кабарга, олень, горал, бурый медведь и др.

Здесь очень мало птиц постоянного обитания и зимних птиц, потому что температура зимой очень низкая и мало кормов, но летом условия обитания животных становятся многообразными и благоприятными, и сюда прилетают многие летние птицы для размножения.

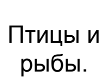
В районе горы Пэкту, в дремучей тайге много полезных птиц – птиц, съедающих вредных насекомых и крыс, и приумножаю-





Медведь.

Корейский тигр.





Птицы и рыбы.

Часть животных в районе гор Пэкту.

щих красоту природы. Их видов – 235.

В районе гор Пэкту есть тетерева-косачи самчжиёнской и тэхонданской пород, которые зарегистрированы как природный реликт. А тетерев, трехперстка, длиннохвостая сова, уссурийский журавль, серый журавль, мандаринка, рыжепоясничная ласточка и др. – они становятся как объекты особой защиты в районе гор Пэкту.



Среди пресмыкающихся широко распространенными здесь являются гадюка обыкновенная, амурская долгохвостка, а среди земноводных – травяная лягушка, дальневосточная жерлянка и сибирский углозуб.

В растительном мире этого района занимают большой удельный вес пихта белокорая, ель иезская, ель корейская, лиственница корейская, лиственница ольгинская.

Отличительная черта растительного мира в районе гор Пэкту: виды растений с быстрым темпом распространения занимают большой удельный вес по сравнению с другими районами, а в некоторых участках местами распространены растения, появившиеся до ущерба от извержения пемзы.

В них растут растения, которые обычно можно видеть на Юге –

белая вейгела, крупка горная, тимьян пятижилковый, кодонопсис лесной, дудник китайский, которых не найдешь в других участках района гор Пэкту.

В низших растениях самый большой удельный вес занимают грибы. Главное в высших растениях – морозостойкие элементы, в том числе Rhododendron confertissimum, дазифора кустарниковая, ревень корейский, прострел даурский, мак корневой, майник двулистный, блошница дизентерийная, рододендрон золотистый, которые приспособились к высокогорным условиям после ледниковой эпохи.

Микроклимат, зависящий от температуры, меняющейся вследствие своеобразных климатических явлений и неровности рельефа в районе гор Пэкту, оказывает огромное влияние на распространение растений. В результате большая разница в распростране-

Часть растений в районе гор Пэкту.



нии видов растений в горной вершине, середине горы, долине и у подножья горы.

На гребнях горы обычно растут голубика, копеечник уссурийский, дриада Чоноского и др, способные выжить и в сильных ветрах и в сухом грунте, а на склонах горы – рондодендрон золотистый, тофильдия шарлаковая и др. В зоне травянистых растений, что выше границы лесничества, смешано растут травянистые растения (Trollius macropetalus, купавка Ледебура, вейник Лангсдорфа и др.) и кустарники, как филлодоце голубая, рондодендрон Редовского, Rhododendron confertissimum.

На вершине горы Пэкту и в широкой степи у подножия горы растет рododендрон, который растет и под снегом, и альпийские растения лежачей формы, как пэктусанский касатик щетинистый, голубика, пэктусанская азалия, колокольчик головчатый, бузульник сибирский и др. В июле и августе белые, желтые, светло-розовые, фиолетовые цветы, демонстрируя свою красоту, одновременно цветут, что открывает цветочные ковры у подножия горы Пэкту.

На берегу озера Чхон растут несколько видов ароматических и лекарственных растений – вечнозеленый рододендрон, можжевельник сибирский и др. Здешние растения можно видеть и в других горах, но отличаются от них очень медленным темпом роста. И еще: цветы здешних растений красивые, большие по сравнению со стеблем, отличаются разной окраской и яркостью.

Происхождение названия

«Пэкту» в переводе – «белоголовая». Дается такое название за белый снег на вершине во все времена года.

В средневековье она, кроме «Пэкту», называлась по-разному: «гора Тхэбэк», «гора Тотхэ», «большая гора Кэма», «гора Пэк», «гора Чанбэк» и т. д.

В общем-то, все эти названия имеют смысл, что она является белоснежной горой небесной высоты и божественной.

На вершине горы Пэкту – озеро Чхон. Это глубокое озеро с давних времен называлось «Тэтхэк» («Большой пруд»). Название «Чхон» («Небесное») получилось сотни лет назад за его нахождение на священном месте небесной высоты.

Из него берут свой исток три большие реки – Амнок, Туман и Сунгари. Его окружают, как крепостные стены, крутые утесы. На его лазури отражены всякие феномены вершин горы Пэкту, нередко происходят причудливые явления природы. Все это создает очень впечатляющий пейзаж.

Своей величавостью, таинственностью и красотой берега это озеро с незапамятных времен широко известно вместе с самой горой Пэкту.

Пики на вершине горы Пэкту и природный ландшафт

Издали ее вершина выглядит ровной и отлогой, напоминает чан, стоящий дном верх.

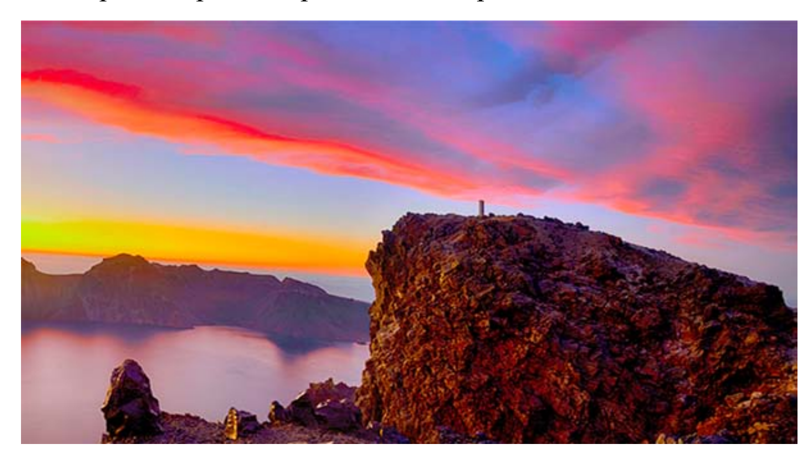
На вершине горы Пэкту оглянешь пики вокруг озера Чхон – узнаешь, что все они острые и крутые.

Пики обступают озеро Небесное, образуя одно большое кольцо, каждый из них имеет свои характерные очертания.

Имеются и высокие, крупные пики, виднеются и низкие. Высятся и остроконечные, и кругловатые наверху, напоминающие по своей форме крышки котла.

Все эти пики вокруг озера Чхон уходят своими корнями в самый высокий пик Чангун на вершине горы Пэкту.

Высота пика Чангун – 2 750 м над уровнем моря. Это доминанта среди горных вершин в обширной зоне тихоокеанского



Пик Чангун.

бассейна Северо-Восточной Азии, символ горы Пэкту. Пик покрыт пемзой толщиной в 1 – 20 м.

Стоит на юго-восточном направлении от центра кратера вулкана на горе Пэкту, по гребню с пиком Пиру выступает в сторону озера Небесного примерно на 45 м.

На пике Чангун разбросаны вулканиты разных величин, диаметр которых – обычно десятки см, максимум 1 – 2 м.

Среди многочисленных пиков, окружающих кратер вулкана, 20 превышает высотой 2 500 м.

На середине наружного восточного гребня пиков стоит самый высокий на горе Пэкту, конечно же в Корее, пик Чангун (2 750 м). Километре в 1,1 к северу от него – пик Хяндо («Руководство») (2 712 м).

В 900 м от пика Хяндо стоит пик Санмучжигэ («Двойная радуга») высотой в 2 626 м. На юго-западе от пика Чангун – пик Хэпар (2719 м), Тангёр, Чеби и другие пики.



Пик Хяндо.

На внешней стороне склона пика Хяндо высечена надпись с факсимиле Ким Чен Ира: **«Священная гора революции – гора Пэкту. Ким Чен Ир»**.

Пик Санмучжигэ стоит на восточном берегу озера Чхон на горе Пэкту. Высота – 2 626 м. Находится метрах в 960 к северу от пика Хяндо. Участок между двумя пиками седловидный. Горный гребень простирается на север и юг, западное подножие соприкасается с утесом у озера Чхон.

Название «Санмучжигэ» дано за то, что два утеса вокруг горной вершины, протягивающиеся почти параллельно, издали виднеются как будто двойная радуга на фоне горной цепи.

На середине наружного западного гребня горы, окружающей кратер вулкана, высятся пик Чхонсок (2 662 м) и пик Пэкун («Белые облака») высотой в 2 691 м, постоянно окутанный облаками. На стороне скалы Дальмун – пик Чхаиль (2 596 м).

На середине наружного северного гребня горы, окружающей озеро, стоят пласты разнообразных скал, на южном гребне рядами высятся высокие, низкие скалы и пики.

Разница в высоте главных пиков на наружной стороне горы, окружающей озеро Небесное, более или менее 150 м. Стало быть, пики по своей высоте почти похожи друг на друга, и гребень наружной горной цепи вокруг кратера напоминает обступающую его ширму.

Район с пиком Пиру восточнее кратера состоит из самых крутых скал. Этот пик, высящийся, как будто охранник пика Чангун, ясно показывает красоту своеобразного горного ландшафта с кратером вулкана на горе Пэкту, который образует сравнительно четкие черты тела горного хребта.

Длина гребня этих скальных пластов с его главной вершиной – пиком Пиру составляет около 1 км. В частности, на около 600-метровом участке от пика Чангун до пика Пиру лежит прямая цепь с остротой на вершине. Участок этот так крут, что трудно на него взобраться и невозможно ходить по гребню.

На участке с пиком Пиру высятся скалы разнообразных форм с наименованиями «Медведь», «Подсвечник», «Лев», «Радуга» и др. Неслучайно их называют «десятью тысяч феноменов» на горе Пэкту.

Красота цепи пиков на горе Пэкту так очаровательна, что ее можно считать зеркалом великой природы.

Гора Пэкту изобилует специфическим природным ландшафтом и своеобразными явлениями природы.

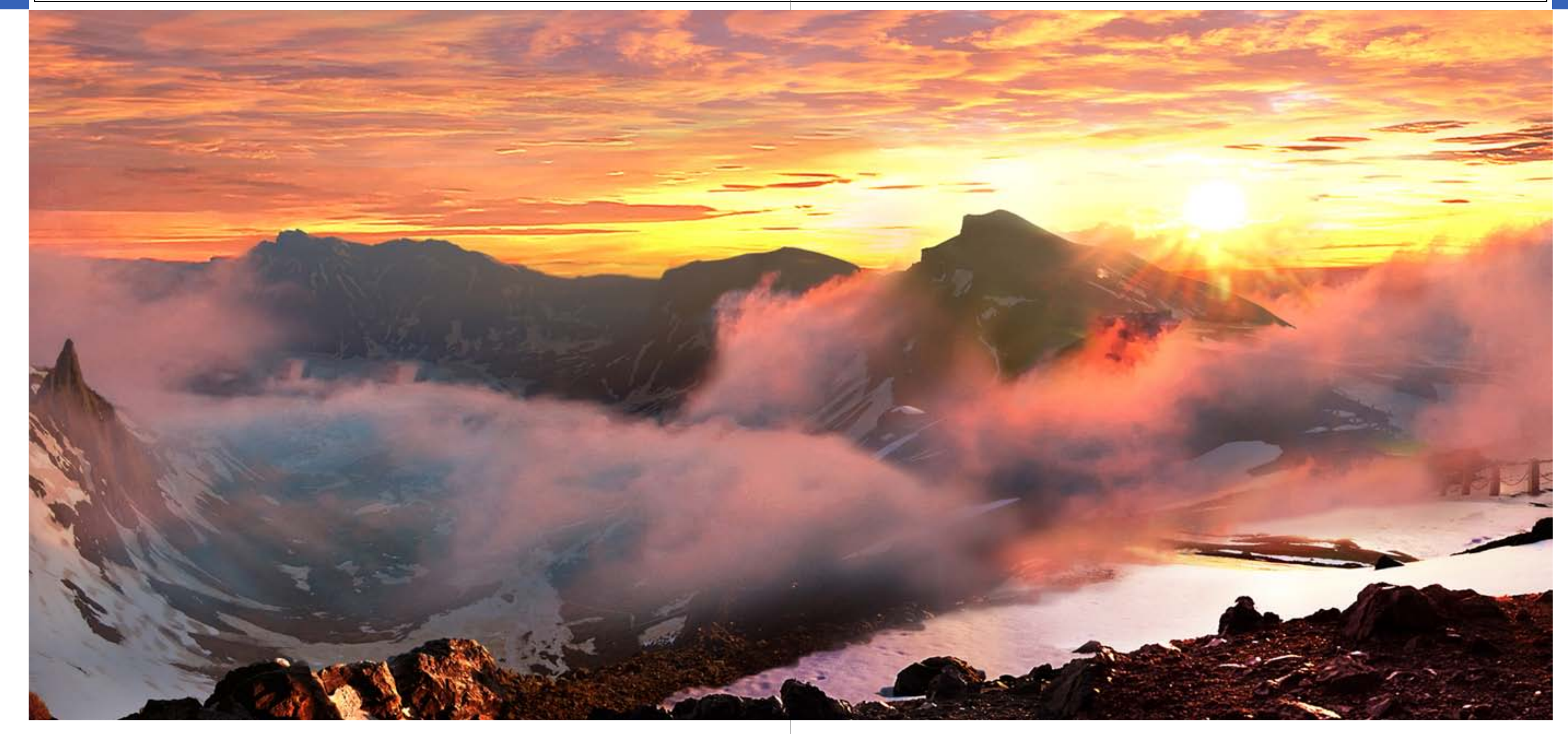
Большое зрелище – восход солнца над горой Пэкту.

Восход солнца перекрашивает высокие утесы и поверхность синего озера Чхон в густые багровые тона. Он в зависимости от сезонов года и погодных условий, от места осмотра и чувств любующихся создает разные гаммы ощущения. И корейцы говорят: «Не любовавшись восходом солнца над горой Пэкту, не скажи, что посмотрел все на этой горе».

Радуга образуется на небесном своде вследствие преломления и отражения солнечных лучей в водяных каплях в воздухе. Таков закон природы, это обыденное ее явление.

Но двойная радуга на вершине горы Пэкту своей роскошностью и изящностью вызывает у людей восхищение.

В горах Пэкту дождь идет как из ведра, а затем вмиг перестает и дождевые облака превращаются в белые рваные и рассыпаются. В такую минуту в воздухе появляется двойная радуга как вышивка



Восход солнца над горой Пэкту.

из нитей подобранных красивых тонов, укоренившись в центре озера Чхон.

Ночь на горе Пэкту тоже удивительная. Солнце на небе медленно склоняется за западным гребнем вершин, заливая алым светом вечерней зари гору Пэкту. Спустя немного и зорьки медленно исчезают. На ночном небосводе над озером Чхон на вершине горы Пэкту начинают сиять звезды одна за другой.

На этой горе подкрадывается непроглядная, кромешная тьма, и на бурном ветру, бывает, воют скалы и ревет озеро Небесное, но наступает и безветренная, тихая ночь – на чистой, как зеркало, глади озера Чхон играют сверкающие звезды.

Тогда мелкие волны озера Небесного, подернутого рябью, тихо нарушает ночную тишину, красиво омывая или обтесывая

пемзы разного цвета на берегу. Взглянешь в прозрачную гладь воды озера – создается впечатление, как будто круглая луна с небосклона смотрит на себя в водное зеркало и мириады звезд космоса все собрались здесь и шепчут друг другу. Диск луны, такой, как круглый поднос, вот-вот окажется в руке.

Не говоря уж о пейзаже горы Пэкту средь бела дня, еще уникальный ночной пейзаж останется в памяти человеческой как неизгладимая картина.

Снежная панорама горы Пэкту – это одна из своеобразных картин пейзажа суровой природы на этой горе. Это бушующая снежная вьюга и лавина, безбрежное море снега и ледяная гора.

В снежным пейзаже примечательны своеобразные формы льдов на стенах кратера вулкана, на берегу озера Чхон и на водопадах. Когда после разгула снежных вихрей светит солнце, на



Ночная панорама горы Пэкту.

выступах пика Пиру и других крутых утесов на берегу озера Небесного, имеющих многослойные «ледяные навесы», висят целые ряды «ледяных усов» и раздаются разнотонные приятные на слух звуки.

И еще: на отвесных, крутых утесах у берега озера Чхон образуются своеобразные «снежные навесы» после слияния и затвердения сталкивающихся друг с другом снежных слоев, скользящих по наклонной поверхности вулканического жерла и вздымающихся с ледяного покрова озера, а у горячего минерального источника формируется «снежная пещера», где могли бы стоять десятки человек.

И еще одно удивительное зрелище: струи воды, льющиеся из водопада, тут же делают из себя ледяные скульптуры разнообразных феноменов. Кроме того, когда отсвечивается все вокруг лучами утреннего солнца или вечерними зорьками, там играют и рассеиваются прекрасные и даже волшебные тона разных окрасок. Да, это верх красоты снежной панорамы на горе Пэкту.

Величавая панорама виднеющегося с пика Муду гор Пэкту необозримого океана дремучего девственного леса, обступленного большими и малыми горными цепями, пейзаж чистого и прекрасного озера Самчжи напоминает широкий, доблестный мужской характер, а опрятность и изящность словно вобрали в себя компоненты женской красоты.

И дремучая тайга в горах Пэкту, что называется «Чхонпхён» («Соприкасающаяся с небом»), – уникальный пейзаж в этой местности. Широкий простор густого леса с пиками Тэгак, Ёнчжи, Кванмо, горами Соно, Канбэк, Собэк, Пхотхэ и др. простирается по горизонту на сотни ли и создает впечатление, будто





Снежные пейзажи горы Пэкту.



лесные массивы соприкасаются с далью неба. Утром на востоке солнце вмиг распускает яркие лучи, как веер, и своим светом заливает все уголки безбрежного лесного моря, а вечером на стороне гор Собэк течет туманная мгла, что напоминает полотно живописной картины.

Чхонпхён известен не только красотой ландшафта, но и богатством животного и растительного мира, к представителям которого относятся, например, панты оленя, мускус, куний мех, дикий женьшень и другие редкие лекарственные растения.

Оттеняют природную красоту в горах Пэкту также цветы рододендрона на заснеженной вершине горы, напоминающие цветочки на вышивке из белого шелка, незамерзающие круглый год струи водопада Лимёнсу и речки Собэк.

На горе Пэкту, гордящейся совокупностью всех природных пейзажей, наблюдается также редкая естественная снежно-ледяная пещера.

Ее можно увидеть на юго-восточном подножии пика Чангун. Ширина входа в пещеру – 4,5 м, высота – 2,9, длина – около 50 м. В пещере стоят ледяные колонны, на внутренних сторонах образованы ледяные стены, напоминающие обтесанный кристалл. По полу течет ключевая вода.

В районе гор Пэкту стоят скалы Чхонгун. Они показывают своеобразие геологических пластов и топографических явлений. Серия острых скальных пиков, таких, как лезвие ножа, и отвесных круч придает специфические гаммы пейзажу ущелья с рекой Амнок.

Гора Пэкту заключает в свои объятия величавые и грандиозные водопады, которые приумножают ее красоту.

В этой горе водопады находятся, главным образом, на наклонной плоскости и у подножия горы. Известные из них – например, Сагимун, Хёнчже, Пэкту и Чхончжи, которые расположены по течению реки Амнок.

Высота водопада Пэкту – 12 м. Струи воды из отверстия скалы вертикально падают, напоминая развернутое полотно шелковой ткани. Ущелье, куда падают струи воды, узко, как проточина. Под водопадом – водоем.

В зоне кратера вулкана на вершине горы Пэкту, полной чудесных феноменов природы, можно увидеть и своеобразный водопад.

Летом при больших дождях с крутых утесов вулканического жерла на горе Пэкту струи воды падают вниз, как водопады. Можно сказать, это – водопад вулканического жерла. А когда сильно дует вверх ветер с северо-запада, падающие по крутой стене кратера вулкана вниз струи воды поднимаются «обратно вверх», как фонтаны.

Такие редкие явления можно часто видеть в период весенней оттепели в мае и июне, а также в сезон затяжных дождей в июле и августе.

Водопад Хёнчже (название в переводе – «братья») находится километре в 7,2 от водопада Пэкту в верховьях реки Амнок. Падают две струи воды, и оттого название «Хёнчже».

Водопад небольшой, высота – около 11,6 м. Но известен своей величавостью и причудливостью. Падающая налево струя называется «старшим братом».

При столкновении падающих струй со скальными пластами разбрасываются водяные капли, как жемчуга. На солнечные лучи они становятся семицветными. Просто зрелище!

Водопад Лимёнсу находится в утесах справа ущелья Лимёнсу,



Водопад Сагимун.



Водопад Пэкту.



Водопад Хёнчже.

образованного действием эрозии базальта, извергнутого из горы Пэкту, напоминает развернутое полотно шелковой ткани. Меж 9 главными струями водопада падают многочисленные малые водопады, как блестящие бусины.

Падающие главные струи, ударяясь о выступ скал, образуют туманную мглу. Они, то рассыпаясь миллионами брызгами, то разделяясь на струйки, то снова собираясь, образуют новую струю воды.

Кажется, будто водопады разных форм в сжатом виде собраны в одном месте. Черная скала, обнаженная между струями воды, озерцо под водопадом с кристально чистой водой, роща вокруг водопада, гармонично сочетая друг с другом, открывают своеобразный пейзаж, отличающийся по сезону.

Весной цветет азалия, летом густеет зеленый лес, а осенью – желтые листья, и все это отражается в водопаде и озерце, что создает прекрасный пейзаж. А в яркий день взбрызгивающиеся от водопада капли воды через свет солнца перекидывают семицветную радугу, дающую очаровательное чувство.

Зимой водопад превращается в лед, но бывают незамерзающие ручья и текущая между ледяными сосульками вода.

В частности, вода, вытекающая из земли, встречается с холодным воздухом, и в этом процессе возникает туман, создающий ледяной узор на деревьях. Тогда это место превращается в лес с инейными цветками.

Зимний пейзаж водопада редко увидишь на другом месте.

Этот водопад определен как естественный реликт № 345.

Над утесом водопада стоит беседка.



ГОРЫ КЫМГАН



Обзор

Горы Кымган (Алмазные) располагаются на середине побережья Корейского Восточного моря, в северной части Тхэбэкского горного хребта.

Горы занимают обширную территорию уездов Косон и Кымган в провинции Канвон. Длина с севера на юг – 60 км, с востока на запад – 40 км. Общая площадь – 530 кв. км.

Они с разнообразными, величественными, красивыми и причудливыми ландшафтами с давних времен известны как «одна из 8 достопримечательностей Кореи» и «одна из 3 святых гор».



Пики гор Кымган.

12 тысяч пиков высятся острием к небу. Причудливые скалы разных форм, отвесные склоны с громадной складчатой структурой, глубокие ущелья и образованные в них многочисленные пруды и водоемы. Чистая, как кристалл, вода обтекает обрывы и скалы. Бесчисленные водопады падают вниз, образуя радугу. Во все это гармонично вписывается богатая фауна и флора, густой лес, что напоминает одно красивое полотно.

Горы Кымган имеют все объекты очаровательной красоты – горные кручи, ущелья, пейзаж плоскогорья, озер, моря и побережья, приятный на вид пейзаж. И они не являются простой достопримечательностью своего рода, а образуют совокупность достопримечательных мест, как будто собраны на одном месте все прекрасные феномены природы. Горы Кымган по сезонам, по временам и по погодам резко меняют свой вид, и передаются такие слова: «Камни проявляют десятки тысяч трюков, а вода – тысячи виртуозностей, деревья также похвальные, и кажется, будто все красоты природы всего мира собрались здесь».

В районе Алмазных гор, соприкасающихся с реками и морем и полями, люди проживали с первобытного периода. Они, преодолевая высокие перевалы Тхэбэкского горного хребта, вели творческую трудовую деятельность за покорение природы. Благодаря их усилиям освоены Алмазные горы, а с конца VII века



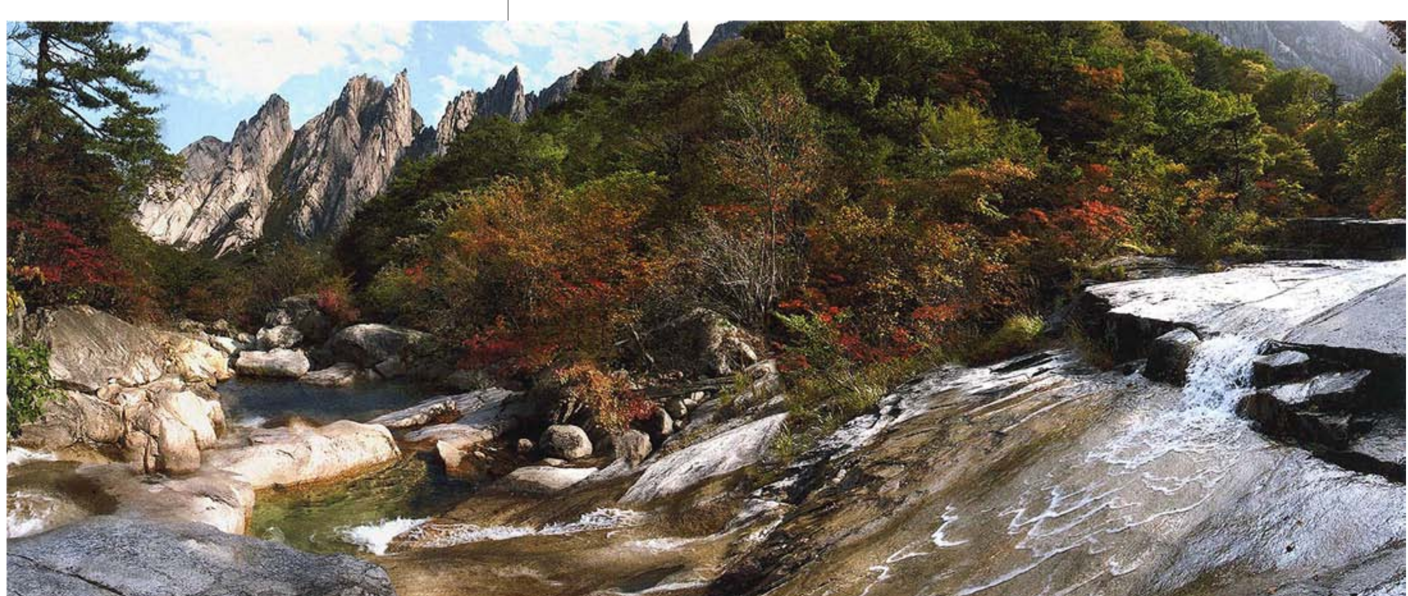


они стали приобретать широкую известность внутри и вне страны.

С проникновением в Корею буддизма они стали одной из его «святыней» на Востоке. Горы, становясь местом паломничества, куда собираются со всех уголков страны много монахов и верующих, стали более известными.

Корейцы, проявляя все свои ум и художественный талант, создали культурное богатство, в том числе буддийские храмы Ючжом, Пхёхун, Чанъан, Синге, Чоньян, статуи Будды, пагоды, памятники, ступы, а также оставили множество преданий, стихов, песен, произведений живописи. Японские агрессоры, оккупировав Корею, не только ограбили много культурных ценностей, шеелитов и других полезных ископаемых, но и хищнически срубили многовековые деревья, что привело к разрушению красоты природы.

Во время Отечественной освободительной войны из-за варварской, жестокой американской бомбежки и артобстрела сожжены храмы Чанъан, Ючжом, Синге и другие многочисленные памятники старины и реликвии, ценное культурное наследие и богатства, сохранявшиеся в музее особого назначения во храме Синге, также было много разрушено красивых достопримечательных мест. Но сегодня благодаря политике ТПК по охране национального наследия культуры храм Синге снова построен в октябре 2007 г. Сегодня горы Кымган превратились в турбазу, место культурного отдыха для народа.



Природно-географическая обстановка

Горы Кымган имеют величавый и причудливый вид. Это связано с их оригинальным геологическим строением и геоморфологической историей. Составные скалы Алмазных гор – гнейс и мигматит археозойской эры, биотит-гранит мезозойской эры. Основная структура гор образована ассиметричным сводовым поднятием (движением наклонной глыбы) в конце третьего периода миоцена. В результате долголетних воздействий выветривания и эрозии формировались отвесные склоны, глубокие ущелья, разновидные сопки, плиточные, пирамидальные и призматические каменные столбы, причудливые скалы, что открывает чудесную панораму.

Величавый и прекрасный природный пейзаж гор Кымган получился в результате долголетних тектонических движений, воздействий выветривания, эрозии и абразии, в том числе морской. В горах – горные отроги и глубокие ущелья, разветвленные от водораздела – Тхэбэкского горного хребта на восток и запад. Много отвесных круч, различающихся по участкам.

Внешний Кымган, прилегающий к прибрежной аллювиальной равнине, высок относительной высотой. Повсюду в этой местности стоят обрывы высотой в сотни м. Внутренний Кымган, граничащий с внутриконтинентальной горной местностью, образует более плоский ступенчатый, обрывистый ландшафт. Морской Кымган – это местность низкогорного и холмистого рельефа с равнинным приморским полем, а его берег состоит из причудливых и отвесных скал.

Капризы климата в горах Кымган меняет их облик час от часу, зато приумножает красоту горных массивов и ущелий. Район гор Кымган относится к одной из зон, где сравнительно тепло и идет обильный дождь и снег. На востоке гор Кымган – Внешний Кымган, который характеризуется мягким морским климатом под влиянием теплого течения Корейского Восточного моря, а Внутренний Кымган, что на западе, – континентальным климатом.

Температура, переходя из Морского во Внешний и Внутренний Кымган, постепенно снижается. Количество осадков в направлении от Морского к Внешнему Кымгану постепенно увеличивается, а оттуда к Внутреннему Кымгану уменьшается.

В этом районе – разница в температуре воздуха в зависимости от высоты горных вершин большая: летом падение температуры с высотой составляет примерно 1 градус на 100 м, а зимой – на 80 – 90 м. Среднегодовое количество осадков в уезде Косон – 1580,8 мм, а в уезде Кымган – 1201 мм. В июле – августе часто бывают сильные дожди. Среднегодовая скорость ветра в районе Внешнего Кымгана – 3,25 м/с, а в районе Внутреннего Кымгана – не более чем 0,6 м/с. Весной и осенью в районе гор Кымган от горы в направлении к морю иногда дует «кымганский горячий и сухой ветер». Его средняя скоростью – 20 м/с.

Этот район с большим количеством осадков и густым лесом имеет благоприятные для содержания источников условия, и богат объемом воды. В частности, много идет снег, так что и в весенний сезон, когда уменьшается количество воды на реке, благодаря талой воде сохраняет большое количество воды. Вода в речках, водопадах и водоемах течет по гранитной зоне, и очень прозрачна.

В горах Кымган есть река Нам, речки Ончжон, Чхонбур и Сончхан, которые текут в Корейское Восточное море, а также притоки реки Пукхан – речки Кымган, Тонкымган и др., которые текут в Корейское Западное море. Самая длинная в горах Кымган река Нам

(85,5 км) проходит через район со скалой Ынсон, ее приток, речка Пэкчхон, – через район Сонрим; речка Ончжон и ее приток, речка Синге, – через районы Манмульсана, Ончжона, пика Сучжон, с прудом Курён; речка Чхонбур – через район с ущельем Чхонбур; речка Сончхан – через район с ущельем Сончхан и другие достопримечательные места. Речка Кымган течет через район Кусона, а ее приток, речка Тонкымган, – через районы с пиком Пиро, скалами Пэкьун, Тхэсан, районы Манпхока, Манчхона, скалами Мёнгён и другие достопримечательные места, представляющие красоту ущелья.

В них много больших и малых водопадов разных видов: 4 известных водопада в этих горах – Курён и Пибон (в ущелье с прудом Курён), Окён (в ущелье Кусон), Сиби (в ущелье Сонмун). Еще: водопады Мубон («Танцующий феникс»), Кёхян («Звучащая симфония»), Пидан («Шелк»), Ынсир («Тонкий, как серебряная нить»), «Кедан» («Ступенчатый», 2, 3 и 5 ступеней), Хапрю («Слияние раздельных течений»), водопад, падающий некоторыми струями, лежачий водопад, водопад Кечжор («Сезоннный»), который превращается в водопад только в дождливый сезон, и др.

Здесь также есть естественные озера, в том числе озеро Самир, известное как одна из «8 достопримечательностей Квандона», Ёнран, Кам. Кроме того, бесчисленно много больших и малых прудов и водоемов: пруд Кымган, известный как «Небесное озеро в горах Кымган»; озерцо Санпхар, где, по преданиям, феи спускались с неба и купались; пруды Мунчжу, Чинчжу, Пипха, Бунсор и восемь озерец во Внутреннем Кымгане; пруды Рёнчжу («Нанизанные бусы»), Пари («Латунная миска»), Сонрим и самый большой в горах Кымган пруд Окрю. Также в этих горах есть горячий источник Внешнего Кымгана, везде минеральные и родниковые источники под названиями «Кымроская», «Камроская», «Чангунская», «Самрокская вода».

Растения гор Кымган не только имеют важное значение в исследовании распространения растений, но и более украшают пейзаж гор по сезонам, местности, высоте. Горы Кымган, которые представляют среднюю часть в распространении растений страны, находятся в местности, где растения генеалогии северной и южной частей граничат друг с другом. Из-за особенностей рельефных, климатических, природно-географических условий здесь растут местные и разнообразные растения разных видов, начиная с растений генеалогии южной части умеренного пояса и до растений субарктического пояса. И Алмазные горы напоминают большой природный ботанический сад. В них растут примерно 2298 видов растений, из них более 1000 видов – цветущие, более 100 видов – местные. Влиянием моря и региональными особенностями природно-геологических условий объясняется значительная разница в распространении растений. На восточном склоне гор Кымган, в районе Внешнего Кымгана, распространены, главным образом, южные растения – дуб чужой остропильчатый, дуб китайский пробковый и другие деревья семейства буковых, а на западном склоне, в районе Внутреннего Кымгана, – северные растения: сосна, пихта белокорая, пихта цельнолистная, ель и др. В районе Морского Кымгана у побережья растут не только сосна, стиракс японский, псевдосаза японская, клеродендрон (Clerodendron trichotomum), но и бамбук, грецкий орех и другие южные растения. Кроме того, в горах Кымган растут магнолия, азалия и рододендрон, стиракс (Styrax obassius) и другие кустарники; золотарник, синейзелис, астилыба и другие травянистые растения; кодонопсис мелковолосистный и ланцетный, широко-

колокольчик, виноград амурский, актинидия острая и др. Распространение растений в горах Кымган характеризуется ясной вертикальной зональностью. Во Внешнем и Внутреннем Кымгане, в местах высотой ниже 300 – 400 м. над уровнем моря, много распространено сосновых деревьев. В частности, в районе села Oнчжон сосны возрастом более 80 – 90 лет. Во Внешнем Кымгане, в районе высотой 300 – 800 м над уровнем моря, густо растут дуб чужой, граб редкоцветный и другие лиственные деревья.

В распространении растений Внешнего Кымгана особенностью является обилие магнолии, национального цветка Кореи. В районе Внутреннего Кымгана, на высоте 400 – 700 м над уровнем моря растет много пихт, а в окружности места буддийского храма Чанъан 100 – 200-летние пихты образуют густой лес. На высоте примерно в 800 м над уровнем моря смешанно растут сосна, дуб монгольский и др., а на высоте в 800 – 1000 м – дубовые, липовые и кленовые деревья, корейский кедр и пихта. Среди высокогорных растений – туя корейская, кедровый стланик, можжевельник Саржента, голубика и другие растения субарктического пояса. Кроме того, растут Pentactina rupicola (семейство спиреи), редкое местное растение Кореи – Keumkangsania asiatica (семейство колокольчиковых) и др.

Горы Кымган расположены в большом горном хребте, протянутом с севера на юг, и имеют благоприятные условия для передвижения животных южной и северной частей. В них много горных вершин и ущелий с разными рельефами, густой лес, разнообразие флоры, море, река и речки, озера, за что этот район является подходящим местом для обитания зверей, птиц, рыб и других животных. Этим и объясняется обилие фауны. В Алмазных горах обитает 390 видов позвоночных животных. Среди них распространяются 37 видов млекопитающих животных, 174 вида птиц, 9 видов амфибий, более 400 видов чешуекрылых. На речках Внутреннего Кымгана, включая речку Кымган, текущую по западному склону гор Кымган, плавают сазан, карась, сом, ленок и др., а на речках Внешнего Кымгана, включая речку Ончжон, текущих по восточному склону, – проходные рыбы: форель, лосось, красноперка и др. На речках Внутреннего Кымгана – также ленок и местные, редкие рыбы семейства карповых, обитающих только в Корее, как Gonoproktopterus mylodon, Coreoleuciscus splendidus и Phoxinus Kumgangensis. Распространение разных видов животных, их деятельность и рев приумножают красоту пейзажа гор Кымган.

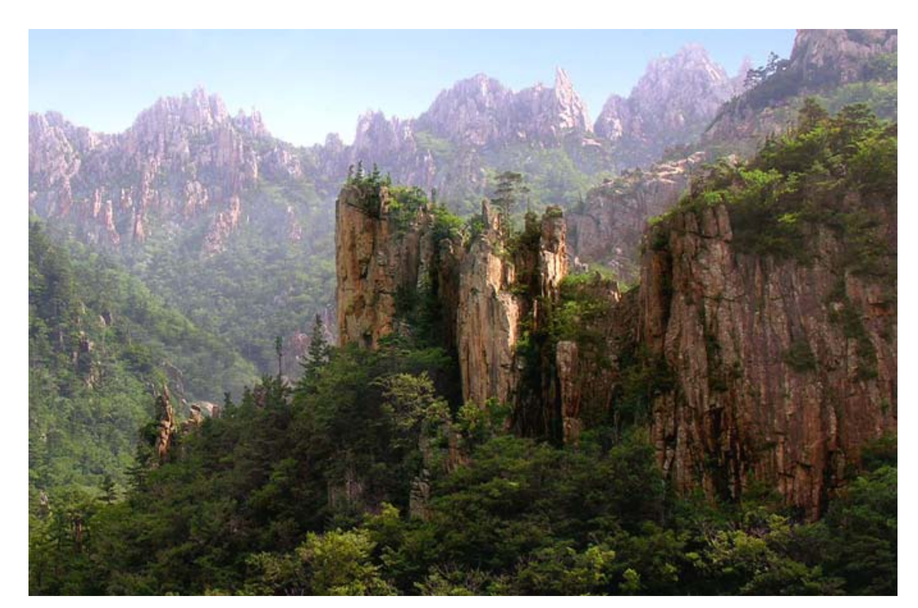
Происхождение названия

Кымган в переводе – алмаз, самый драгоценный камень.

Горы называются по-разному: цветущей весной, полной всюду благоухающего аромата цветов, – Алмазными горами за яркий свет, подобный алмазному блеску; летом, когда пласты отвесных круч опоясываются облачной мглой, все вокруг покрывается сочной зеленью и слышится отовсюду веселый птичий гомон, – горами Понрэ, где, по мифологии, растет цветок вечной молодости и трава бессмертия и оттого охотно приходили в это заветное место священные небожители; осенью с алеющими кленами и таинственным лунным светом, отражаемым на глади текущих ручей в горных ущельях, горами Пхунъак за обилие чарующих пейзажей; зимой с белым снежным покровом – горами Кэгор за одну видимость оголенных, как кости, причудливых скальных пиков и зубцов.



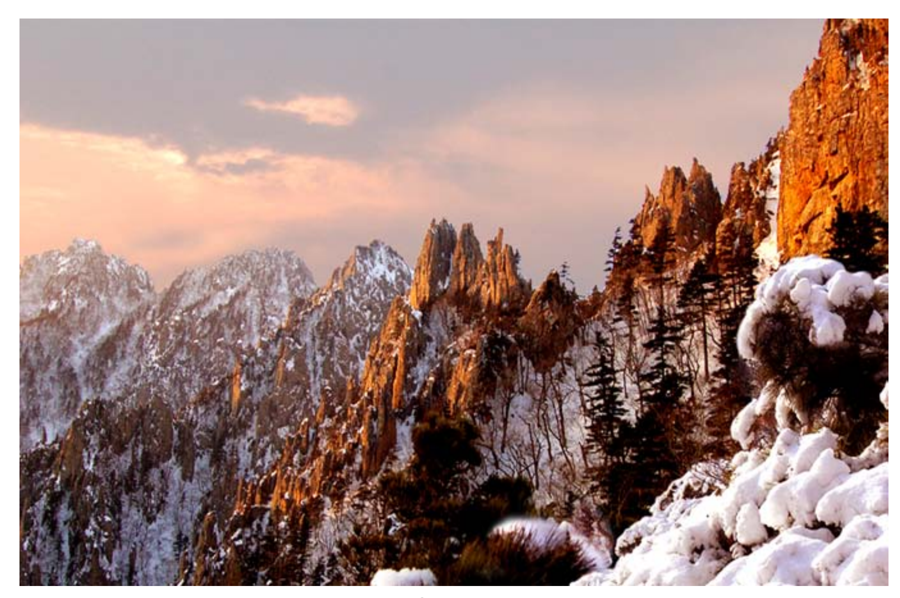
Весной.



Летом.



Осенью.



Зимой.

Достопримечательности

Кымган делится на три сектора: Внешний, Внутренний и Морской. Везде достопримечательности. Издревле здесь родилось много легенд, неизгладимых в памяти людей.

ВНЕШНИЙ КЫМГАН

Эта достопримечательная зона охватывает протянувшиеся с севера на юг горные цепи с их центром – пиком Пиро (1639 м), самой высокой вершиной Алмазных гор, и участок между ними и Морским Кымганом, простирающимся вдоль береговой линии Корейского Восточного моря.

Район Ончжон

Отсюда начинается альпинизм по Алмазным горам.

На западе, севере и юге этого района – причудливые зубцы скальных пиков и вершин. На середине журчит речка Ончжон. Местами синеют пруды и водоемы, у ручья зеленеет густой лес из сосен и корейских кедров.

Прозрачность воды речки Ончжон и яркость отражения на ее поверхности пейзажа разнообразных горных круч, багровых кленов и зеленых зарослей рощ приумножают красоту окружающей природы.

У ручья дымит горячий источник Внешнего Кымгана. Температура воды – 43,5℃. Вода со слаборадиоактивным радоном исключительно чиста и прозрачна.

Район с Манмульсаном

Здесь – крутые стены отвесных утесов, «десять тысяч феноменов» с причудливыми скалами, ущелья Ханха, Мансан с чарующим пейзажем.

Ханха – это ущелье с самой большой шириной в Алмазных горах. Уникальная картина – кочующий туман. Пойдешь через ущелье по цепи гор Кваным – увидишь огромную скалу, что называется «Медведь», который словно с вытянутой шеей смотрит вниз в ущелье.

Перед ней синеет красивый пруд Мунчжу, дно которого разостлано тонко обработанными, похожими на бисеры камешками. По преданиям, здесь в незапамятные времена купались небесные феи.

В этом районе – водопад Кваным высотой в 20 м, скала белого цвета «Снежные цветы» длиной в 100 м с лишним, скалы с разными названиями – Помбави («Съежившийся сидящий тигр»), Тончжа («Пара часовых»), Чходэ («Подсвечник»), Мар («Скачущая лошадь»), Манъачжи («Мешкающий жеребенок с устремленными вперед пугливыми глазами»). Словом, это целая композиция причудливых скал, каменных глыб.

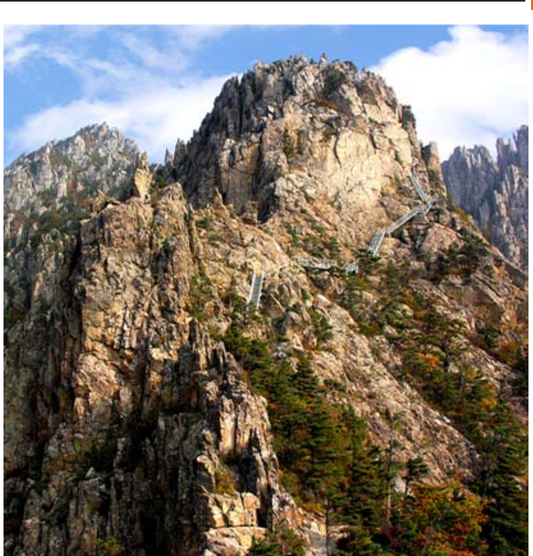
Дальше пойдешь – увидишь беседку Мансан.

Наиболее впечатляющее на участке «десяти тысяч феноменов» – скалы Самсон («Три небожителя»), Квимён («Морда дьявола») и Чхонсон («Небесные феи»).

За «Тремя небожителями» видится вершина Сечжи, на середине которой стоит скала Чольбу («Отрезанная»). Откуда такое название? Об этом рассказывает легенда: давным-давно сельский парень-дровосек влюблен в красивую фею, ниспосланную с неба, но не мог любить ее и с досады отрезал топором огромную скалу.




Скала Самсон.


Альпинистская дорога на возвышенности Чхонсон.


Скала Квимён.

Пройдешь через ворота Кымган («Алмазные») в этом районе, что называется «первыми воротами в небеса», – поднимешься по металлической лестнице. Там довольно широкий валун, окруженный четырьмя скалистыми столбами, на котором могут стоять более десятка человек.

Именно это скала Чхонсон, где, по преданиям, веселились небесные феи, очарованные красотой Алмазных гор. Стоя здесь, оглядываешься вокруг – незаметно для себя восхищаешься волшебным скульптурным искусством природы.

Говорят, здесь даже знаменитые мастера пера и кисти не могли изображать таинственную красоту Манмульсана с его разнообразием и только восклицали «Ой-ой!»

Район с прудом Курён

Эта зона Внешнего Кымгана широко известна живописными водопадом и прудом с названиями Курён («Девять драконов»), озерцами Санпхар («Восемь озерец наверху»), водопадом Пибон и др.

В ущелье Синге находятся синий пруд Пэ («Корабль») и пара водопадов Хёнчже («Братья») и другие достопримечательности. Невдалеке от возвышенности Хвэсан ключом бьет родниковая вода, что называется Самрок («Женьшень и панты»). Эта целебная вода, говорят, раствор дикого женьшеня и мягких рогов пятнистых оленей.

В ущелье Окрю имеется пруд Рёнчжу, о котором сложилась легенда: в древние времена две бусинки, уроненные небесными феями, превратились тут же в два пруда, полные синей, как бисер, воды. Ширина маленького пруда наверху – 6 м, длина – 10, глубина – около 6 м; большого внизу – 9, 20 и около 7 м соответственно.

Уникальное зрелище здесь – водопад Пибон высотой 165 м, один из четырех знаменитых водопадов в Алмазных горах.

С середины утеса головокружительной высоты текут длинные водные струи по скальной круче. Брызги, на порывистом ветру разбрасываясь, образуют в воздухе серебристую белую мглу.

В лесу этого ущелья много растет ширококолокольчиков с очаровательно красивыми цветами, вкусными съедобными кореньями, очень полезными для здоровья.


Водопад Пибон.


Водопад Курён и пруд Курён.

Альпинистская тропинка лежит к ущелью с водопадом Курён, входящим в тройку знаменитых водопадов в Корее, широко известным на Востоке своей масштабностью и красотой. Вертикальная высота потока воды, падающей с отвесного утеса, – 74 м, ширина – 4 м.

Падающие струи воды напоминают спущенное сверху огромное полотно шелка. Ущелье, закрытое с четырех сторон, словно потрясается громким звучанием струй с серебристыми брызгами. Внизу – пруд глубиной в 13 м, образованный падающими струями тысячелетиями.

У пруда Курён был буддийский храм Ючжом, на территории которого на ветвях ильма находились 53 золотых статуэтки с изображением Будды. Храм до основания разрушен бомбежками во время Отечественной освободительной войны (1950 – 1953). Все исчезло.

Наверху синеют восьмеро ступенчатых озерков Санпхар, напоминающих жемчуга, нанизанные по очереди на одной нити.

Эти озерки так широко известны красотой пейзажа и чистотой воды, что даже родилась легенда о том, что в далекие времена здесь купались восемь фей, спустившись по радуге с неба.


Озерцо Санпхар.

Побываешь в ущелье с этими восьмью прудами, где кружатся млечные дымки тумана и облаков, – ощущаешь себя как будто очутившимся в сказочном мире, легко плывя на зените неба.

Район с вершиной Сучжон

Это ущелье образовано из ослепительно белого гранита. Вся панорама горного ландшафта словно излучает хрустальный свет.

На горных гребнях обеих сторон густо растет старые сосны и дубы. Не утихает приятный на слух гомон горных птиц и слышатся звуки журчащих ручей, что приводит туристов в сказочный мир.

В этом районе имеются трехступенчатые водопады Кечжор, скалы Чара («Черепаха»), Пидульги («Голубь») и Чхима («Юбка»), ворота Сучжон («Хрустальные»), возвышенность Кансон («Спуск с неба фей»), вершина Пари («Латунная миска»), пещера Кымган («Алмазная») и др.





Причудливые скалы на вершине Сучжон
и альпинистская дорога.

Район с ущельем Чхонбур

Исстари эта зона называется Особым Кымганом.

В горах Чхонбур на фоне прекрасного пейзажа густого леса имеются водопады на двух ступенях. Высота верхнего – 15 м, нижнего – 6 м.

В этом районе и другие водопады: один из них – Санчжу высотой примерно в 15 м. Другой – Рёнчжу высотой в около 20 м.

Трехступенчатые водопады падают с приятным звучанием, за что водопады и называются «Симфоническими». Высота каждого из них – 17,3, 5 и 7 м соответственно.

Дальше – прекрасный водопад Пидан («Шелковый»). Цвет падающих струй водопада по сезонам меняется, отражая на них заросли деревьев на обеих сторонах: сосен, кедров, кленов, кустарников азалии, рододендрона и др.



Причудливая скала
в ущелье Чхонбур.

Самая прекрасная пора – осень. На падающих струях воды ярко отражаются багровые клены и зеленые сосны, что напоминает полотно прекрасной цветастой ткани.



Особый Кымган.

В этом районе имеются и другие примечательности с прекрасным пейзажем. В их числе – скала Кунсон, пещера Сонин, водопад Пэкса высотой в 50 м, водопады на пяти ступенях и водопад Чхонбур.

Район Сончхан

Здесь имеются пруд Кымган («Алмазный») длиной с востока на запад в 52 м, с севера на юг в 26 м, глубиной в 1 м и более, скала Пэксан, озеро Пэкчхон, водопад Ынсир («Серебряные нити») в ущелье Пансок со своеобразной красотой, водопад Кымчжу («Золотые жемчуга») в ущелье Вонсок. В частности, струи «Серебряных нитей» напоминают спускающиеся сверху «танцующие» пучки шелковых нитей белого цвета.

Район с вершиной Пэкчжон

Эта зона, давно известная как Малый Кымган, – одна из достопримечательностей Внешнего Кымгана.

Подойдешь к пику Хабэк, одной из вершин Пэкчжон, – увидишь скалу Каин («Красавица»), напоминающую женщину, которая, приветливо улыбаясь, сидит с прекрасными прическами.

Возле вершины Санбэк – причудливые скалы с названиями: Корэдын («Спина кита»), Пёнпхун («Ширма») и др. Многие альпинисты посещают этот район с прекрасным пейзажем, откуда хорошо виднеется панорама Алмазных гор.

Район Сонха

Здесь можно любоваться острым, как наконечник копья, пиком Чипсон, очаровательной вершиной Чхэха («Освещающие вниз», как будто окутанной седой мглой тумана, а также прекрасными



Скала Пэ в ущелье Тонсок.

водопадами, прудами и причудливыми скалами.

Ярчайшая картина – осенний пейзаж ущелья со скалой Тонсок («Качающаяся скала») весом в десятки тонн, которая стоит на валуне и, кажется, вот-вот словно качается, если помаленьку трогать.

Сама форма скалы любопытна на вид, да и вокруг нее раскрывается удивительная картина: между скальными массивами темно-красного, белого и коричневого цвета плотно стоят заросли клена, кизила спорного, ясеня носолистного, березы Шмидта и дуба, листья которых украшают ущелье в красный, желтоватый, оранжевый и другие разнообразные тона. Удивительная картина!

В ущелье Сонха у водопадов Рёнчжу и Пэкрён стоит причуд-

ливая скала Кобук («Черепаха»), форма которой напоминает черепаху с вытянутой шеей, которая готова пить воды.

Здесь имеется и скала, совсем похожая на ретивого коня, напоминающего бронзовую статую легендарного коня Чхоллима в Пхеньяне. И люди называют ее скалой «Чхоллима». Пойдешь от нее подальше к западу – увидишь скалу Кобуксон («Корабль-черепаха»).

Район с прудом Пальён

Здесь привлекают внимание людей пятиступенчатый водопад и водопад Рёньён в ущелье Рёнсин.

Водные струи первого водопада, падающие на скалу с около 30-метровой высоты, окутывают всю окружность водяной мглой седого тумана. В ясную погоду стоит прекрасная семицветная радуга.

Пройдешь через водопады Тынрён и Рёнсин – увидишь каменный мост «Мучжигэ (Радуга)». Этот мост из тонко обтесанного гранита умножает красоту пейзажа ущелья Пальён, сказочно вписываясь в чудесную картину прозрачного горного ручья в лесу с зарослями сосны, дуба и клена.

За мостом – водопад «Лежачий» длиной в метров 60.

По своей форме водопад уникален и вместе с тем вполне удобен для развлекательных игр.

В далекие времена люди, раздевшись, сидя на «санях» из ветвей деревьев одним махом скользили по 60-метровой «горке» до нижнего пруда. Из десятерых «игроков» семь – восемь человек спускались как положено, а два – три, перевернутые, попадали в пруд, но, как ни странно, ни одного ушиба у них, говорят, не было.

Район Сонрим

Привлекательны здесь отвесные утесы и крупные скалы белого цвета.

Имеются большие и малые красивые пруды и водопады, такие, как Хапрю («Слияние течений»), Кодын («Прямой»), Кори («Кольцо»).

Именно здесь находится и водопад Сиби («Двенадцать»), который является самым высоким среди 4 самых знаменитых водопадов в горах Кымган.

Этот 12-ступенчатый водопад имеет 289-метровую высоту.

Словно то с неба сбрасываются мириады жемчугов, то небо сверкает водной молнией. Сказочное зрелище!

Район со скалой Ынсон

Здесь имеются скалы Ынсон, ущелье Мангён, водопады Курён, Хинбидан («Белый шелк») и др.

Скала Ынсон – это огромная скала около 20-метровой высоты. С нее оглянешься вокруг – увидишь все: на северо-западе – пики Ильчхур, Чангун, на севере – причудливые, прекрасные вершины Чхэха и Чипсон, прямо перед глазами – величавый пейзаж водопада Сиби.

Особое зрелище здесь – водопады Хинбидан («Белый шелк»), Тучжур («Две струи») и вершина Чхильбо («Семь сокровищ»).

Эти два причудливых водопада выглядят связанными друг с другом. Водопад Тучжур находится выше водопада Хинбидан. Водопад Хинбидан называется так оттого, что он напоминает висячее белое шелковое полотно, а водопад Тучжур – оттого, что на нем вода падает двумя струями.

Вершина Чхильбо (в переводе – семь сокровищ) напоминает гору, украшенную семью сокровищ. Отсюда и ее название. В далекие времена под этой причудливой вершиной был одноименный небольшой монастырь.

ВНУТРЕННИЙ КЫМГАН

Внутренний Кымган расположен в западной части гор Кымган.

Неповторимую красоту ущелий подарила грандиозная гармония многих водопадов, прудов, причудливых скальных обрывов, утесов и изящных горных цепей.

В отличие от Внешнего Кымгана, носящего, как говорится, «мужской» характер, Внутренний по своей красоте олицетворяет мягкий «женский» характер.

Район Манчхон

В ущелье Нэган стоит Дом отдыха «Нэкымган».

Здесь можно немножко отдохнуть. Путь продолжается к ущелью Кымчжан с водопадом Пидан («Шелк») высотой в 70 м. Дальше пойдешь – окажешься в море цветов азалии и рододендрона.

Любой, кто попадет в этот уголок, наверное, увлечется в съемку, взяв в объектив чудесный пейзаж природы.

Крутые утесы, куда пустили свои корни цветочные деревья, образуют развернутую своего рода ширму из красивых цветов.

Кроме того, в этом районе находятся пруд Ур («Плач») со звуками журчащей воды, похожими на человеческий плач; скалы Самхёнчже («Трое братьев»); скальный мост Самбурам, что и называется мостом Ёнсон («Встреча с небожителями»); буддийские храмы Пхёхун и Чоньян, гордящиеся более 1300-летней историей, скалы Пангван, Кэсим, Чхонир и др., с которых открывается прекрасная панорама.

В горах Кымган много широко известных миру буддийских храмов, среди которых – храмы Чанъан, Ючжом, Синге и Пхёхун, которые считаются четверкой зданий для буддийских отрядов в этих горах.

Это буддийское здание, говорят, построено в 670 г. Впоследствии не раз проводились ремонт и перестройка, и в наши дни он остается.

Храм Пхёхун так широко известен миру, что даже королевский дворец другой страны присылал сановников с вещами для жертвоприношения.

Раньше здесь было немало бесценных памятников культуры. Среди них – большое корыто из латуни весом в 500 кын (мера веса – 0,6 кг), которое сразу могло бы варить 40 маль риса (мера объема – около 18 литров), и железная пагода с высечением на нем 53 будд.

Эти памятники старины были ограблены или разрушены иноземными захватчиками.

В этом районе стоит любоваться скалой Самбур.

На фасаде огромной скалы – изображения бодисатвы Майтрейя, Шакьямуни и Амитабхи.

На левой стороне – изображения двух маленьких будд, на заднем плане – 60 изображений архатов.





Скала Самбур.



Ворота Кымган.

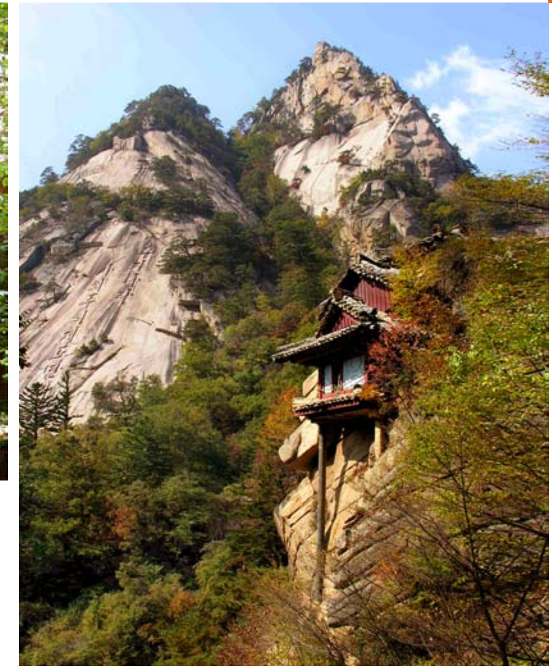
Район Манпхок

Этот участок издревле показывает типичную красоту ущелий гор Кымган.

Пройдешь через ворота и скалу Кымган – увидишь один за другим множество больших и малых водопадов и прудов во всех их формах. Это уникальная картина достопримечательностей ущелья Манпхок Внутреннего Кымгана.

Там виднеется скала Сугон («Платок»), на которую, по преданиям, некая невестка Подок положила свой платок. Устремишь взор к прекрасным горным грядам с вершиной Хянро – незаметно для себя воскликнешь от увиденного.

Эксклюзив в этом районе – оригинальный буддийский храм Подок, который построен, говорят, в период древнего государства Когурё. Здание храма на крутом утесе подпирается одним медным столбом длиной в 7 м. О храме сложилось много впечатляющих стихов: он выглядит то сидящим на обрыве, то висящим на уголке утеса.



Монастырь Подок.

Войдешь внутрь храма – увидишь глубокую пещеру на обрыве, именуемую тоже Подок. Именно здесь в минувшем столетии какой-то иностранный посланец, весь очарованный таинственностью уголка, покончил с собой, впрыгнув в пруд. Он оставил за собой слова: «Это действительно достойный, заслуживающий уважения уголок для Будды. Желаю умереть здесь, воскреснуть корейцем и долгие годы видать буддийский мир».

Сверху, с плоской скалы Чхунсон, посмотришь вниз – увидишь всю прекрасную картину ущелья Манпхок.

Напротив скалы синеет пруд Чинчжу («Жемчуг») глубиной в 7,5 м, площадью в 412 кв. м. Над ним – одноименный водопад,

с которого водные струи через четыре-пять ступеней мощным потоком падают в пруд, где волны блестят, как жемчуга, и отражают в себе синеву неба и густую зелень леса. На лучи солнца брызги падающей воды образуют полукруг семицветной радуги.

Водоемы Пэ («Корабль») и Кобук («Черепаха»), скала Сачжа («Лев»), пруд Хварён («Огнедышащий дракон») и другие места в этом ущелье – все это, можно сказать, пик красоты ландшафта горного ущелья, где водопады и пруды создают всякие феномены природы в гармонии леса, благоухающего аромата и причудливых скал.

Район со смотровой площадкой Пэкьун

Район делится на три участки: Сольок, Пэкьун и Хвагэ.

На первом участке – пещера Касоп на середине крутого утеса, скала Рёнчху в форме орла и другие причудливые скалы разных форм, которые образуют эксклюзивные картины «десяти тысяч феноменов» во Внутреннем Кымгане.

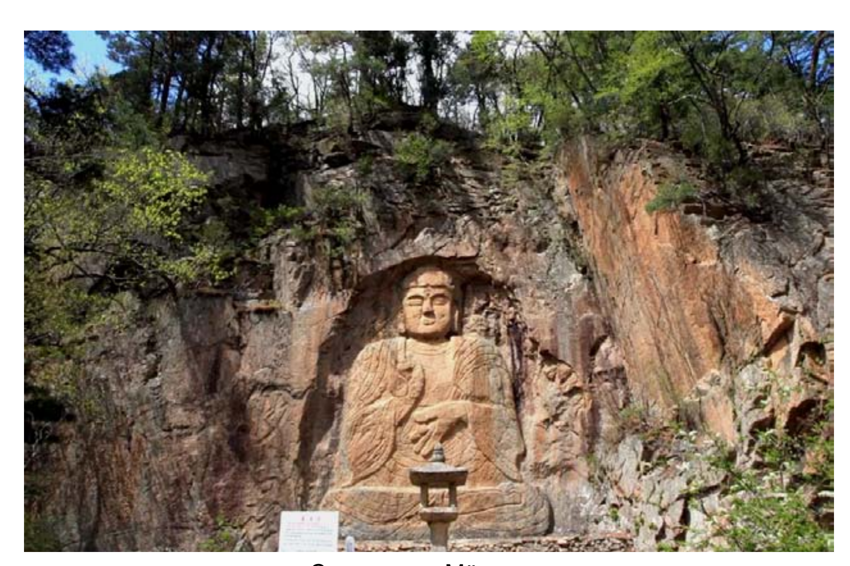
Главное на втором участке – самая впечатляющая смотровая площадка Пэкьун во Внутреннем Кымгане. Пойдешь по крутому гребню горы, подобному прямо протянутой руке, – увидишь конечный край гребня, повышенный, как поднятый сжатый кулак, который резко отрезан, образуя внизу головокружительно отвесный утес. На левой стороне плоскогорья стоит сосна, пустив свои крепкие корни в щели скальных пластов. Отсюда протянешь руку – как будто она коснется вершины Хёльман. И рядом с ней стоит вершина Попки. Здесь на смотровой площадке Пэкьун в глаза бросается, словно полотно картины, вся панорама ущелья Манпхок во всем его разнообразии и вершин Хёльман и Попки.

Пойдешь дальше по альпинистской тропинке – увидишь

огромное ваяние Будды, который с важным видом, подогнув одну ногу под себя, а другую положив на колени, с доброй улыбкой на лице словно приветливо встречает альпинистов. Это барельефная скульптура, изображенная на обтесанной широкой скальной стене на горе, созданная в период государства Корё. Это изображение Будды, что называется Мёгильсан, – первейшее зрелище на участке Хвагэ.

Высота скульптуры – 15 м, ширина – 9,4, высота лица – 3,1, его ширина – 2,6, длина глаза – 1, уха – 1,5, руки – 3, ноги – 3,2 м.

Поднятая вверх правая рука, изысканная улыбка на лице Будды создают такое впечатление, что он желает туристам счастья и радости в альпинизме. Мёгильсан – одно из самых впечатляющих каменных изображений Будды, высеченных на скалах в Корее.



Скульптура Мёгильсан.

Район со скальным утесом Мёнгён

Известен красотой пейзажа ущелья Пэкчхон и прилегающих к нему ущелий Рёнвон и Пэктхап. Виды на вершины Пэкма и Чхаир очень впечатляющи.

Привлекают к себе внимание всех посетителей скальный утес Мёнгён («Чистое зеркало»), что напоминает огромное зеркало, поставленное при опоре на горный массив, и отражающий его на поверхности пруд Оккён («Хрустальное зеркало»). Это волшебное зеркало-утес высотой в 90 м, шириной в 30 м, по легенде, отражало даже глубину души человека, уточняя, какой он – чистосердечный или грешный. Особо изящен здесь осенний пейзаж с багровыми кленами.

Возле ущелья Рёнвон находятся скалы Окчхо («Свечи из яшмы»), Чхэксан («Письменный стол») и Ёнвор («Воспевание луны»), высятся скалы Осон («Пятеро небожителей») и вершина Пэкма («Белая лошадь»). О скале Мичхур («Выпускающая крупы риса») сложилась и легенда.



Скала Мёнгён.

– Легенда –

По преданиям, давным-давно в ущелье Рёнвон первым построил монастырь и начал осваивать буддийское учение монах по имени Рёнвон. Он так усердно изучал религиозные догмы, что многие месяцы не мог брать в рот ни крупинки зерна и, жуя сосновую хвою, еле-еле держался на ногах.

Однажды монахом владела дремота, и ему снился сон. Во сне перед ним явился старик с седыми волосами и говорит буддисту: «Я тронут твоей искренностью. Пошлю тебе рис, и ты иди на скалу, что под монастырем».

Проснувшись, монах спешил туда, куда указал старый наставник во сне.

Ой-ой! Откуда ни возьмись, под скалой лежала горстка беленького риса. Разглядывается в оба глаза – и видит такое узкое отверстие на верхней части скалы, из которого скользнуло зернышко риса одно за другим.

Голодный монах, полный бесконечной благодарности, думал: «Всем этим я обязан Будде». Тут же монах варил жидкую кашу из риса и попробовал вкус зерна. И в следующий день риса вышло из отверстия помаленьку – столько же, сколько было раньше.

Монах, питаясь жидкой кашей из риса, падающего из скального отверстия, с головой ушел в изучение религиозных канонов и, наконец, стал знаменитым последователем буддийского учения. Весть об этом облетела всю окружность. Однажды в этот волшебный уголок пришел другой монах, чтобы учиться буддийским догмам. Он, человек жадный, стремясь побольше получать риса, укрупнил отверстие. После этого, к большому удивлению, из него не вышло ни крупинки риса.

Уникальная картина в этом районе – пейзаж ущелья Сурём.

Струи чистой и прозрачной воды с приятным на слух звучанием скользят между белыми скалами. Вода течет по плоской поверхности скалы, покрытой водяным мхом, как будто по развернутому ковру зеленного цвета. Вот этот водопад называется Сурём.

В старые времена один из мастеров пера в своей путевой заметке об этом водопаде в горах Кымган написал: «Разбрасываются водяные брызги – блестят как будто бисеринки; собираются они воедино – словно развертывается шелковое полотно. Струи быстро бегут и бегут – и зрачки глаз следуют за их течением. В миг устремляю взор по сторонам – стоящие рядом со мной скалы как будто все кружатся. И у меня такое ощущение, что катаюсь на лодке».

Район с возвышенностью Мангун

Делится на участки: ущелье Сонра и возвышенность Мангун.

Вполне стоит любоваться с этой возвышенности пиком Хёльман (1372 м) с его отверстием наверху, через которое виднеется клочок синевы неба. О нем сложилось немало интересных рассказов и легенд.

– *Легенда* –

Давным-давно бодисатва при творении всяких предметов на свете создал прекрасный горный массив, что называется Кымганом – Алмазными горами.

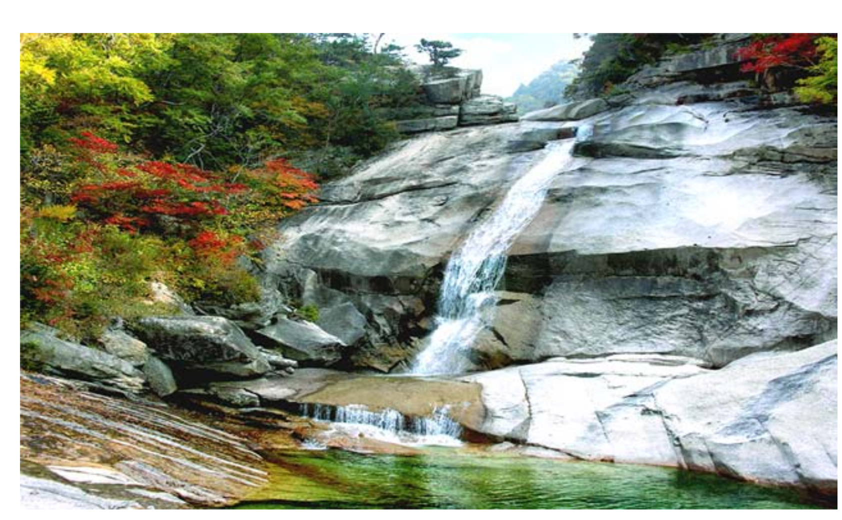
Но бодисатву обеспокоила одна мысль: хотелось бы ниспослать с неба на землю эти чудесные горы, а с течением времени устройство земного шара не избежит изменения, тогда горы Кымган потерпят и разрушение. Душа его не позволила ему допускать, чтобы разрушались горы Кымган – те, которые создал он с полной отдачей способностей и энергии. И ему пришла в голову мысль: на одном из пиков в спускаемых наземь горах Кымган надо заранее пробить отверстие, чтобы при неожиданном «сотворении мира» поднять горы опять в небо, используя крюк, вдетый в этот пробой на пике. Это был именно пик Хёльман.

Район Тхэсан

Среди достопримечательностей этого района – пруд Рёнгок («Драконовы извилины»), где, по преданиям, жил дракон, а затем выскользнул с извилистым хвостом; водопад Самдан («Трехступенчатый»), лежачий водопад Сучжонрём, напоминающий опушенную штору из хрусталя; пруды Сумичхильгок с расположенными одно за другим семью водоемами, в том числе пруды Манчжольдон, Чокрён, возвышенность Кансон, а также самая красивая каменная башня Суми из многих больших и малых.

Район Кусон

Здесь имеется водопад Ынсир («Серебряные нити») высотой в 50 м, с которого падают слитые в один поток извилистые водные струи белого цвета, напоминающие пучки разматываемых шелковых нитей огромного мотка. Синеет пруд Самгак глубиной в 8 м. Виднеется водопад Кусыр («Бисеры»), разбрасывающий в воздух струи горного ручья – мириады серебряных бисеринок. Показывает себя и водопад Окён высотой в 31 м – один из известных в горах Кымган четырех водопадов. Кроме того, привлекают внимание посетителей водопад Раксан и другие водопады, а также пруды и причудливые скалы.



Водопад Окён.

Район с пиком Пиро

Известен скальной «лестницей» Ынсадари-Кымсадари (Лестница серебряная и золотистая»), ведущей к пику Пиро.

Издали скальные зубцы выглядят «лестницей» к небу. На яркие лучи утреннего солнца она серебрится, а вечером зорьками ярко золотится.

Пиро – самый высокий пик в районе гор Кымган.

Весной горные гряды утопают в море разнообразных цветов. Летом ущелье покрывается приятной густой зеленью, веющей свежей прохладой. Осенью пики и ущелья одеваются в багровые клены. Зимой блестят бело-серебряными тонами. Эта прекрасная панорама наводит на любого размышление: во все времена года хочется жить здесь, на вершине пика Пиро, постоянно любуясь красотой мира великой природы.

МОРСКОЙ КЫМГАН

Картина этих достопримечательностей раскрывается у побережья Корейского Восточного моря, что в восточной части уезда Косон провинции Канвон.

Словно копия чудесной красоты гор Кымган точь-в-точь перенесена на морскую акваторию.

Район озера Самир

Это озеро издавна считается одной из 8 достопримечательностей Квандона. Известно своим красивым пейзажем.

Название Самир (Три дня) происходит от того, что в далекие времена какой-то король был намерен побывать здесь только один денек, а потом, весь очарованный неповторимой красотой озера, пребывал три дня.

Окружность озера – около 6,5 км, глубина – 9 – 13 м. Вокруг водоема стоят, как ширма, большие и малые вершины гор. На середине – островок Вау («Лежачий вол»), покрытый густым сосновым лесом.

По преданиям старых времен, это «зеркало» уронено небесной феей. Тихая гладь прозрачного озера словно отражает всю полноту красоты гор Кымган.

Конечно, приятно любоваться у берега открывающимся перед взором пейзажем. А для того, чтобы всеми фибрами души ощущать настоящую красоту озера, неплохо бы плыть на веслах, оглядываясь по сторонам.

Плывешь на лодке по тихим волнам – можешь посмотреть скальные островки со скалами Тансо и Мусон, с местом беседки

Сасон, с памятником Мэхян и другие достопримечательности, о которых с далеких времен передаются легенды.

Скалы на этих местах и ныне сохраняют слова, высеченные на них людьми старых времен.

Причалишь лодку к северному берегу у подножья горы – перед взором белеет уютный песчаный пляж с густым сосновым лесом. Загорание на пляже и морские купания сразу устраняют накопившуюся усталость у альпинистов.

Неплохо бы, конечно, сидеть за обеденным столом под прохладной тенью сосен и пить вино или пиво, взятые из гостиницы. Но лучше бы пить ключевой воды из известного родника Мон («Увиденный во сне») у озера Самир.

О нем передается аж правдоподобная легенда.

– Легенда –

Это было давным-давно. Однажды старый буддийский монах хотел построить в этом прекрасном уголке храм. И, наконец, воздвигнуто здание буддийской святыни. Но монаху было очень жаль: негде было найти родник, где вода била бы ключом.

Все мучили его думы: «Что делать-то?» Монах, лежа на дерне, думал и думал об источнике воды, и клонило его ко сну.

Во сне он видит перед собой седого старика с длинной белой бородой, который, плывя в туманной мгле, указывает на скалу левой стороны и веским тоном говорит: «Ты, старый монах, попробуй копать землю под стоящей вон скалой. И там найдется ключевая вода».

Очнувшись ото сна, тот начал копать. «Была не была – попробую». Выкопал землю под скалой на половину человеческого роста. Что это за! Била ключом прозрачная вода – очень прохладная, свежая и по вкусу ароматная. Удачник бьет себе по колену и восклицает: «Вот это да! Хянрёльмончхон (прохладная и ароматная, что виделась во сне)!»

На следующий день старый монах, аккуратно очистив тот родник, высек на скале четырехслоговой текст «Хянрёльмончхон».

Этот район известен и местом беседки Хэсан («Море и гора»).

Постройка с видом на морской простор и горный массив воздвигнута в 1567 г. Оглянешься вокруг – увидишь: на западе – протянувшиеся цепи прекрасных гор, на юге – изящный пейзаж Морского Кымгана и вершины Кусон, на севере – озеро Самир.

На утесе у места беседки высечены стихи поэта старых времен: «Здесь дом для небожителя».

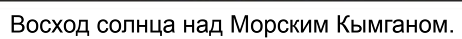
Район Морского Кымгана

Здесь имеются морской и подводный Манмульсан, стоячий скальный столб, напоминающий стража морского Манмульсана, скалистый островок Сор («Сосновый») с густым сосновым лесом, родившие небезынтересные легенды скалы Сагон, Чхильсон, Хёнчжон, Пэ, Оккё и озеро Ёнран и др.

Самое великолепное прекрасное зрелище – восход солнца над волнами Морского Кымгана.

Когда брезжит заря, выйдешь на белый пляж и увидишь удивительную картину: морской горизонт заливается ярким светом, все вокруг – и небо, и море, и облака, и окружные острова – багровеет, и медленно поднимается огромный диск горящего солнца, испуская яркие лучи.




Восход солнца над Морским Кымганом.


Утесы в Морском Кымгане.









Исторические культурные памятники и реликвии

Всех их наименований просто не перечислить. Среди них – дольмены и другие древние гробницы первых времен классового общества и средневековые горные крепостные стены, постройки, стелы, каменные пагоды, скульптуры Будды, металлические и деревянные изделия прикладного искусства и др.

По историческим записям, в горах Кымган было более 100 буддийских храмов.

Почти все предметы и реликвии связаны с буддизмом, за исключением стен горных крепостей, древних усыпальниц и некоторых видов изделий прикладного искусства.

Буддийский храм Пхёун.



Ниже следуют некоторые типичные из них.

Буддийский храм Пхёхун

Находится в ущелье Пхёхун в районе Манчхон – одной из достопримечательностей Внутреннего Кымгана. Принадлежит к четверке буддийских храмовых комплексов в горах Кымган.

Построен в 670 г. Имеющиеся ныне здания реконструированы в 1778 г.

Раньше в этот храмовый комплекс вошло более 20 зданий. В наши дни остаются в полной сохранности только павильоны Па-







ньябо, Рёнсан, Мёнбу, беседки Рынпха, Осир и др.

На пути, ведущему к этому храму, стоит скала Самбур, на которой изображены в центре Шакьямуни, на правой стороне – бодисатва Майтрейя, на левой – Амитабха.

Буддийский храм Чоньян

Находится на середине горы с возвышенностью Пангван за храмом Пхёхун.

Построен в 600 г., перестроен в 661 г. И во Внутреннем Кымгане отсюда смотреть в даль довольно приятно.

На его территории стояли беседка Хольсон, главные павильоны Паньябо и Якса, трехъярусная каменная пагода, каменный фонарь, возле храма – павильоны Рёнсан, Рахан и другие здания.

Названная беседка, последние два павильона сожжены бомбежками во время Отечественной освободительной войны.

Буддийский храм Подок

Стоит у пруда Пунсор – одного из восьми озер в районе Манпхок на Внутреннем Кымгане.

Построен в 627 г., реконструирован в 1675 г.

Здание храма, стоящее на середине головокружительно крутого утеса высотой в 20 с лишним метров, держится подпирающим его медным столбом длиной в 7,3 м и конструкциями из железных проволок, сооруженными в 1511 г.

Войдешь вовнутрь храма – увидишь скальную пещеру на утесе глубиной в 5,3 м, шириной – в 1,6 – 2, высотой – в 1 – 2 м. Пещера называется Подок.

Буддийский храм Чанъан

Храм, находящийся на подступах к Внутреннему Кымгану, вошел в четверку храмовых комплексов в горах Кымган.

Построен в 551 г., впоследствии многократно перестроен. Почти все здания, сохранившиеся до конца 1951 г., были реконструированы в первой половине XVIII в.

Этот храмовый комплекс крупного масштаба образовал целую группу многочисленных зданий, которая делилась, главным образом, на участок с павильоном Тэунбо и участок с павильоном Сасон.

Однако этот крупный храм сожжен в 1951 г. (в период Отечественной освободительной войны) бомбежками. Теперь остаются только одни камни фундамента здания.

Мёгильсан

Эта самая крупная в Корее барельефная скульптура Будды, высеченная на огромной природной скале высотой в 40 м, считается бесценным памятником в сокровищнице культуры страны. Высота Будды в сидячем положении – 15 м, ширина – 9,4 м. Высота колен Будды, который сидит, подогнув одну ногу под себя, а другую положив на колено, превышает человеческий рост. Длина одного из пальцев – более 1 м.

Довольно живы очертания глаз и рта как будто улыбающегося Будды. Чудесный контраст с ними образуют гигантский рост и внушительная поза сидящего Будды.

ГОРЫ МЁХЯН



Обзор

Горы охватывают широкую территорию уездов Хянсан и Кучжан в провинции Северный Пхёнъан, уезда Нёнвон в провинции Южный Пхёнъан, города Хичхона в провинции Чаган.

Общая площадь – 375 кв. км, окружность – более 128 км, высота над уровнем моря – 1909 м.

Горы Мёхян делятся на Старый и Новый Хянсан: в пределах Старого – зона с ущельями Панья, Вонмён, Хянчхон в селах Пухын, Рючжун, Хянчхон под городом Хичхоном, что севернее исторически первым освоенного пика Хянпиро, на территории Нового – ущелье, имеющее нынешний буддийский храм Похён и Выставку дружбы между народами, которое, говорят, попозже стало известно.

С точки зрения географического понятия Новый Хянсан называется Внутренним, а районы уездов Кучжан и Нёнвон – Внешним. Когда речь идет о горах Мёхян, имеется в виду обычно Новый Хянсан (ущелье с речкой Мёхян) с самым прекрасным пейзажем.

В горах куда ни кинь – бросается в глаза неповторимая красота. Чувствуется полная гармония причудливых пиков, скальных громад – неслучайно, что издревле называют эти горы 84 тысячами горных вершин – глубоких ущелий, головокружительных крутых утесов, чистых, как хрусталь, вод, множества водопадов, шелеста дремучего леса, густой зелени летнего сезона, всегда дающей прохладную тень, ослепительно алеющего клена осени, зимней снежной панорамы, щебетания лесных птиц, журчания горных речек и всего прочего.

Альпинистские дороги лежат к ущельям Санвон, Манпхок, к пику Хянпиро. На маршрутах – инфраструктуры для безопасности, места отдыха, в том числе беседки, которые гармонично вписываются в пейзаж природы и создают все удобства экскурсантам.

В 1,5 км от отеля «Хянсан» стоит Выставка дружбы между народами возле подножия вершины Тхаммир. Она открыта 26 августа 1978 г.

Это большое здание с двухскатной крышей из красивых зеленых черепиц в корейском стиле, готовой как будто вот-вот взлететь к небу, росписями с изображением цветов кимирсенхва, кимченирхва, магнолии и прочего на базе светло-розового цвета.

На Выставке сохраняется часть подарков, преподнесенных главами партий и государств многих стран мира, видными деятелями,



Выставка дружбы между народами.

представителями различных слоев населения и международными организациями великому вождю Ким Ир Сену, великому руководителю Ким Чен Иру и уважаемому Ким Чен Ыну. Подарки экспонированы по континентам, странам, слоям и годам.

Горы Мёхян с полной гармонией красоты природных скульптур и их грандиозного вида издревле считались знаменитыми горами, прекрасной достопримечательностью.

Природно-географическая обстановка

Долгими годами эти горы неоднократно подвергались геологическому воздействию. Позже в результате тектонического движения неогенового периода кайнозойской эры осели ущелье реки Чхончхон и его окружности. Под его влиянием пик Хянпиро и его окружности в горах Мёхян еще выше поднялись, ущелья стали еще глубже, что привело к образованию нынешних гор. Рельеф гор Мёхян: от самого высокого пика Хянпиро большие горные отроги и гребни протягиваются к западу до берега реки Чхончхон, а к востоку – до берега реки Тэдон. Между ними лежит немало ущелий с речками Мёхян, Пэкрён, Вонмён и др.

На горной цепи, протянутой от пика Хянпиро, высятся пики Чингви (1832 м), Вонман (1820 м), Хянро (1599,6 м), Осон (1365 м), Попван (1392 м) и другие крупные пики. А на разных отрогах, протянутых от перевала Хоран, – гора Пэк (1599 м), пик Мунпхир (1530 м), пик Ванмо (1402,5 м), пик Хёнчже (1229 м) и др.

Скалы в горах чисты, красивы, необыкновенно белы и равномерны по качеству строения. Еще в их компоненте много крепкого кальцита, который почти не растворяется в воде, и пески, образованные из его битых крошечек, чисты. Вода, текущая через щели скал и по ущельям, очень чиста и прозрачна.

Район гор Мёхян окружен высокими горами, и там не бывает сильного ветра, сравнительно тепло. Средняя температура самого холодного января – минус 11,6℃, жаркого августа – 23,7℃, среднегодовая температура – 8,3℃. Среднегодовое количество осадков – выше 1300 мм, 60 процентов из него бывает в июле и августе. Обилие дождей, слабый ветер, густой лес – и оттого среднегодовая атмосферная влажность в этом районе составляет 75 процентов.

Речки впадают в реку Чхончхон, издревле известную чистотой и прозрачностью воды. Из недр вытекает минеральная вода, что называется «Мёхянсанская».

Главная речка – Мёхян. Она берет свой исток с пика Кансон и в селе Хянъам впадает в реку Чхончхон. Длина ее – 16,5 км, площадь ее бассейна – 72,2 кв. км. Кроме того, сравнительно большие речки – Пэкрён в районе Внешнего Хянсана (район Кучжана), Пусон в ущелье Панья в Старом Хянсяне (район Хичхона), Вонмён в одноименном ущелье, Чинмён в ущелье Хянчхон.

Источник минеральной воды – у берега речки Мёхян между участками с ущельями Санвон и Манпхок. Минералка – двууглекислая кальциевая. Общее количество минеральных веществ в ней – 1657,42 мг/л, pH – 5,8, температура – 12,5℃. Мёхянсанская минералка эффективна для лечения хронического гастрита, язвы желудка и двенадцатиперстной кишки, хронического энтероколита, воспаления желчного пути, хронического цистита, легкого

диабета и т. д. Она не только полезна для здоровья, но и удобна во время альпинизма. Долго пьешь минералку – кожа будет мягкой и красивой.

В горах Мёхян на высоте 500 – 900 м над уровнем моря растет смешанный лес, главным образом, из сосен и дубов, в зоне выше до 1100 м – много дубов, маньчжурских лип, берез даурских и других лиственных деревьев, выше до 1400 м – пихт, лиственниц корейских, елей, пихт белокорых и других субарктических хвойных деревьев.

На вершине горы выше 1800 м распространены можжевельник китайский, кедровый стланник, туя, рододендрон, голубика и другие виды альпийских растений.

Здесь очень много лекарственных растений, диких виноградов, актинидий и других плодов дикорастущих деревьев. В ущелье Чхильсон – широко известный, как панацея, дикий женьшень, кодонопсис лесной, лимонник, дудник многообразный, рябина смешанная, кодонопсис ланцетолистный, герань сибирская и т. д.

Горы Мёхян, имеющие благоприятные условия обитания животных, отличаются разнообразием животного мира: 42 вида млекопитающих, 220 с лишним видов птиц, десятки видов пресмыкающихся и земноводных. Много и редких, полезных птиц, в том числе перелетных. С приходом весны улетают в место размножения дрозды, Acanthis flammea и обыкновенные свиристели, которые стадами жили зимой здесь. В мае появляются известный мёхянсанский широкорот, соловей, кукушка, черноголовый дубонос и т. д.

В ущелье Манпхок обитает много редких птиц. В их числе – оляпка бурая, голубой зимородок, бурая оляпка, снегирь, Buteo

Lagopus. Чудесность пейзажа пика Хянпиро приумножают соловей, желтоспинная мухоловка, короткохвостая камышевка, желтогорлая овсянка, корейская синяя сорока и др.

В речках обитают десятки видов рыбы. В их числе – форель восточная, радужная форель, пескарь. Кроме того, имеются десятки видов земноводных и насекомых.

В каждом ущелье много водопадов, среди них крупных, знаменитых – более 40. Их вид разнообразен: поток воды то падает прямо вниз, то скользит по валуну, похожему на спину черепахи, то разбрасывает в воздухе водные хрустали, то, скользив по скале, подымает струи вверх, как фонтан.

Множество причудливых скал умножает красоту и грандиозность пейзажа природы.

Они составляются из гранитового гнейса и гранита. Местами высятся скальные громады, которые на первый взгляд выглядят не столько скалами, а сколько горами из целых каменных глыб.

Скалы то покрыты вечнозеленым мхом, то обнажают свои очертания нежного серовато-белого цвета, то над собой имеют сосны с крепкими корнями.

Происхождение названия

Мё в переводе – причудливость, хян – аромат. То есть название этих гор происходит от того, что горы отличаются причудливой красотой и благоухающим ароматом. Их причудливый и величавый вид объясняется геолого-геоморфологическими особенностями этой зоны. Горы называются ароматными потому, что здесь растут много ароматических растений, таких, как магнолия, сирень, можжевельник Саржента и туя.

Горы, с давних времен известные, с начала XI в. назывались Мёхян. До того их называли «горами Ёнчжу» за принадлежность к уезду Ёнчжу, а после середины существования государства Корё – «горами Тхэбэк – Большие белые» – за необычную белизну и чистоту скал.

Достопримечательности

УЩЕЛЬЕ САНВОН

Оно находится на южном откосе от пика Попван и пика Осон. На середине ущелья, на высоте более 500 м стоит старый буддийский монастырь Санвон. Отсюда название – ущелье Санвон.

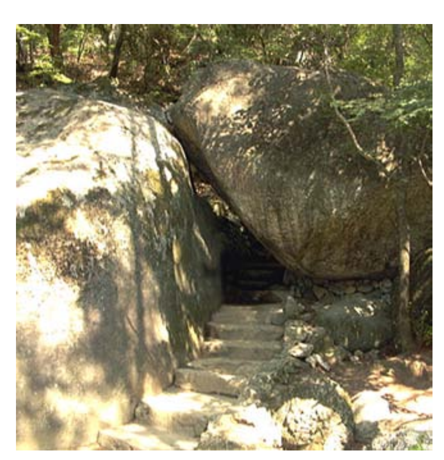
Здесь сохраняются буддийские храмы, которые гордятся своей седой историей, – монастырь Пульён, где в годы Имчжинской отечественной войны в конце XVI в. сохранялась летопись Чосон феодальной династии, являющаяся одним из бесценных наследий культуры, монастырь Санвон, павильон Чхуксон, павильон Нынъин, а также ступы с останками известных монахов и другие памятники седой истории.

Здесь можно видеть прекрасные водопады, в том числе Тэха, Рёнъён, Санчжу, Санвонский родник, хрустально чистые пруды, как Сансин и Онуи. Кроме того, здесь сосредоточены и другие достопримечательные места, связанные с интересными легендами и рассказами. К примеру, скала Сесим, где в далекие времена Понъи Ким Сон Дар – добрый шутник, одурачивавший богачей, обвел вокруг пальца богатых сударынь Пхеньяна. Есть и возвышенность Инхо. По преданиям, в глубокой давности какой-то путник, поднимаясь к монастырю Санвон, сбился с пути внизу водопада Рёнъён. В ту минуту наверху видел его тигр и указал ему на путь вперед.

Ворота Санвон

Появились более 40 лет назад. В период затяжных дождей ска-

ла скатилась и села на стоявшую там каменную глыбу, и образовались ворота Санвон. Проходящие через них начинают восхищаться красотой пейзажа гор Мёхян.

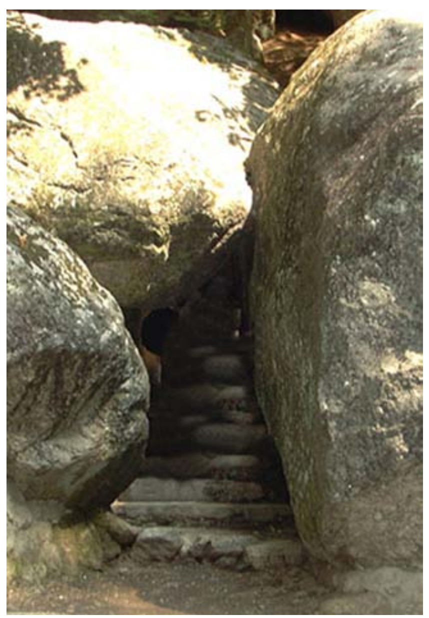

Ворота Санвон.

Ворота Кымган («Алмазные»)

Название это дается издавна за то, что, по преданиям, через них люди входят в прекрасный мир природы.

В старые времена горы Мёхян оставались местами пиршества и веселья для толстосумов и власти имущих.

Они под музыкой приходили на паланкине, который несут четыре носильщика, чтобы любоваться красотой гор и речек. Но на паланкине они не могли проходить через эти маленькие ворота. И здесь всем приходилось, сойдя с паланкина, пешком подниматься в горы. Они сердито буркали: «Никто не в


Ворота Кымган.

силах заставить нас гнуть спину. А вот эти маленькие каменные ворота не признают ни дворян, ни помещиков, заставляют нас делать большой поклон». Но им, обуреваемым желанием любоваться прекрасным пейзажем ущелья Санвон, осталось только низко опускать головы с кат (головной убор из конских волос) и с величайшим трудом проходить через ворота, покачивая толстый живот.

Родник Санвон

Метрах в 50 от ворот Кымган из-под земли бьет ключ. Это названный родник. Воздух и вода в горах Мёхян так чисты и свежи, что один из иностранных бизнесменов, осмотрев эти горы, сказал: «Как будто исчезли, как сняло рукой, накопившаяся более чем за 60 лет усталость и остатки яда, порожденного загрязнением окружающей среды. Хочется перенести в мою страну такую чистую воду и свежий воздух в хлорвиниловых пакетчиках.

Водопад Кымган

Издревле дано водопаду название «Кымган» («Алмазный») за его красивый вид и пейзаж.

Осенью водопад, у которого висят ветви с алыми кленами, напоминает полотно красивой картины. Водопад, у которого снежной зимой цветут «инейные цветы», – просто зрелище!

Этот водопад лежачий – струи воды падают не прямо вниз, как обычные, а скользят по поверхности наклонной скалы.

На скале слева от водопада стоит беседка Кымган («Алмазная») для отдыхающих.

Двускатная крыша, как будто вот-вот готова взлететь к небу. Привлекательна мягкая роспись.

Водопад Кусыр

Название означает бусины. Текущая прозрачная вода напоминает поток бусин. Длина – 15 м, глубина – 2,2м.

Водопад Тэха

Немного поднимешься выше – увидишь возвышенность Инхо («Тигр-проводник»). Внизу нее – водопад Тэха.

С течением многих лет этот водопад силой природы отодвинулся назад на 10 м от первоначального места.

На середине образовалась ниша вроде своего рода корыта.

Во время увеличения объема падающей воды струи воды, натолкнувшись на это глубокое место, поднимаются в воздух, как фонтаны, а затем стремительно падают вниз.

Водопад Рёнъён

Рёнъён в переводе – Драконов пруд. Наверху водопада есть глубокий водоем.



Водопад Санчжу.



Водопад Рёньён.

Вода, наполнившая пруд, течет вниз в виде рыбной чешуи.

В далекие времена люди мистически так называли этот водопад, воображая себе мифического дракона, который поднимается ввысь к небу с переливанием воды через край пруда.

Водопад Санчжу

Слово «санчжу» в переводе – разбрасывание бусин.

Струя падающей вниз воды напоминает поток тысяч, десятков тысяч бусин.

Скала Сесим

Смысл слова «сесим» – «очистить свою душу».

По преданиям, в далекие времена на этой скале люди высекли буддийское обращение «Слава будде Амитабхе» и чистили свою душу от греха.

Здесь небезынтересно слушать, как обвел вокруг пальца богатых сударынь Пхеньяна Понъи Ким Сон Дар – добрый шутник, одурачивавший богачей.

Возвышенность Инхо

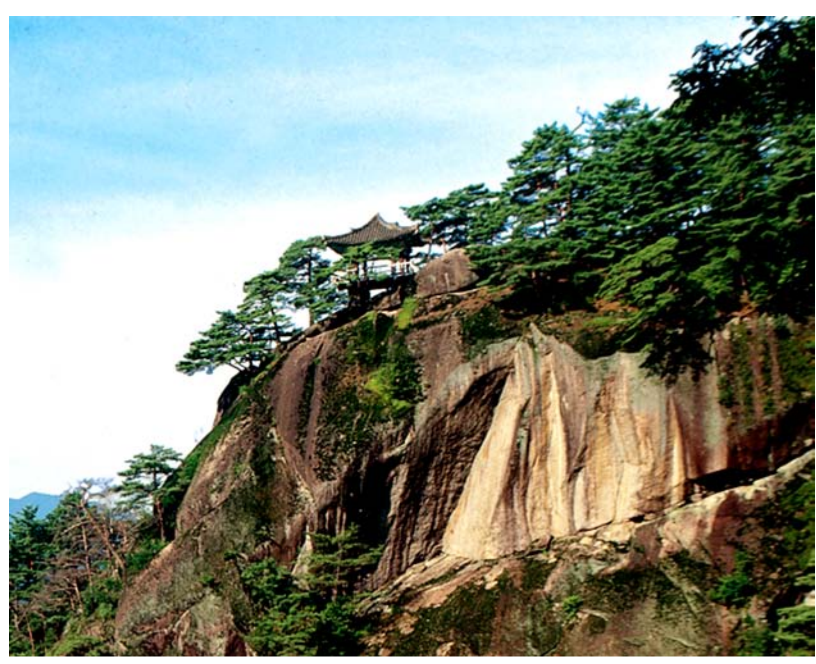
Название ее в переводе – («Тигр-проводник»).

Ее увидишь, если внизу водопада Рёньён поднимешься по крутому обрыву метров на 200 в северо-западном направлении.

Название происходило из легенды.

В далекие времена какой-то путник, поднимаясь к монастырю Санвон, сбился с пути внизу водопада Рёньён.

В ту минуту наверху видел его тигр и указал ему на путь вперед.



Возвышенность Инхо.

На этом месте, высящемся на утесе напротив монастыря Санвон, стоит беседка Инхо. С нее виднеется монастырь Санвон как одно полотно картины.

Издревле неповторимая красота этой возвышенности широко известна как одна из восьми достопримечательностей гор Мёхян.

Возвышенность Инхо и легенда о тигре

В мае какого-то года неожиданно шли снег и дождь. Людям, поднимающимся на буддийский монастырь Санвон, совсем

нельзя разпознать путь вперед, да и впереди высокий крутой обрыв, от которого падает поток воды водопада, преградил путь. Они находились в нерешительности.

Тогда на возвышенности Инхо большой тигр спустился и указал им, куда надо идти. С его помощью им удалось подняться на скалу Санвон.

И есть другая легенда, которая, конечно, немного отличается от вышеупомянутой легенды.

Какой-то монах в горах Мёхян знал по слухам, что наверху водопада Рёньён есть хороший участок для построения буддийского храма, и тронулся в путь. Тогда также шел снег, и не нашел путь и заблудился в лесах.

Откуда-то появился тигр и стал его проводником. Наконец, он выбирал подходящий участок и там построил буддийский монастырь Санвон. По преданиям, даже тигр, символ божества





Монастырь Санвон.



Павильоны Су и Чхильсон.

горы, оказал помощь монаху в построении этого буддийского монастыря.

Буддийский монастырь Санвон

Стоит над причудливым утесом, перед которым – водопады Рёньён и Санчжу. На фоне – водопад Чхонсин.

Храм существует с конца периода государства Корё (918 – 1392). Нынешний перестроен в 1580 г.

Крыша главного здания храма смешанная – двускатная и с загнутыми вверх краями. На фасаде здания – доска с надписью «Буддийский монастырь Санвон» и рамка с надписью «Наилучший храм в горах Хян».

Пристройки – павильоны Чхильсон и Су, на переднем дворе монастыря стоят естественные реликты – мёхянсанская сосна и санвоньамское гинкго.

Буддийский павильон Чхуксон

Впереди перекинута длинная внешняя балка в 8,83 м без столба. Посидишь на полу – увидишь все вокруг, почувствуешь уютность жилого дома.

Разнообразное ваяние и росписи наглядно показывают зодчество и приемы декоративной росписи в последний период Чосон феодальной династии.

Монастырь Пульён

Спустишься от буддийского павильона Чхуксон через беседку Осон вниз – доберешься до монастыря Пульён. Здание стоит к югу, светит солнце до вечерней зари, ночью заливается лунным светом.



Монастырь Пульён.

Здесь любоваться луной – один из восьми пейзажей в горах Мёхян.

В годы Имчжинской отечественной войны в конце XVI в. здесь сохранялась летопись Чосон феодальной династии, которая входит в фонд бесценного наследия культуры.

Возвышенность Манмуль

Название в дословном переводе – «Десять тысяч феноменов».

С этой смотровой площадки можно любоваться прекрасным пейзажем пика Попван, что называется «десятью тысяч феноменов в горах Мёхян».

Этот пик вдали наиболее высок среди горных вершин, связанных с пиком Хянпиро. На востоке от пика Попван – пик Осон, на западе – пик Кванным.

Буддийский монастырь Нынъин

Неизвестна дата построения этого здания. Но постройка расширена в 1780 г. Она среди буддийских храмов в районе Нового Хянсана стоит на самом высоком месте. Она отличается ваянием деревянных декоративных элементов между колонной и стропилами в доме корейского архитектурного стиля и формой структуры крыши.

Пик Попван

Главный пик в ущелье Санвон. Высота – 1392 м над уровнем моря.

На западе от него виднеется уездный центр Хянсан с его выстроенными рядами домами под черепичной крышей в корейском архитектурном стиле, течет река Чхончхон. Вдали – Яксандондэ с прекрасным пейзажем, будто рукой подать. На юге – пики Мунпхир, Кхар, Ванмо, Соню и Тхакги. Виднеются пик Тхаммир с Выставкой дружбы между народами и пик Квэнхак. Поблизости – пик Осон, за которым стоят пики Хянро, Чхонтхэ, Сокга и Вонман.

УЩЕЛЬЕ МАНПХОК

Находится на южном откосе пика Хянро. Название в переводе – «Десять тысяч водопадов». Здесь есть водопад Согок, в смысле того, что здесь посетителям слышатся звуки этого водопада словно прелюдия (по-корейски – «Согок») в гаммах звуков «симфонии», «исполняемой» десятью тысяч водопадов в этом ущелье Манпхок, также водопад Мурын, водопад Ынсон, водопад Юсон, водопад Ынчжон, водопад Писон, водопад Кучхын, водопад Ынха и другие разнообразные водопады.

Кроме того, здесь есть восемь озерков и другие многие синие пруды, а также скала Манпхок, скала Чансу, скала Писон, скала Тангун и другие скалы с хорошей смотровой площадкой, что образует полную гармонию с пейзажем окружающей среды и открывает очаровательную красоту.

Альпинистский маршрут от остановки автобуса до пещеры Тангун – 7,1 км, т.е. туда и обратно – 14 км. Дорога вверх: вход в ущелье – водопад Кучхын – пещера Тангун. Дорога вниз: скала Тангун – монастырь Хвачжан. Путь недалек, но придется взобраться по сравнительно крутой тропинке утеса. На пути стоит любоваться водопадами. К полдню можно добраться до водопада Писон или водопада Кучхын. Альпинисты обычно обедают у водопада Кучхын, а во второй половине дня спускаются вниз через пещеру Тангун и монастырь Хвачжан.

Мёхянсанская минералка

Источник берется у берега речки Хянсан, отдаленного от ворот Чоге буддийского храма Похён в направлении к отелю «Хянсан» метрах в 50.

Скала Чхончжу

Название в переводе – «Опора, поддерживающая небо». Издревле так называется эта причудливая скала. Стоит на середине пика Тхакги высотой в 849,5 м над уровнем моря на правой стороне дороги у ущелья Манпхок.

Высота скалы – 43 м, окружность – 30 м. Цилиндрическая ска-

ла. Поближе она напоминает аккуратно обтесанную каменную башню, точнее голову фыркающего коня.

Передается легенда о том, что Тангун, родоначальник Древней Чосон (Корея) (начало XXX в. до н.э. – 108 г. до н.э.), каждый день занимался тренировками по стрельбе из лука с возвышенности Тангун на середине пика Хянро, взяв на прицел эту скалу.

Небезынтересна и легенда на тему «Скала Чхончжу и богатырь» о том, что в сезон дождей какой-то богатырь обтесанным большим камнем заделал дыр неба, и перестал лить дождь и сохранилась красота ландшафта гор Мёхян.

Пик Тхакги

Перед храмом Похён стоят многие горные высоты, что называется пиком Тхакги. Название пика в переводе – «развевающийся флаг» по форме.

Водопад Согок

Пойдешь от входа по ущелью Манпхок, поднимешься метров на 400 альпинистской тропинкой сквозь густой молодой сосняк – первым увидишь этот водопад.

Здесь посетителям слышатся звуки этого водопада словно прелюдия (по-корейски – «Согок») в гаммах звуков «симфонии», «исполняемой» десятью тысяч водопадов в этом ущелье Манпхок. Его высота – 5,9 м, длина – 16 м.

Водопад Мурын

От водопада Согок до него – около 250 м.

В далекие времена здесь восьмеро братьев-дровосеков собирались в перерыве отдохнуть.

Пейзаж этого места так красив, что люди сравнили его с «обетованной землей» (по-корейски – «Мурын»), где расцветают персиковые цветы.

Вода с величавым грохотом течет по 27-метровому склонному утесу.

Водопад Ынсон

Название в переводе – «Прятанье фей». По преданиям, в глубокой давности феи-небожительницы купались здесь и при появлении парней спрятались за водопадом.

Вода течет через узкие щели загадочно – то появляясь, то скрываясь.

Скала Манпхок

Одна из самых хороших смотровых площадок в ущелье Манпхок («Десять тысяч водопадов»), такая, как возвышенность Инхо у монастыря Санвон. Отсюда виднеется вся панорама ущелья Манпхок.

Стоит метрах в 100 от водопада Ынсон.

Внизу – водопад Юсон и восемь озерков, где, по преданиям, веселились небесные феи.

Посмотришь небо вдали северо-запада – увидишь огромную скалу Пондутха. На юге высится пик Тхакги, а также виднеются пики Ванмо, Мунпхир и Соню, связанный с легендой о Хэмосу, о создании государства Пуё, которое выделилось от Древней Чосон (Корея) в XV в. до н. э. и существовало как самостоятельное


Дорожка меж двух скал.

государство до XII в. до н. э., и другие высокие вершины гор Мёхян.

Дорожка меж двух скал

Она так красива и таинственна, что в глубокой древности, по преданиям, небесные феи, спустившиеся на землю по радуге, не могли не пройти мимо нее и каждый день проходили по ней любоваться пейзажем гор Мёхян.


Водопад Юсон.

Водопад Юсон

Название в переводе – «Веселье фей». Находится наверху озер Пхар («Восьмеро») в ущелье Манпхок. Сохраняется легенда о том, что феи, спустившиеся с неба, веселились здесь. Его можно увидеть метрах в 200 от скалы Манпхок.

Длина – около 60 м. Вода то падает с воздуха, то стремительно скользит по наклонной поверхности скалы. Внизу – восемь больших и малых озер.

Наверху водопада по крутому обрыву перекинут поперек мост Юсон длиной в 30 м. Водопад передает легенду о том, что здесь веселились влюбленные восемь фей и восемь парней-дровосеков гор Мёхян.

Водопад Писон

Смысл названия – «Летающие феи».

В незапамятные времена, по преданиям, феи-небожительницы, веселившиеся в ущелье Манпхок, поднимались в небо по радуге над этим водопадом.

Находится метрах в 300


Водопад Писон.

от водопада Юсон. Типичный вертикальный водопад среди многих водопадов в горах Мёхян. Широко известен своей причудливостью и красотой.

С утеса высотой в 46 м две струи воды падают вниз. Снизу посмотришь на них – увидишь на обеих сторонах густой лес. Создается впечатление, как будто достиг неба утес, с которого падают величавые струи. Подойдешь ближе к водопаду – увидишь семицветную радугу. Красивый пейзаж создает впечатление, что феи, спустившиеся в горы Мёхян, действительно, на своих легких крыльях, в развевающихся белых платьях, поднимаются в небо по радуге.

Водопад Хвачжан

Название люди истолковывают и так и сяк: одни говорят, что здесь небесные феи, по преданиям, делали косметический уход, и оттого – название «Хвачжан» («Косметика»), а другие утверждают, что брызги, разбрасываемые бьющимися о скалу водными струями, напоминают цветочки, и оттого – название «Хвачжан» («Цветочное украшение»).

Водопад высотой в 16 м, в отличие от других, не обнаруживает свой поток и несет воды тихо меж двух щелей утеса, словно напоминает застенчивую девушку.

Водопад Сынсон

Название в переводе – «Взлет фей». Оно дано, по преданиям, потому что небесные феи, красиво гримировавшиеся на водопаде Хвачжан, по текущим струям водопада Сынсон поднялись в небо.

В обычные дни струи текут по узким щелям меж скал, а когда больше воды, каждый поворот переполняется водой. Они напоминают крылья-платья фей, мягко движущиеся на ветру. Длина – 58 м, высота – 30 м.

Водопад Кучхын

Название в переводе – «9-ступенчатый». Увидишь этот «лежачий» водопад километре в одном от водопада Писон на альпинистской тропинке.

Вода течет по поверхности наклонной скалы. Высота – 99, 2 м, длина – 294 м.

Водопад второй большой в горах Мёхян. Первый – конечно, Ынха.

Струи текут через 9 ступеней по длинному валуну под углом более чем в 40 градусов. Наверху водопада – водопад, наверху пруда – пруд.

Каждому – свой уникальный феномен. Все это вроде средоточия пейзажей всех водопадов в ущелье Манпхок.

Пещера Тангун и буддийский храм Тангун

Природная пещера – километре в одном к западу от 9-ступенчатого водопада. Ширина – около 16 м, длина – 12, вы-сота – 4 м. Передается миф о Тангуне – родоначальнике Древней Чосон (Корея).

В нынешнее время подтверждено, что Тангун, считавшийся мифической личностью, был фактически существовавшим первым королем Древней Чосон.

Это привело к научному выяснению древней истории Кореи.

В пещере находится храм Тангун, где имеются портрет Тангуна и жертвенники.

Скала Тангун

Находится на середине пика Хянро.

Давно известна как хорошая смотровая площадка, с которой виднеется вся панорама прекрасного пейзажа. На вечерних зорьках все словно алеет.

По преданиям, Танугн каждый день здесь упражнялся в стрельбе из лука, взяв на прицел предмет напротив – скалу Чхончжу («С тысячей отверстий») на середине пика Тхакги («Реющийся флаг»).

Водопад Ынха

От 9-ступенчатого водопада пройдешь около 1,5 км по альпинистской тропинке – увидишь этот водопад, похожий на Млечный путь на небе (по-корейски – Ынха).

Скала Кама

Стоит на участке от ворот Чунчхон до водопада Ынха. Высота – около 1,2 м, диаметр – примерно 2 м. Верхняя поверхность – плоская, нижняя часть – круглая. Стоящая на большой скале напоминает установленный котел. Отсюда название Кама («Котел»).

Ворота Чунчхон

Находятся метрах в 50 от скалы Танугн на альпинистской дорожке.

Силой природы прищемлена огромная скала весом в сотни кг между крутым утесом на левой стороне и боковой скалой. Высота каменных ворот – около 2 м, ширина – примерно 1 м.

Напоминают большого медведя-силача в горах Мёхян, который, словно запыхаясь, прибежал сюда и, беспокоясь, как бы не скатывающаяся скала повредила пейзажу ущелья Манпхок, своей головой удерживает падающую скалу.



Скала Кама.



Ворота Чунчхон.

Скальный утес Мёнгён

Название стоящей скалы в переводе – «Прозрачное зеркало». Стоит метрах в 120 от каменных ворот Чунчхон в направлении 3-ступенчатого водопада.

Высота – 10 с лишним м, ширина – около 15 м.

По своему названию и содержанию передаваемой легенды не отличается от скального утеса Мёнгён в широко извест-

ных миру горах Кымган («Алмазные»).

Разница только по форме. Передается легенда: посмотришь на себя в это «зеркало» – узнаешь, какая душа твоя – добрая или злая.

Скала Какси

Стоит на дороге от каменных ворот Чунчхон к водопаду Мунсу.

Название Какси («Новобрачная») происходит от того, что скала по своей форме похожа на женщину в юбке черного цвета.

Высота – около 100 м, ширина – приблизительно 80 м.

Водопад Самчхын

Название – «Трехступенчатый». Находится на расстоянии метров 130 от водопада Мунсу к пику Хянро. Общая длина – около 6 м. Длина 1-й ступени – около 0,8 м, 2-й – приблизительно 2, 3-й – около 2,5 м.

Пик Сонью

Стоит на востоке от пика Тхакги. Смысл названия – «Веселье фей». По преданиям, в древние времена здесь веселились небесные феи.

Там стоят в один ряд пятеро горных вершин.

С пика виднеется вся панорама чудесных, прекрасных достопримечательностей.

Монастырь Хвачжан

Стоит в 4 км на востоке от храма Похён. Построен в 1654 г., был проведен неоднократный ремонт. Нынешнее здание перестроено в 1818 г.

В отличие от монастыря, где служили монахи, отрешенные от внешнего мира, здесь научили посетителей буддийским канонам и даже конфуцианским писаниям. Это роскошное здание отличается самобытным архитектурным стилем.

Пещера Катангун

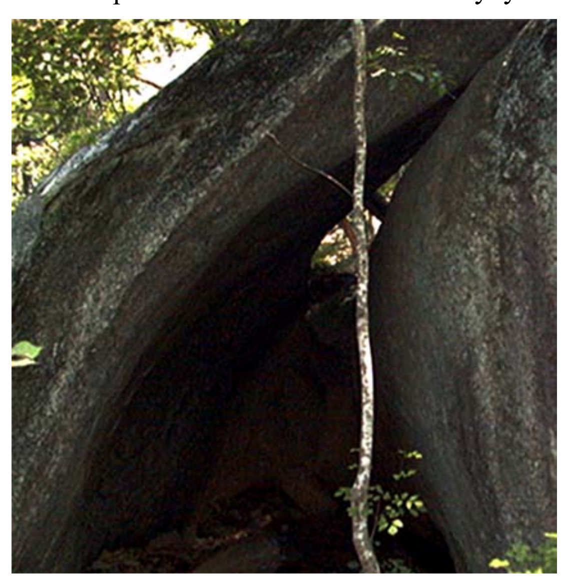
«Ка» в переводе – поддельный, ненастоящий. То есть она является ненастоящей пещерой Тангун. Находится метрах в 150 от пещеры Тангун на южном откосе.

Пещера в форме треугольника образована из соприкасающихся «лбами» двух крупных скал. Глубина – около 3 м.

По преданиям, в древние времена однажды начальник уезда Нёнбён 2-го ранга отправился в горы Мёхян на поминки по Тангуну.

Горная тропинка так крута и трудна, что носильщики паланкина, валившиеся с ног, не могли добраться до назначенного места и оставили в дураках «начальника уезда» – дескать, это есть пещера Тангун.

И он, поверив их словам, устраивал здесь поминки. И ему всю жизнь



Пещера Катангун.

ни разу не пришлось увидеть настоящую пещеру Тангун, хотя она была совсем рядом.

Пик Хянро

Напоминает на курильницу (по-корейски: хянро).

Высится на западном отроге от главного пика Хянпиро в горах Мёхян.

Высота – 1599,6 м. На нем увидишь можжевельник Сарджента, кедровый стланик, тую, голубику и рододендрон.

РАЙОН С ПИКОМ ХЯНПИРО

Маршрут: места ущелья Чхонтхэ – смотровая площадка Пэкъ-ун – пик Хянпиро. От этого пика экскурсанты могут спускаться вниз обратно или в обход в сторону ущелья Чхильсон.

Место отдыха у ворот Пиро

Первым увидишь на первом пункте дороги, лежащей к пику Хянпиро.

В этом прекрасном месте всегда много воды, ибо сливаются струи воды, текущие по большим и малым ущельям с пиками Хянпиро (самый высокий), Чхильсон и Кансон.

Пруд Самчхон

Его форма напоминает карту рельефа Кореи, которая называется «землей с прекрасными горами и реками, раскинувшейся на три тысячи (по-корейски: самчхон) *ли*». Оттого и его название.

Длина пруда – 33 м, ширина – 13, глубина – 5 м.



Пруд Самчхон.

Скалы Кобук

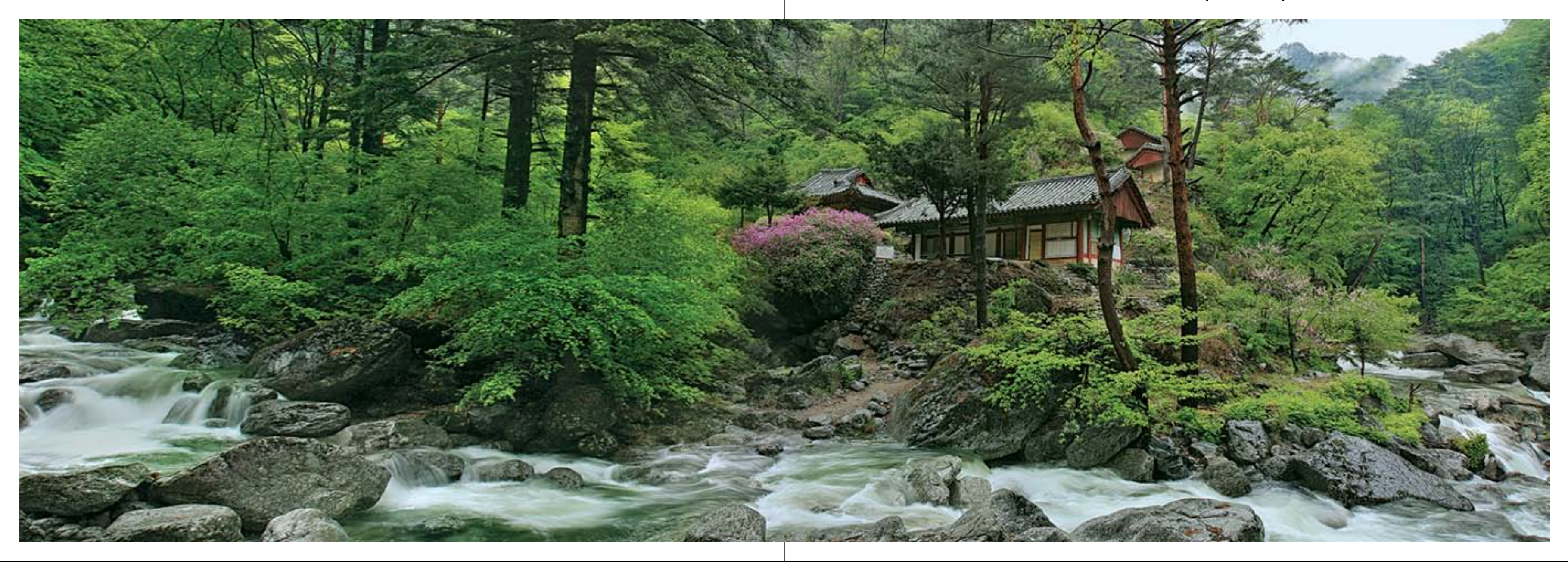
Кобук в переводе – «Черепаха». На дороге метрах в 50 от места отдыха у ворот Пиро к месту Самгён («Три красоты») стоят скалы Кобук – большая и малая. Расстояние между ними – 200 м.

Скала-черепаха с высоко поднятой головой, будто смотрящая что-то впереди, напоминает точь-в-точь черепаху из легенды о том, что морская черепаха, получив приказ морского царя привести к морскому дворцу зайца, не сумела выполнить его задание и подверглась его наказанию, обернувшись пресноводной. Здесь можно услышать интересную легенду: в далекие времена черепашья чета, жившая в море 300 лет, однажды, несмотря на отговоры своих детенышей, пришла на горы Мёхян любоваться их красотой и, опьяневшись очаровательным пейзажем природы, окаменели.

Монастырь Хапиро

Главный пик Хянпиро в горах Мёхян делится на три части – верхнюю, среднюю и нижнюю (по-корейски – ха). Монастырь стоит в самой нижней части пика, на возвышенности, где соединяются два ущелья Чхонтхэ и Чхильсон, отдаленной километрах в 6 от буддийского храма Похён. Построен ранее XVII в. Нынешнее здание перестроено в 1882 г. Здание в стиле простого жилого дома не имеет особо привлекательную орнаментацию. Вокруг него – павильон Порён, беседки Сансин, Чхильсон и другие пристройки, перед ним – тисс.

Монастырь Хапиро.



Водопад Чхонтхэ

Находится у подножия в ущелье Чхонтхэ (оттого и его название), метрах в 370 на альпинистской дороге в ущелье Чхонтхэ от монастыря Хапиро. Вода скользит по поверхности большой скалы около 25-метровой шириной. Высота – 40 м. Вода падает в пруд глубиной в 5 с лишним м. Налево – большая скала, врытая в большую глубину, на которой растет, к всеобщему удивлению, одна сосна.

Водопад Исоннам

Находится метрах в 150 над водопадом Чхонтхэ.

В обычные дни, когда мало объема падающей воды, с 22-метровой высоты падают две струи, напоминающие словно дружных двух братьев, двух красавцев-небожителей (по-корейски – «Исоннам»).

Крутой утес, скалы с их причудливыми соснами, туманная мгла, образующая на воздухе семицветную радугу, – все это просто зрелище!



Водопад Исоннам.

Ущелье Рэнчхон

Название означает «дуновение прохладного ветра». Находится метрах в 200 альпинистской дороги от монастыря Хапиро к пещере Кымган.

Здесь всегда холодно и прохладно, как подсказывает само название ущелья. Даже знойным летом как будто стоишь перед вентилятором.

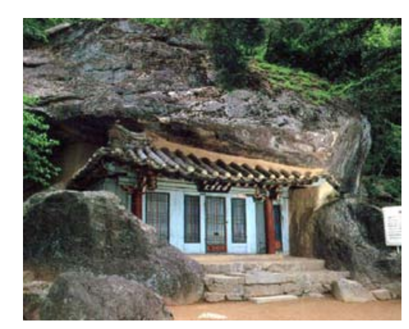
Пещера и монастырь Кымган

Эта нерукотворная пещера находится под большой скалой километрах в двух в северо-западном направлении от монастыря Хапиро. Высота – 3 м, длина – 10, ширина – 13 м.

Внутри пещеры имеется монастырь Кымган причудливой конструкции. Довольно маленький и редкий монастырь, построенный в конце периода существования государства Корё, покрыт оригинальной крышей – огромной скалой.

Известен тем, что великий монах Сосан-дэса более 40 лет жил здесь и совершенствовал самовоспитание.

Во время минувшей Отечественной освободительной войны здесь хранили «Пхальман тэчжангён» (Большой свод буддийских священных писаний, напечатанных с 80 тысяч гра-



Монастырь Кымган.

вированных досок). Над ним – скала Кансон, где, по преданиям, небожители, спустившиеся с неба, любовались прекрасным пейзажем природы, а под огромной скалой – бьет ключом вода родника Мёньан, что означает в переводе «воду, помогающую иметь ясное зрение».

Ключевая вода Мёньан

Родник находится метрах в 15 к востоку от пещеры Кымган. Под громадной скалой около 10-метровой высоты во все времена года полно чистой и прохладной, неисчерпаемой ключевой воды.

По преданиям, великий монах Сосан-дэса, долгие годы живший в пещере Кымган, пил этой родниковой воды, закаляя себя духовно и физически.

Имеется легенда о том, что какой-то мальчик, страдавший глазной болезнью, пил этой воды и вылечился.

Беседка Пэкьун

Здесь имеется источник Чхонсанской минералки. Издревле люди говорят: «Поднимаются в Чунпиро пить воды, на скалу Пэкьун – увидеть облака».

Пещера и ворота Пэкьун

Название в переводе – «Белые облака». Пещера так называется, ибо она находится на альпинистской дорожке, лежащей к скале Пэкъун.

Поднимаешься к пику Хянпиро в высокогорной местности – время от времени тебя застает дождь. Пещера эта надежно охраняет от дождя альпинистов. Высота входа – 1,7 м, глубина – 10, ширина – 2,5 м.

С металлической лестницы увидишь довольно чудесные ворота Пэкъун.

Их длина – 10 м, высота – 6, ширина – 3 м.

Скала Пэкьун

Так называется эта высокая скала потому, что она опоясывается белыми облаками (по-корейски – «Пэкьун»).

Это идеальная смотровая площадка для любования вершинами в горах Мёхян.

Стоит на пути к пику Вонман.



Скала Пэкьун. Ворота Пэкьун.

Ворота Чхонсан

Смысл названия – «Подняться в небо». Стоят под самим пиком Вонман. Пройдешь через эти ворота, высящиеся на фоне густого леса, и посмотришь вниз на ущелье в облаках, – почувствуешь, как будто поднимешься по следам фей, которые, по преданиям, поднимались в небо и спускались с него по радуге в облаках.



Ворота Чхонсан.

Пик Чхонтхап

Пик высотой в 1557 м высится в м 500 от пика Хянро к пику Хянпиро.

Пик, говорят, образован из тысячи башен, сложенных из камней – больших и малых. Оттого и его название (по-корейски – «Чхонтхап»).

Здесь растут ели и пихты, распространены существующие только в этой местности специфические растения, в том числе бадан и ликоподий. Густо растут тимьяны, испускающие приятный запах, говорят, за 40 км.

Пик Чингви

Гребень с этим пиком простирается на двухкилометровом участке между пиком Вонман и пиком Хянпиро.

Высота – около 1832 м над уровнем моря. Вокруг пика заметно больше растет редких (по-корейски – «чингви») растений высокогорья. Отсюда название пика. Здесь растет много диких женьшеней, кодонопсиса лесного и других ценных лекарственных растений.

Пик Хянпиро

Высота – 1909 м над уровнем моря.

Самая высокая вершина в северо-западном районе Кореи, не говоря уж о горах Мёхян.

С него виднеется, как одно полотно картины, вся панорама с тысячами, десятью тысяч горных вершин, с величавыми, причудливыми кручами гор.

В этой зоне имеются десятки гектаров леса с можжевельниками Саржента, туями, кедровыми стланниками.

В конце мая везде цветут рододендроны, к августу созревают голубики, показывая экзотичность растительного мира высокогорья.

Водопад Панъа

Название дано потому, что падающая вода напоминает струю воды на водяной мельнице (по-корейски – «Панъа»). В ущелье Чхильсон он первым бросается в глаза. Длина – 10 м, высота – 7, высота над уровнем моря – 710 м.

Водопад Пидан

Пидан в переводе – «Шелк». Две струи воды, падающие на скалу на фоне пика Чхильсон, напоминают развернутые рулоны красивой шелковой ткани.

Высота – 15,9 м, длина – 34,7, ширина – 3 м. Расстояние от водопада Мангён – около 150 м.

Водопад Сачжа

Расстояние от монастыря Хапиро – 2 км. Высота – 12,7 м, ширина – 5, длина – около 69 м.

Название происходило от того, что водопад напоминает льва (по-корейски – «Сачжа»), который словно под падающими потоками воды грозно ревет, дрожа головой.

7 струй воды с брызгами падают на скалу с выступом, похожим на ступень. Под ним – пруд «Лев», где десятки львов, по преданиям, купались.

Водопад Ынсир

Пройдешь после водопада Сачжа около 50 м по альпинистской тропинке, показывающей неповторимую красоту ущелья, – увидишь водопад высотой в 10 с лишним м, словно спускающий серебряные нитки (по-корейски – «Ынсир»). Под ним – большой красивый пруд «Серебристые нити».



Пруд Ынсир.



Водопад Сачжа и пруд «Лев».



Пруд Чхильсон.

Длина водоема – 40 м, ширина – 40, глубина – 2,5 м.

Пруд Сахян

Ширина – 25 м, длина – 20, глубина – 2 м. Так называется от того, что, по преданиям, здесь купалась кабарга (по-корейски – «Сахян») – знаменитость гор Мёхян.

Пруд Чхильсон

Один их самых больших прудов в ущелье Чхильсон. Ширина – 5 м, длина – 50, глубина – 8 м.

Ворота Хёнчже и скала Чхильсон

Интересно образованные ворота так называются, ибо они похожи на стоящих рядом родных братьев (по-корейски – «Хёнчже»).

У них имеется никогда неиссякаемый родник Сахян.

Пройдешь через них и пойдешь дальше по альпинистской тропе примерно на 100 м – увидишь покрытую мхом скалу Чхильсон.

Водопад Чхильсон

Находится в ущелье высотой в 1072 м над уровнем моря под пиком Чхильсон, и оттого – такое название.

Вертикальная высота – 36, 6 м, ширина – 12, 3, длина – 83 м. Под водопадом – три пруда в форме треугольника глубиной метра в три.

Узкое ущелье Чхилькан

Оно находится между пиком Чхильсон и пиком Кансон. Называется первыми слогами наименований двух пиков – «Чхиль» и «Кан».

Ущелье образовалось в период, когда горы Мёхян поднялись до нынешней высоты по линии дислокации земли. Длина узкого ущелья – около 900 м.

Подземные достопримечательности

Ими известен район Внешних гор Хян. Это красивые, великолепные известковые пещеры. Они образованы долгими годами в результате растворения и смывания известкового слоя под землей дождями и подземными водами.

Разнообразие сталактитов на потолках пещеры, каменных цветов и бесчисленных сталагмитов на дне раскрывает очаровательную картину в недрах. В перечне типичных пещер – Большая Рёнмунская и Сонъамская.

Исторические культурные памятники и реликвии

Их много в горах Мёхян. Они повествуют о патриотической борьбе корейцев, их мудрости и таланте.

Именно здесь во время Имчжинской отечественной войны (1592 – 1598) великий монах Сосан-дэса (1520 – 1604) создал Армию справедливости из монахов, чтобы бороться против японских захватчиков.

В прежнем виде сохраняются пещера Кымган, место его нравственного самовоспитания, а также его дом на территории с буддийским храмом Похён, где он жил во время борьбы ополченцев.

Здесь имеется монастырь Пульён, где во время Имчжинской отечественной войны хранилась книга «Летопись Чосон феодальной династии», что является типичной национальной клас-

сикой Кореи. Это дневник правительства Чосон феодальной династии, в котором изложены все исторические факты более 500 лет с 1392 г. (более 180 000 дней).

Буддийский храм Похён – это архитектурное сооружение большой художественной ценности, представляющее корейское зодчество первых лет XI в.

Согласно политике государства по сохранению памятников и реликвий культуры реставрированы в прежнем виде павильон Тэун, беседка Мансе и другие построения, бережно сохраняется книгохранилище «Пхальман тэчжангён» («Большой свод буддийских писаний, напечатанных с 80 тысяч гравированных досок»), а также имеются павильон Кваньым, павильон Рёнсан, дом Хэчжан, павильон Мансу, ворота Чоге, ворота Хэтхар, ворота Чхонван и другие здания старины, 4-угольная 9-ярусная пагода, 8-угольная 13-ярусная пагода, стела буддийского храма Похён и другие пагоды и памятники из камня.



Хранилище «Пхальман тэчжангён».



Павильон Кваньым.



Павильон Тэун.





Колокол в буддийском храме Ючжом.



Пагода Табо.

ГОРЫ ЧХИЛЬБО



Обзор

Эта красивая достопримечательность находится на северо-восточной части Кореи.

Эти горы называются «северохамгёнскими горами Кымган» потому, что пейзаж их ущелья, леса и берега моря так красив, как у гор Кымган.

Краски пейзажа гор Чхильбо так чудесны и даже волшебны, что в 1542 г. один из знаменитых мастеров пера Кореи, имевший случай путешествовать по этим горам, излил свою душу так: «Если вся страна узнает об этих прекраснейших горах, многими тысячелетиями держащих втуне свою красоту, то любующиеся пейзажем природного мира на этом свете, я уверен, перестанут интересоваться горами Чири, да и им надоело бы любоваться панорамой Алмазных гор. Они наверняка придут сюда – в горы Чхильбо («Семь Сокровищ»).

В этих горах бережно сохраняются естественные реликты-деревья, как-то: каштаны у буддийского храма Кэсим, кочжинская, пхочжунская сосны и др.

Особо надо сказать о белых грибах в лесу гор Чхильбо, которые отличаются уникальным вкусом и запахом и имеют эффект тонических средств, способствующих укреплению человеческого здоровья. Эти грибы занимают первое место среди 80 с лишним видов съедобных грибов в Корее.

В этих горах немало остается реликвий старины и исторических памятников в самобытном стиле традиционной национальной архитектуры, показывающих мудрость и талант корейцев. В их числе – уезд-крепость, горная крепостная стена, старые здания, гробницы, каменные стелы, ступы с останками и реликвиями буддийских монахов и др.



Белый гриб в горах Чхильбо.

Туристы, любующиеся гаммами прекрасного пейзажа гор, могут проводить веселое время, слушая интересные, захватывающие сердца легенды, которые хранит каждая вершина, каждое достопримечательное место в горах. Более того, Хванчжинский и многие другие горячие источники, дом отдыха «Чхильбосан» принесут туристам радость культурного досуга.

Горы делятся на Внутреннее, Внешнее и Морское Чхильбо.

Путешествие в горы Чхильбо – в двух маршрутах: 1-й – автобусный: железнодорожный вокзал Мёнчхон – одноименный уездный центр – горный перевал Пакдар – дом отдыха «Чхильбосан», оттуда – Внутреннее, Внешнее, Морское Чхильбо; 2-й – морской: сначала Морское Чхильбо, а затем Внешнее и Внутреннее. Для этого можно отправиться от порта Одэчжин или порта Чхончжин.

Все-таки любой путешественник, любуясь ни с чем несравнимой на свете уникальной картиной пейзажа, будет полной грудью вдыхать свежий, я бы сказал, целительный воздух, опьянен незабываемым за всю жизнь восторгом, осмысливая довольно интересную легенду, таящуюся в каждой достопримечательности в горах.

Природно-географическая обстановка

Эти горы находятся на берегу Корейского Восточного моря и занимают обширную территорию площадью более 250 кв. км в зоне между рекой Оран на севере и рекой Хвадэ на юге.

Северо-западная сторона района гор Чхильбо окружена горными грядами Хамгёнского хребта с большой высотой над уровнем моря, а восточная омывается морем. В результате, под влиянием морского климата сравнительно часто бывают облачная и туманная погода.

Среднегодовая температура этого района – 7,4℃, среднегодовое количество осадков – 800 мм.

Благоприятность природно-географического расположения и условий обитания фауны и флоры этих гор создает разнообразие экологической среды.

На XXVI сессии Международного координационного совета планирования человеческой и биологической сферы ЮНЕСКО район гор Чхильбо занесен в список всемирных заповедников биосферы.

В горах обитает 39 видов зверей, в числе которых – медведь, барсук и енот, а также 192 вида птиц, включая филина, дрозда и соловья. Кроме того, здесь обитает более 270 видов животных, в том числе разных земноводных, пресмыкающихся, насекомых и пресноводных рыб.

Акватория перед Морским Чхильбо богата рыбными ресурсами, включая минтай, осьминог, морской еж, морскую капусту и прочее.

В этих горах растут более 1357 видов растения.

В их арсенале – десятки видов деревьев большой хозяйственной ценности, в том числе сосна, лиственница и дуб, десятки видов лекарственных растений, включая дикий женьшень, кодонопсис лесной и рододендрон, а также плодовые деревья – кедры, лимонники, дикие лесные винограды, актинидии и др., разные виды дикорастуших съедобных растений, в числе которых – белые грибы, чистоусты и папоротники.

Происхождение названия

По преданиям, горы эти называются Чхильбо («Семь Сокровищ») за то, что в них имеются семь драгоценных вещей, таких, как золото и жемчуг, но на самом деле же название это происходит от того, что горы так красивы и дороги, как сокровища, они славятся комплексом красот крутых гор, причудливых скал, горных ущелий, водопадов, прудов, лесов и приморской панорамы.

Калейдоскоп природных капризов в этих горах – свойственный им, можно сказать, один уникальный феномен.

Ранним утром густой туман плавно течет с морского простора в горные ущелья, заполняя их, – чувствуется, как будто входит во дворец морского царя из легендарной сказки. Медленно обнажающие себя вершины гор, подножия которых окутаны облачными лентами, напоминают какие-то живые гиганты, то приближающиеся, то уходящие в даль в таинственный мир.

Каждый овраг с их прекрасными водопадами и прудами раскрывают разнообразные картины экзотического мира растительности. И как следствие, эти горы по сезонам, по параметрам погоды одеваются в разнообразные «одежды».

Издревле корейцы по признакам сезонного покрова красивых гор называли их по-разному: весной – «горами в море цветов», летом – «горами в сплошной зелени», осенью – «горами в алых кленах», зимой – «горами в серебристо-белом снегу».

Достопримечательности

ВНУТРЕННЕЕ ЧХИЛЬБО

Оно, расположенное в глубине района гор Чхильбо, окружено высокими горами. Его рельеф характерен ветвями коротких отрогов и неглубоких ущелий, что создает оптимальные условия для экскурсии.

В центре этой зоны высится вершина Чхонбур, на которую, по преданиям, сели и окаменели здравствующие ныне будды. Вокруг нее высятся причудливые пики в форме людей, животных, построек и разнообразных галантерейных изделий.

Внутреннее Чхильбо делится на четыре участка: с буддийским храмом Кэсим, с вершиной Санмэ, Нэвонский и со скалой Исон («Два небожителя»). Прекрасная сеть туристических и альпинистских дорожек, ведущих на эти участки, создает все удобства туристам.

Участок с буддийским храмом Кэсим

На юге от моста Кэсим находятся возвышенность Хан, вершины Октхэ и Сечжон, на востоке – вершина Каге, на севере – доступ к ущелью Кымган. На этом участке – не так уж глубокие ущелья, как-то: Кымган, Судоам, Чхонге и др. Вокруг вершины Чхонбур сосредоточенно расположены достопримечательные места.

Скалы Хин («Белые»)

Чтобы добраться до участка с будийским храмом Кэсим, сле-



Скалы Хин.

дует преодолеть перевал Пактар с 99 поворотами. До перехода через этот перевал в первую очередь бросаются в глаза скалы Хин (огромная скальная группа белого цвета) – первая предвестница раскрываемого пейзажа гор Чхильбо.

На 200-метровом участке с востока на запад в один ряд высятся зубчатые белые камни высотой в 10 – 15 м, которые напоминают вечные сугробы из беленького снега. Оттого и название скал – «Хин».

Возвышенность Хванхи

Вступишь в участок с буддийским храмом Кэсим – первым бросается в глаза гребень горы, чуть согнутый, как лошадиная спина. Это возвышенность Хванхи.

Поднимешься на него и устремишь взор на восток – сразу увидишь высящуюся громаду из скал. Каждый, кто смотрит на эту

чарующую панораму, невольно воскликнет: «Какая это красота!» – оттого и название гребня Хванхи (Восторг).

Скалы Хванхо

Они, стоящие на северной стороне от вышеупомянутого гребня, напоминают целый ряд приходящих любоваться пейзажем Внутреннего Чхильбо. А откуда название «Хванхо» («Восклицание»)? По преданиям, услышав по слухам о красоте Внутреннего Чхильбо, встали на далекий путь любоваться его пейзажем и, наконец, поднялись на этот горный гребень. Они, очарованные здесь неповторимой красотой гор, бесконечно махали, восклицали и тут же стали окаменелыми.

Скала Потхак

Название это в переводе – «чудесный клад на столе». Немножко пойдешь по небольшому ущелью к юго-востоку от возвышенности Хванхи – увидишь эту причудливую скалу на гребне горы на северо-восточной стороне.

Вершина Чхонбур

Высится на середине Внутреннего Чхильбо. Высота ее – 659 м над уровнем моря. Вокруг нее показывают свои внушительные силуэты вершины Манса («десять тысяч храмов») и Чонгак («Колокольня»), скалы Рахан («Последователи Будды»), Вонсунъи («Обезьяна») и др.

Пятеро вершин, называемых Чхонбур, Манса, Чонгак, Рахан и Рочжок («Скирды»), хранят легенду о том, как спустились с неба здравствующие ныне Будды и воздвигли храм вместе с пятью этих вершин.

Скала Пубу («Супружеская чета»)

Это тесное прикосновение друг к другу двух скал высотой в 15 м. Интересная спайка скал приковывает к себе внимание людей.

Западная скала выглядит мужчиной в рыцарском шлеме и доспехах, а восточная – женщиной довольно стройного роста в кофте и юбке. Естественное ваяние напоминает ласковое объятие супружеской пары, встретившейся после многолетней разлуки. Оттого и происходило название скалы Пубу («Супружеская чета»).

Скала передает предание о том, как окаменела супружеская чета в радости от долгожданной встречи.

– Легенда – Радость от встречи

По преданиям, давным-давно в горном ущелье Нэвон («С буддийской молельней») жил-был прилежный парень – трудяга. Но из-за жизненной тяготы он поздно женился на красивой девушке доброй души на селе. Они дали клятву в супружеской верности на всю жизнь.

Шло несколько времени, и тут облетела всю страну зловещая весть: на северную окраину вторглись чужеземцы.

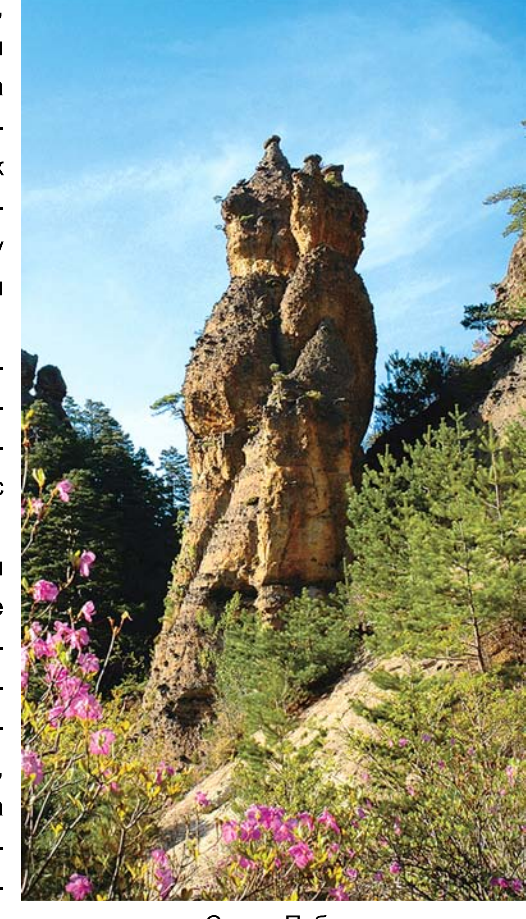
Муж ушел на поле боя. Прошло семь лет, и, наконец, прилетела радостная весть: долгожданный муж, став прославленным военачальником, вернется в родной край. У жены радости не было конца, но ее душу мучило одно: одежда неприглядная, изношенная.

Бедняжке помог Небесный бог. Вдруг, откуда ни возьмись, на небосклоне стояла семицветная радуга, по ней спустилась прекрасная фея и, подарив ей шелковую одежду, поднялась ввысь к небу.

Нарядившись в шелк, как фея, жена одним махом помчалась на горный гребень, где стоит скала Рахан («Ученик Будды»). Вот он! Любимый муж навстречу ей идет в рыцарском наряде.

Муж и жена, у которых выявилось чувство любви, крепко-накрепко обнялись друг с другом.

«Здесь, знаешь, мы с тобой одни» – такие думы взяли их, разделявших чувствами радости от долгожданной встречи. В тот миг, боже мой, им в глаза бросались односельчане – дедушки и бабушки, пришедшие поздравить военачальника с триумфальным возвращением, которые с вершины Чонгак («Колокольня») наблюдают за ними.



Скалы Пубу.

«Боже мой! Что случилось с нами-то?!» Им было так стыдно, что тут же они, супруги, окаменели.

Скала Вонсунъи

Она стоит на юге от вершины Чхонбур. Хорошо виднеется с валуна Сынсон («Поднимаются феи в небо»). Название ее («Обезьяна») происходило от того, что она, подпирая подбородок, как будто о чем-то размышляет.

Валун Сынсон

Это смотровая площадка-валун, что находится у подножия горы на северной стороне вершины Кымган («Алмазная»).

По преданиям, в незапамятные времена с небес спускались феи любоваться красивым пейзажем гор Семи Сокровищ и веселились здесь на валуне, а затем снова поднимались в небесный мир, отчего происходило и само название валуна.

Поднимешься на этот валун любоваться пейзажем Внутреннего Чхильбо – незаметно для себя воскликнешь от восхищения разнообразием форм причудливых скал, рядами высящихся на горных цепях на востоке и северо-западе от ущелья Кымган («Алмазное»).

Вершина Кымган

Высится в одном с лишним километре к югу от валуна Сынсон. Высота – 642 м. Состоит из верхней, средней и нижней частей. Сверху можно увидеть всю панораму Внутреннего Чхильбо, как будто с небесной высоты.

Геологический состав скалы – щелочной трахит и липарит. За величавость и причудливость формы скала издревле называется «прекраснейшей на свете».

Нижняя часть вершины – в желтых тонах. Поднимаясь вверх, вершина постепенно переливается розово-алым цветом – как будто разгорается пламя.

Вершина «Алмазная», отличающаяся четкой литофацией при извержении вулкана, имеет геологическую ценность в исследовании вулканизма и процесса выветривания. И она зарегистрирована как природный памятник. Нижняя часть этой вершины и называется «Алмазной». Здесь имеются скалы «Непревзойденная красавица» и «Мальчик».



Возвышенность Кымган.

Пещера Кымган – («Алмазная»)

Оттуда, откуда виднеется вышеупомянутая скала Писок, спустишься вниз по отлогой дорожке на 400 м – увидишь скальную пещеру.

Она образована эрозийным воздействием дождевых вод, стекающихся с горных вершин в один поток. Ширина пещеры – 12 м, глубина – 8 м, высота – 2,5 м.

На повороте внутри пещеры имеются каменные выступы в форме скамейки, на которых посетители, присаживаясь, могут отдохнуть. Кроме того, у входа в пещеру бьет ключом прозрачная, чистая вода, которая помогает посетителям утолить жажду.

Валун возле входа в пещеру сохраняет постоянную влажность.

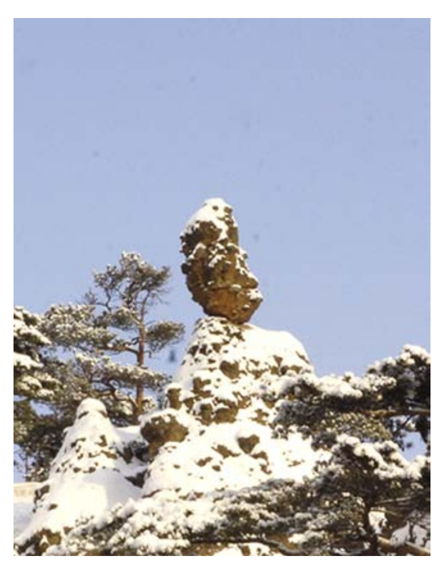
Скала на вершине не остается сухой даже в сильную засуху, когда вянут листья деревьев и травы в горах Чхильбо.

Пруд Курён

Находится в ущелье «Алмазное», внизу смотровой площадки-скалы Нэгён. Название пруда Курён («Девять драконов») происходило от того, что в этом озере, по преданиям обитали девять сказочных крылатых змей. Пруд хранит легенду о том, как в далекие времена мальчик по имени Вон Сим, отличившийся сыновней верностью родителям, достал дикий женьшень несмотря на угрозу девяти драконов.

Скала Босар

Стоит сзади скалы Дэмо. Босар – это по-буддийски маленький бодисатва. Вид его весьма чудовищен: продолговатое лицо, впавшие глаза, вздернутый нос, острый подбородок и т.д.



Скала Босар.

Скала Тток

Название означает в переводе «корейский паровой хлебец».

Стоит довольно отдельно в ущелье «Алмазное», на юге смотровой площадки-скалы Нэгён.

Скала желтенького цвета с вбитыми белыми кусочками кальцита напоминает аккуратно сложенные кучи паровых хлебцев со смесью чумизы и корней повоя, как будто жидкие хлебцы во все стороны рассыпаются. Кажется, на кучу хлебцев положено несколько штук затверделых.

Эта причудливая на вид скала, точь-в-точь напоминающая плоский камень, на котором бьют вареный рис для приготовления парового хлебца, передает легенду о том, как зарыт в кучи паровых хлебцев чрезмерно жадный богач.

Скала Сочхэк

«Сочхэк» в переводе – «Книжная этажерка». Скала стоит у северного подножия горы с вершиной Каге. На стене скалы с одним и тем же интервалом проходят по щелям пластов две линии, что напоминает книжную этажерку с тремя полками.

В старые времена люди называли ее «скалой – книгохранили-

щем Пхальман тэчжангён (Большой свод буддийских писаний, напечатанных с 80 тысяч гравировальных досок) за то, что она напоминает целую серию плотно поставленных этих священнейших писаний.



Скала Сочхэк.

Эта скала хранит легенду о том, что приемы искусства даоса, примененные в целях предотвращения потерь названных святых книг, навечно превратили книги в камни.

Скалы Ремун и Кама

Они стоят невдалеке от скалы Кымчжок.

В около 60-метровой отдаленности от нее высится скала высотой в 8 м в виде буквы «人». Она называется Ремун («Обрядные ворота»).

Вначале, когда было дано это название, ворота из скал были так широкими, что могли свободно ходить паланкины. А потом

ворота эти стали очень узкими, какими они видны сегодня. В этом есть свой резон.

Издревле в этой местности ходили слухи: если в свадебный день жених и невеста пройдут через эти ворота, то им будет суждено сто лет жить счастливо. И в тот день супружеская пара считала прохождение через эти ворота своего рода обязательной церемонией. С течением времени эти слухи стали широко распространяться, как на крыльях, и даже с отдаленных уголков приходили старики и старухи с седыми волосами и хлопотали, чтобы то и дело проходить через ворота.

Видя их, сторож ворот с кислой улыбкой говорил: «Ну и ну! Мало ли что бывает на свете!», и сделал ворота такими узкими, чтобы через них мог пройти только один прохожий, и ушел неведомо куда.



Скалы Ремун и Кама.

Но и после его ухода не прекращалась эта «церемония» свадебного дня.

Впереди в метрах 50, отдаленных от этих ворот, стоит скала Кама («Паланкин»). Это, говорят, окаменел паланкин, на котором сидела невеста в старые времена в свадебный день.

Скалы Манвор и Мухи

По преданиям, в давние времена небесные феи, спустившиеся в горы Семи Сокровищ веселиться, в лунную ночь поднялись на скалу и любовались восходом лунного диска. И оттого название скалы Манвор («Полный месяц»).

На востоке от нее лежит плоская скала круглой формы, что называется Мухи («Танцовщица») за то, что небесные феи кружились в хороводе всю ночь.

Так, путешественники будут рады отовсюду, со смотровых площадок и альпинистских тропинок, смотреть на вершины и причудливые скалы разнообразных форм на участке с храмом Кэсим.

Участок с вершиной Санмэ

В эту достопримечательную зону входят ворота в горы Чхильбо – горный перевал Пакдар, а также перевал Мунам, вершина Санмэ, вершина Чорон.

Перевал Пакдар

Его высота – 762 м над уровнем моря. Пакдар в переводе – береза. Название это происходило от того, что на перевале много берез.

Есть и другая трактовка: перевал находится на середине цепи гор Семи Сокровищ в форме полумесяца (по-корейски: «пандар»), и назывался Панвор и Пандар, а затем в процессе фонетической модификации постепенно произносилось иначе – «Пакдар».

Вершина Санмэ

Ее острая форма напоминает готового вот-вот взлететь сокола («Образ сокола» по-корейски – «Санмэ»). И вершина называется Саньын («Образ ловчего сокола») от того, что форма этой горы похожа на готового раскрыть два крыла сокола. Гора эта и называется Унму («Облака и туман») за часто появляющиеся облака и туманную мглу.

С этой вершины можно увидеть почти все картины ландшафта гор Чхильбо. Наиболее впечатляющие из них – восход солнца над волнами Корейского Восточного моря и очертания горного массива с вечерними зорьками.

Перевал Мунам

Название перевала дословно означает «Ворота из скал». Две скалы на обеих сторонах дороги стоят, словно двери. Отсюда и такое название.

На северо-востоке названного перевала простирается пологий склон, заросший травой, именуемый Хандок, – давно поднятая подсека. Здесь передается из уст в уста легенда о том, как спас парень по фамилии Хан девушку, схваченную тигром, из когтей смерти, как они, став супружеской четой, жили счастливой жизнью.

Скалы Наткари, Хвансо и Нонбу

Первая из них стоит на гребне к северо-востоку от вершины

Санмэ («Сокол»). Форма ее совсем похожа на сложенные высокие скирды, от того и ее название Наткари («Скирды»).

Вторая – Хвансо («Бык»), третья – Нонбу («Крестьянин») находятся внизу первой.

Группа скал напоминает тонко обработанные произведения скульптуры: впереди – высоко сложенные скирды, туда изо всех сил тянет телегу, нагруженную снопами хлебов, огромный бык с поднятой головой; за ней следует здоровенный мужик с довольным взглядом. Живые изображения из камней как будто обрисовывают гордость хлебороба, полного радости от собранного богатого урожая за год своим прилежным трудом.

Участок Нэвон

Этот достопримечательный участок Внутреннего Чхильбо граничит на юге с возвышенностью Ёнчхун («Встреча с весной»), на востоке – с вершиной Кымсу («Птицы и звери»), на западе – с восточной стороной скалы Манвор («Полный месяц»), на севере – с вершиной Севан. В середине участка лежит главная туристическая дорога, ведущая к Внешнему Чхильбо. По этой дороге пойдешь к участку Нэвон – увидишь скалу Пёнпхун («ширма»), скалу Мёнгён («Светлое зеркало»), скалу Мёнрок («Запись достопримечательностей»), пруд Пирю («Кипящий поток»), скалу Чумок («Кулак»), скалу Кёнсон, скалу Маль («Лошадь») и другие достопримечательные места.

Скала Пёнпхун

Через мост Кэсим пойдешь по туристической дороге – сначала увидишь с большака эту скалу на левой стороне. Высота ее – 300 м, длина – 100 м. Чуть согнутая длинная скальная стена напоминает огромную ширму (по-корейски – «Пёнпхун»).

Пруд Пирю

По широкой поверхности скалы стремительно бежит вниз поток прозрачной воды и падает в водоем, разбрасывая словно мириады бисеринок, и создается такое впечатление, что будто водный поток кипит, – оттого и название пруда Пирю («Кипящий поток»).

Вершина Панвор

Эту невысокую вершину горы увидишь, когда пройдешь около 150 м по главной дороге от моста Ансим. Вершина выглядит красивым полумесяцем (по-корейски – «Панвор»), и от того и ее название.

На вершине – скала Санъо («Акула») в форме двух взметнувшихся ввысь двух акул, а также скала Мунгван («Гражданский чиновник»), форма которой похожа на сидящего ученого конфуцианского толка в далекие времена, и др.

Скала Тубу

По туристической дороге ступишь на мост Ансим – увидишь на правой стороне эту скалу, что в середине вершины Панвор.

На крупную четырехугольную скалу, напоминающую тубу – корейский соевый творог, положена еще одна скала в форме словно аккуратно обтесанного человеком правильного шестигранника, длина одной из сторон которого – 1,5 м. Перед этой скалой стоит еще одна скала в форме прямо поставленного кухонного ножа, которым, по преданиям, разрезали соевый творог.

Вершина Кымсу

Стоит на восточной стороне на подступах к ущелью Нэвон. Дословный смысл «Кымсу» – «птицы и звери». Такое название происходило от того, что здесь много скал в форме разных птиц и горных зверей. Здесь первой попадается на глаза скала Чоду («Свиная голова»). Выступ скалы похож на голову свиньи, которая жадно хрюкает.

Пройдешь по дорожке у прозрачного ручья – увидишь скалу в форме лихого льва. На ее правой стороне стоит скала-сова, которая напоминает живую эту птицу с грудью бело-серого цвета.

Делаешь несколько шагов вперед – виднеется скала-медведь. «Силач в лесу» с вытянутой вперед головой словно намеревается тягаться с кем-нибудь по силе. Затем встречается скала-ладонь, которая напоминает судью на соревновании разных зверей по силе. Под ней стоят две скалы: одна из которых напоминает клюв птицы, которая готова вот-вот клевать что-то, другая – красивую кукушку. Скала наверху вершины напоминает мальчика, который смотрит на стадо зверей и птиц.

Ущелье Пханва

Это ущелье лежит на юго-востоке от вершины Яктхэ, что далеко на северо-западе участка Нэвон.

Слово «яктхэ» означает сложение многих бумажных пакетиков для лекарственных трав. Слово «Пханва» в переводе – «дощатая черепица».

В прошлом здесь изготовляли черепицы из дерева. Оттого и название ущелья – «Пханва», порой его и называют Норе. На гребне северной горы в этом ущелье стоят скалы разных наименований: Кобуги («Черепаха»), Тхаль («Маска»), Котток («Цветочные паровые хлебцы»).

Скалы Тхоки и Хогу

Они стоят у главной туристической дороги, ведущей к Внешнему Чхильбо. Первую из них увидишь, пройдя через вершину Кымсу («Птицы и звери»), на левой стороне от поворота дороги. Ее форма похожа на положение зайца (по-корейски – тхоки), который, не зная, когда вдруг появится хищник, осторожно спускается вниз, внимательно оглядываясь вокруг.

Осматривая скалу-зайца, пойдешь дальше от поворота дороги, – увидишь скалу Хогу («Пасть тигра») или Пом («Тигр»). Нижняя часть пасти «тигра» вытянута на полотно большака, а верхняя – в сторону дороги. Острые клыки с их челюстными костьми и краями, невысокая носица точь-в-точь похожи на пасть тигра.



Скала Пом.

Скалы Сонсэ и Чансу

Они стоят на западе последнего края ущелья Нэвон, близки от участка с храмом Кэсим.

Скала Сонсэ («Крепость») выглядит крепостной стеной с ее воротами на определенном месте. На внутреннем участке с этой скалой высится скала Чансу («Богатырь») большой высоты.

Создается такое впечатление: раз богатырь даст приказ о наступлении, то сразу откроются крепостные ворота, через которые лавиной ринутся в бой огромные полчища войск.



Скала Сонсэ.

Пещера Соннё

Пещера в форме полумесяца находится внизу скалы-крепости.

Слово «Соннё» в переводе – «небесная фея». По преданиям, в «день отмывания головы и расчесывания волос» (15-е число 6-го лунного месяца) и в день чхусок (15-е число 8-го лунного месяца) феи спускались с небес в горы Семи Сокровищ. Днем небожительницы любовались пейзажем гор, а вечером, поднявшись на возвышенность Мухи («Танцовщица»), под лучами светлого диска луны пели, танцевали в хороводе. А при появлении людей этого света спешно скрывались в пещере.

Участок со скалой Исон

Это одна из достопримечательностей Внутреннего Чхильбо. Граничит на севере с вершиной Сечжон (вежливое обращение к Будде), на востоке – с вершиной Ток, на западе – с вершинами Санмэ и Октхэ, на юге – со скалой Намсан. Все причудливые скалы на участке со скалой Исон («Два небожителя»), что на юге Внутреннего Чхильбо, характеризуются крупностью величины и величавостью внешнего вида. Они, напоминающие изображение всяких вещей и предметов, вполне достойны называться и Манмульсан («Десять тысяч феноменов») во Внутреннем Чхильбо.

Альпинистская дорожка к этому участку проходит через речку Пхоха и Пхочжун во Внешнем Чхильбо.

Наперекор течению речки Пхоха пойдешь по альпинистской трассе – увидишь ущелья разных направлений. На правой стороне – ущелье Мэми («Цикада»).

Так оно называется от того, что здесь летом необычайно много цикад с их оглушительным стрекотанием.



Пхочжунская сосна.

Сосна Саткат (пхочжунская сосна)

Пойдешь около 3 км к верховьям нынешней речки Пхоха – увидишь эту сосну с особой кроной у входа ущелья-цикады.

Слово «Саткат» в переводе – «большая камышовая шляпа». Крона этой сосны похожа на нее, и оттого название – «саткат».

Возраст этого дерева – более 200 лет, диаметр нижней части ствола – 0,9 м. Диаметр кроны в форме зонта с разветвленными во все стороны ветвями – 20 м. Хвоя короткая, плотная, ярко-зеленого цвета, похожая на стеганный шелк зеленого цвета. Сосна экзотической формы, зарегистрированная как один из естественных реликтов, бережно охраняется.

По преданиям, в ущелье-цикаде, где стоит эта сосна, находилась небольшая деревушка, в которой передается смешная сказка о том, как женился младший брат мужа вдовы.

Как взял вдовец в жены не вдову, а младшего брата ее бывшего мужа

Давным-давно в ущелье-цикаде жил-был неженатый старый парень вместе с женой умершего старшего брата.

Однажды ходили слухи: какой-то вдовец, живущий одиноко в приморском рыбацком поселке, намеревается взять в жены вдову в ущелье-цикаде.

Слухи эти дошли до ушей вдовы. Ее охватила тревога. Между тем как она жила в тревоге, ей в голову пришла из ряда вон выходящая мысль.

В один прекрасный день вдова сказала младшему брату мужа:

«Слушай меня. Говорят, сегодня ранним вечером придет к нам тот вдовец. Если тот возьмет меня связанной (по старым бытовым обычаям, если вдовец схватит какую-то вдову связанной, то она считается уже его женой – ред.), то мне суждено будет раз и навсегда покинуть эту семью. Что надо делать-то, сама не знаю. А твое дело – делай так, как я подскажу».

Потом умная вдова одела его в свое платье, припудривала и оставила эту «женщину» в своей комнате.

А затем добавляет: «Показывай застенчивость. Но звук голоса не издавай. Делай вид, что никак не может, и действуй так, как велят эти пришельцы».

Вечером того же дня тот «похититель», схватив «вдову», показал пятки.

А затем, чтобы успокаивать перепуганную «вдову», оставил ее в комнатушке своей сестренки брачного возраста и запер на замок.

В ту ночь сестренка вдовца делала все, чтобы оставить новую «жену» брата в покое, – легла рядом с ней, проявляла максимум любезности.

И парень старого возраста, схваченного вместо настоящей вдовы, не мог спокойно лежать.

Чаша терпения переполнилась, и он вдруг крепко обнял девушку.

Совсем растерянная, она барахталась, что же делать, но уже все было поздно.

Итак, вдовец не женился, а дал сестренке выйти замуж.

Скала Чонман

Эта небольшая вершина стоит в отроге на севере от Хансампхо. Слово «Чонман» в переводе – «смотровая».

Здесь перед глазами – вся панорама высящихся везде причудливых скал.

Первой попадается в глаза скала Квандэ.

Скала Квандэ

Пройдешь около 2 км по горному гребню с вершиной-смотровой на севере Хансампхо – увидишь эту скалу высотой более чем в 20 м, высящуюся на середине горы, покрытой соснами и кустарниками.

Слово «квандэ» в переводе – «комедиант» старых времен. При виде скалы создается впечатление, как будто пускается в танец мужчина в большой камышовой шляпе.

Скала Чун

На западной стороне вершины-смотровой близко видится эта скала, которая одиноко стоит в сосновом бору.

Слово «чун» означает монаха. Как будто буддийский монах, вежливо стоящий с собранными вместе обеими руками, произносит слова молитвы Будде.

Скала Исон

Название скалы означает по смыслу «высокий дух двух небожителей».

На северо-западе этого участка высится к небу скала-два небожителя, которая по своей величавости и причудливости достойна быть непревзойденной во Внутреннем Чхильбо.

Скала Синсон

Эта крупная скала, похожая на куклу, стоит наверху двух скал – скал Исон и Кунсон.

Как будто небожителю (по-корейски – синсон) любо смотреть на танцующих с пением фей, спустившихся на Манмульсан.

Скалы Рангун и Анхэ

Обе скалы стоят наверху отрога, протянувшегося с вершины Сечжон (вежливое обращение к Будде – ред.) на севере, гребня горы на западе, параллельно лежащего с отрогом.

Скала Рангун («Муж») на верхней стороне – высокая и тонкая, как очень худой человек, а скала Анхэ («Жена») на нижней стороне напоминает женщину с полной круглой грудью, крупным телосложением. Голова у нее выглядит малой.

ВНЕШНЕЕ ЧХИЛЬБО

Спустишься с Внутреннего Чхильбо – увидишь этот достопримечательный район с дорогой, ведущей в сторону моря через мост Внешнего Чхильбо.

В отличие от Внутреннего Чхильбо с приятными на вид и интересными предметами Внешнее характеризуется крупностью вида ландшафта, величавостью и крутостью. Издревле считают, что неповторимая красота этой местности выражает широкий, открытый мужской характер.

По местным приметам и маршрутам путешествия оно делится на участки: с вершиной Чансу, зоной Манмульсан, с вершиной Рочжок, с ущельем Ток, с воротами Кансон, с Хванчжинским горячим источником и с ущельем Тапхок. Предусматривается впредь появление новых достопримечательностей, таких, как, например, Сонамский участок в уезде Мёнчхон и Рёнъёнский участок в уезде Мёнган.

На возвышенности Чояк («Трамплин»), которую можно считать центром Внешнего Чхильбо, стоит беседка. На ней установлен оптический прибор для наблюдения за всей панорамой Манмульсана.

Для путешествия во Внешнее Чхильбо предлагаются два варианта: туристы после осмотра участка Нэвон во Внутреннем Чхильбо могут начать альпинизм с участка с вершиной Чансу, а наоборот, они сначала могут осматривать Морское Чхильбо, а затем начинать знакомство с природой с участка с ущельем Тапхок и посмотреть все предметы по очереди, проходя по главной туристической дороге.

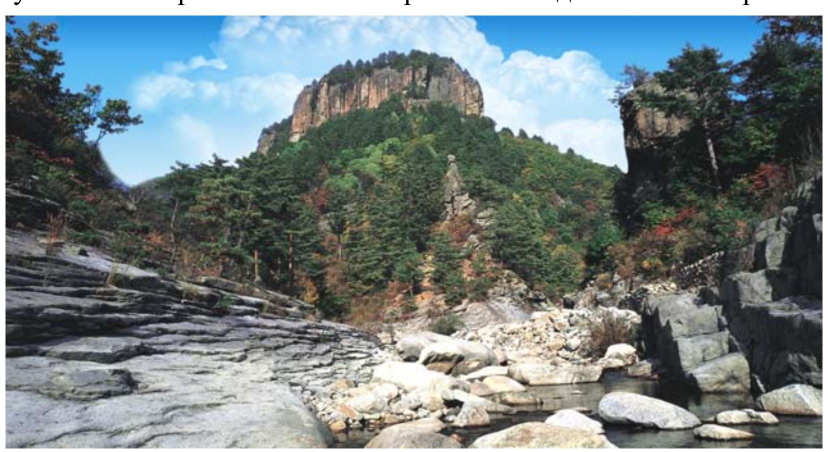
Участок с вершиной Чансу

Этот достопримечательный участок, начинающийся с юга вершин Чансу («Богатырь») и Мэнсу («Хищный зверь»), охватывает ущелья Симвон и Качжон. За исключением ущелья Симвон, можно любоваться с туристической дороги почти всеми причудливыми скалами и другими достопримечательными местами. Пройдешь через мост Нэвон на одноименном участке Внутреннего Чхильбо – окажешься на участке с вершиной Чансу Внешнего Чхильбо.

Вершина Сури

Эта скальная вершина высится на подступах к ущелью Симвон. Образована из столбообразных скал.

Слово «сури» в переводе – «орел». Такое название вершине дано, потому что с давних времен, говорят, наверху каменного утеса этой вершины имеются орлиные гнезда и обитают орлы.



Вершина Сури.

Вершина Сонван

Стоит на западе от середины ущелья Симвон.

Вершина такая крутая и острая, что даже диким зверям трудно стоять на ногах.

У южного подножия горы с этой вершиной имеются издавна известные пещера и родник Чансу («Богатырские»).

Пойдешь по дороге у этого подножия – услышишь журчание воды. Но неизвестно, где течет вода. Оглядываешься вокруг – нигде не видно ручья.

Навострив уши, пойдешь туда, где журчит вода, – увидишь небольшую скальную пещеру, из которой льется монотонный звук булькания. Именно это пещера Чансу («Богатырская») овальной формы, такой, как куриное яйцо. Увидишь – с левого потолка пещеры падает водный поток толщиной с руку.

Но тут странно: на поле пещеры очень мало воды. Куда просачивается столь много воды, неизвестно.

Это и есть родник Чансу («Богатырский»). Оказывается, в секретной пещере имеется секретный источник ключевой воды.

А тут напрашивается сам собой вопрос: почему эти пещера и родник называются «богатырскими»? По преданиям, в незапамятные времена какой-то молодой человек из ущелья Симвон, живя в этой пещере, постоянно пил эту ключевую воду, и это дало ему гигантскую силу, сделало из него могучего богатыря. И от того – названия «богатырские».

Ущелье Симвон

Оно лежит налево перед мостом Симвон.

Пойдешь по этому ущелью с речкой Почхон – увидишь на правой и левой сторонах высящиеся вершины и скалы.

Наверху ущелья, у северного подножия горы с вершиной Сонван, грохочут водопады Мангён и Тадан, на правой стороне ущелья – скала Тонсон и пещера Очжок.

Водопады Мангён и Тадан

Пойдешь примерно на 300 м наперекор течению речки, омывающей подножие горы с вершиной Сонван, – увидишь водопад Мангён.

Его высота – 9 м. Дальше пойдешь от него еще на 2 км – заметишь многоступенчатый водопад Тадан.

Со скалы, похожей на каменную лестницу, падают многослойные струи воды, вокруг буйно растут клены, что приумножает красоту природы.

Вершина Чансу

Эта вершина высотой в 346 м высится на востоке одноименного участка.

Как будто ее высоко поднимает густой сосновый бор. Наверху вершины стоит другая вершина, на скале высится другая скала – и весьма величавы ее очертания. На востоке от нее рядом с ней стоит вершина Мэнсу.

В ущелье с этими вершинами много и других достопримечательных мест. Почти всеми этими местами могут любоваться туристы с туристической дороги.

Скала Хёнчже

Стоит на гребне горы на юге от вершины Мэнсу.

Форма слитых двух скал разной высоты напоминает дружных братьев (по-корейски – хёнчже). Кажется, что какой-то силач нарочно вколол в землю здесь перенесенные с других мест камни.

Скала Мэ

Название в переводе – сокол. Стоит на юго-востоке от речки Почхон в ущелье Качжон. Ее выпуклая передняя часть похожа на соколиный клюв.

Участок Манмульсан

На его территории – причудливые скалы разнообразных форм с их окружным ландшафтом на скальных утесах на юге от вершин Манчжан, Мунсу и Квольмун.

Манмульсан («Десять тысяч феноменов») раскрывает чудесную картину скал и вершин в форме всяких предметов в буквальном смысле этого слова.

Туризмом на этом участке можно заниматься по-разному: сначала осмотреть участок с вершиной Чансу, а затем прямо пойти на этот участок; побывать здесь после осмотра участков с ущельем Ток и вершиной Рочжок («Скирда»). Можно и проходить по туристической дороге, лежащей от 6-ступенчатого водопада на участке с вершиной Рочжок до перевала Сэгир («Новая дорога»).

Скала Ёнсон

Пойдешь по туристической дороге – увидишь на подступах к участку Манмульсан высокую скалу направо от большака.

Она словно приветливый проводник (по-корейски – ёнсон) встречает туристов, посещающих участок Манмульсан.

Возвышенность Чояк

Эту замечательную смотровую площадку-скалу увидишь, если поднимешься по ущелью с перевалом Сэгир на 1,5 км от скалы Ёнсон.

Перед взором открывается великолепная панорама Манмульсана, раскрытая как большая ширма.

Огромная скала 400-метровой высоты выступает вперед, как навес, под ней – крутой утес. С высокой скалы посмотришь вниз – почувствуешь головокружение.

Вершина Манчжан

Стоит на севере от скалы-прыжка.

Южная ее сторона – крутой утес невообразимой высоты (по-корейски – манчжан).

Образована из многих причудливых скал, в том числе с названиями Тхугу («Рыцарский шлем»), Рёнкот («Цветок лотоса»), Пондэ («Место зажигания сигнального факела»), Рёнма («Ретивый конь»), Абаи («Батя») и др.

Скала-батя, стоящая на южном гребне горы с вершиной Манчжан, напоминает вид дряхлого старика.

Вершина Квольмун

Она, стоящая вслед за вершиной Манчжан, – самая высокая (787 м) вершина на участке Манмульсан.

С юго-востока посмотришь на нее – заметишь на середине широкой плоской стены скалы оторванную от нее часть, что напоминает ворота на крепостных стенах, запертые на замок (по-корейски – квольмун).

Вершина Мунсу

Название вершины означает «часового у ворот». Скальная вершина стоит на юге от скалы-запертых ворот. Порой создается такое впечатление, что она в запертых воротах и стоит, как часовой.

Скала Сутхак

Стоит на середине отрога, протянувшегося перед вершиной-часовым у ворот. Похожа на только что накормленного петуха (по-корейски – сутхак), сидящего на насесте.

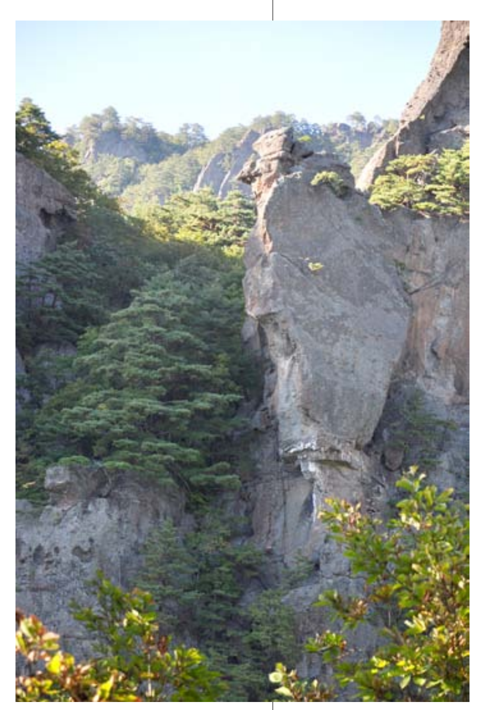
Короткий и твердый клюв, поднятый кверху гребешок, чуть выпуклая грудь, свежий куриный помет белого цвета на перекладине и прочее – все это напоминает умелую работу талантливого скульптора.

Пройдешь мимо скалы-петуха – увидишь внизу скалу Мэбури («Соколиный клюв»), похожую на острый клюв этой хищной птицы.

Скала Чхокхёр

Стоит внизу скалы-петуха.

На ее поверхности немало дыр. По преданиям, один молодой человек из легенды занимался упражнениями по стрельбе из лука, и попавшие на скалу стрелы проделали отверстия (по-корейски – чхокхёр).



Скала Сутхак.



Скала Чхокхёр.

С геологической точки зрения эти плотные дыры, подобные сотам из улья, образовались в далекие времена при остывании пузырей извергнутой из земли лавы.

Скала Кхынгом и родник Мансу

Название скалы в переводе означает «Большого медведя». Эта огромная скала стоит там, где начинается альпинистская дорога на перевале Сэгир у подножия горы с вершиной Квольмун. Перед ней бьет родник из-под земли Манмульсана. Вода (по-корейски – су) из родника в сочетании с первым слогом Манмульсана называется Мансу.

Место родника немножко углублено и покрыто густым зеленым мхом. Температура ключевой воды – около 10℃. Дебит воды родника – 0,3 литра/сек. Вода очень чистая. В любую жестокую засуху родник не высыхает, дебит воды не изменяется.

Вершина Чангун

Со скалы-прыжка виднеется вслед за скалой-запертыми воротами. Это вторая по высоте большая вершина на участке Манмульсан.

Она называется так потому, что на ней имеется скала Чангун («Богатырь»).

Вершина Сынчхон

Со скалы-прыжка виднеется вслед за вершиной Чангун.

Слово «сынчхон» в переводе – «подъем в небо», и название вершины происходило оттого, что давным-давно, по преданиям, с нее поднимались в небо феи.

У южного подножия горы с вершиной Сынчхон имеется одноименная скала с ее спустившейся прямо вниз поверхностью, которая выглядит лестницей.

По преданиям, этой «лестницей» пользовались феи, поднимаясь на вершину Сынчхон в горах Семи Сокровищ.

Скала Раксон

Скала в форме лошадиной спины находится на юге гребня горы с вершиной Сынчхон.

Лежит в сторону скалы-прыжка.

Ее название в переводе – «веселье фей». По преданиям, феи так очаровались красотой пейзажа гор Чхильбо, что спустились с неба и здесь весело играли.

На севере величаво высятся к небу вершины с названиями «Запертые ворота», «Богатырь» и «Часовой у ворот», которые соседствуют друг с другом.

На востоке, на гребне, протянувшемся от вершины Воллак («Веселье луны»), рядами стоят причудливые скалы и камни, напоминающие разные предметы и вещи.

Среди них впечатляют скалы с разными названиями, такими, как Пакчжи («Летучая мышь»), Токса («Ядовитая змея»), Тудочжи («Крот»), Канъачжи («Щенок»), Пидульги («Голубь»), Кироги («Дикий гусь»), Токсури («Орел»), Кима («Верховая лошадь»), Пур («Рог»), Кхынтхоки («Большой заяц») и др.

Вершина Сокрын

Стоит направо от туристической дороги возле участка с вершиной Чансу.

Там виднеются причудливые скалы с названиями Понсо, Цок, Усым и др.

Понсо в переводе – вид сидящих жар-птиц.

Скала Цок высится напротив скалы Понсо, направо от туристической дороги, в зеленом сосновом бору.

Скала Цок (в переводе – копыта) высотой в 10 с лишним метров, расколотая надвое, напоминает крупные копыта коровы, свиньи и козла.

Дальше пойдешь по туристической дороге – увидишь налево от нее скалу Усым («Смех»), при виде которой не сдержишь взрыв смеха.

Участок ущелья Ток

Этот участок освоен во Внешнем Чхильбо.

Покрыт густым лесом, растут здесь сосны, дубы, осины, березы Шмидта, клены и другие деревья.

На склонах гор на левой и правой сторонах ущелья стоят причудливые скалы.

По ущелью течет ручей, образуя водопады и пруды. Все это умножает красоту этого участка.

Короче говоря, чистая вода, камни, густой лес, окружной красивый пейзаж создают впечатляющую картину достопримечательности Внешнего Чхильбо.

Скала Кивон

Войдешь в ущелье Ток и пройдешь около 200 м – увидишь на западном гребне скалу в форме человека, который в турумаги, в верхнем мужском халате, с собранными руками на груди, вежливо стоя, делает молитву (по-корейски – кивон) о чем-то перед низенькой скалой, на которой на огне словно сжигают благовония.

Вершина Кемён

От скалы Кивон поднимешься на один километр – увидишь на восточной стороне какую-то неприглядную на вид чудовищную скалу.

По преданиям, в глубокой древности на вершине этой скалы голосисто пел петух. Корейское слово «кемён» значит, что петух голосисто поет.

У подножия горы стоит еще одна скала в форме курицы, а перед ней – скала, похожая на змею-полоза.

Скала Мосон («Мать»)

Пройдешь через вершину Кемён – увидишь эту скалу на гребнебольшой горы на юге.

Кажется, женщина высокого роста несет на руках грудного ребенка, за подол ее юбки цепляются немножко большие ростом детишки, один из них как будто резвится с игрушкой.

В далекие времена, по преданиям, на поляне перед скалой Мосон («Мать») жили-были молодожены. Прошло немало времени, но у них не родился ребенок.

Смотря не без зависти на скалу-мать, супружеская чета думала: «Когда нам удастся рожать так много детей и жить в детском мире?» Тем временем и у них родился первый долгожданный ребенок. Радости у них не было конца.

После этого появился целый отряд детей: первенцу не исполнилось даже и годика, родился второй, третий… Родились, увы, двенадцать детей!

И родители всю жизнь проводили счастливо, как скала-мать, среди детей.

Скала Пакчжок («Клешни у рака»)

Она похожа точь-в-точь на большие клешни у рака. Неизвестно, как появилась эта скала – от того ли, что в ущелье Ток много раков, или, наоборот, от того, что здесь стоит скала-клешни, так много обитает раков.

Водопады в ущелье Ток

Пойдешь дальше по туристической дороге – доберешься до этих двух водопадов, между которыми высится крутая скальная вершина Рянге.

На юге от нее имеется двухступенчатый 8-метровый водопад Окке, на западе – 10-метровый водопад Сандок, напоминающий спущенное полотно ткани белого цвета.

Эти два водопада называются водопадами в ущелье Ток. Перед двумя водопадами стоит деревянная беседка Окке в самобытном архитектурном стиле.

Вершина Хванхо

Виднеется на западе в ущелье Ток. Название вершины, гово-

рят, дано оттого, что будто она с восторженными возгласами (по-корейски – хванхо) встречает военачальника, возвращающегося в родной край с большими ратными подвигами в бою против чужеземцев.

С этой вершины можно любоваться скалами Санчжи («Два пальца») и Соу («Носорог»).

Первая из них, высящаяся на юге вершины Хванхо, состоит из двух «пальцев» – «крупного» высотой в 46 м, «слабого» высотой в 45 м.

«Слабый палец» до 3-метровой высоты от поверхности земли высится тонким, а затем толстеет.

Тонкая нижняя часть так слаба, что рукой чуть тронешь – тут же рухнет.

Ущелье Ынпхо

Лежит на северо-западе ущелья Ток через одну горную вершину.

Это живописное место граничит на севере с речкой Почхон, на юге – с вершиной Сан, на западе – с вершиной Пхир, на востоке – с вершиной Кёнсын.

Пойдешь в ущелье, минуя скалу Товор, где, по преданиям, в незапамятные времена монаху, заблудившись в лесу, пришлось отдохнуть, – увидишь у южного подножия горы скалу Карэ («Стоящая большая лопата»), скалу Чхэ, похожую на палочку для переноски груза вдвоем.

Дальше пойдешь в ущелье Ынпхо – увидишь на гребне правой стороны 10-метровую скалу Роин, грубая поверхность которой напоминает вид худенького дряхлого старика.

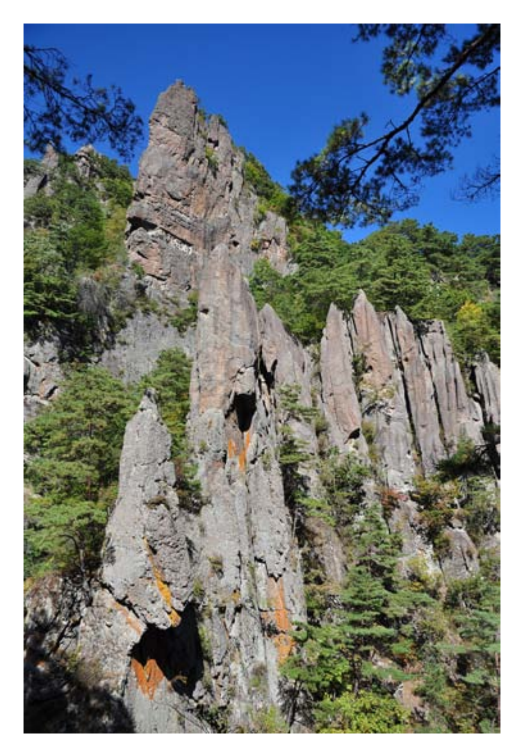
Скала Сони

Стоит в глубине ущелья Ынпхо.

От скалы Чхэ пройдешь около 2 км – увидишь на гребне восточной стороны скалу Сокин («Мирянин»), в которую превратился жених из легенды о скале-паланкине.

От нее дальше пойдешь – увидишь в середине ущелья скалу с крутым утесом, что называется Сони («Одежда небесных фей»).

По преданиям, в глубокой древности небесные феи здесь, в ущелье Ынпхо, где редко бывают люди, купались в пруде Ок («Чистейший») и то-гда они положили здесь свою одежду.



Скала Сони.

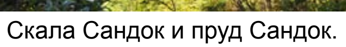
Пять прудов Сандок

Они находятся в одном ряду с интервалом около 30 м.

Диаметр каждого пруда – 5 м, глубина – 1 м. Сквозь прозрачную воду виднеется чистая скала, чем можно ощущать чистоту.

Вокруг каждого водоема лежит скала, на которой отдыхать приятно. С этими прудами связан рассказ о том, что здесь купались пять небесных фей из легенды об ущелье Хванчжин – Чхильсон.




Скала Сандок и пруд Сандок.



Участок с вершиной Рочжок

Эти достопримечательные места во Внешнем Чхильбо чуть криво лежат в ущелье Рочжок, они граничат на севере с пятью вершинами Тхэ, на юге – с речкой Почхон, на западе – с вершиной Качхи.

На юге от главной туристической дороги лежит участок с ущельем Ток, а на севере от нее – участок с вершиной Рочжок.

Скалы на этом участке необычные – из гранита, и они все выглядят белыми.

Пейзаж водопада тоже необычен.


Вершина Рочжок и ее причудливые скалы.

Вершина Рочжок

Эта скальная вершина стоит у входа в ущелье Рочжок в низовьях речки Почхон.

Высота гранитной вершины – 57 м. Ее поверхность трескалась, как спина черепахи. И все, кто смотрит на своеобразные линейные щели на вершине, думают, как будто там сложены скирды хлебов.

Эта вершина имеет большое значение как предмет исследования процесса образования щелей в граните и геоморфологического исследования Пэктуского вулканического пояса. И еще: эта вершина с ее экзотическим пейзажем бережно охраняется как естественный реликт.

Скала Пхундор

Стоит на гребне, соседствующем на западе с вершиной Рочжок. Три огромных камня довольно чудесно соединены ярусами. Так, нижняя часть камня верхнего яруса такая острая, что чуть тронешь его – вот-вот скатится он вниз, и что даже на легком ветру, кажется, вертится. И поэтому скала называется «Пхундор» («Камень-вертушка»).

Если издали посмотришь на эту скалу, то она выглядит человеком. Как будто крестьянин с намерением еще выше сложить скирды, положив руки на пояс, глядит на вершину Рочжок.

Скала Чханко

Стоит метрах в 100 на горном гребне с густым сосновым бором, протянувшемся к западу от вершины Рочжок.

По форме скала похожа на склад (по-корейски – чханко).

Под скалой с утесом имеется скальная пещера длиной в 5 м, которая называется Мигок («Зерна»).

Название пещеры, говорят, происходило из легенды о том, что обмолоченные зерна из скирдов хранились в этой пещере.

Двухступенчатый водопад

Находится километрах в двух в ущелье Рочжок от одноименной вершины.

Вода стремительно течет по крутой скальной стене, стоящей на середине прекрасной речки.

Вода падает вниз по впадине скальной стены длиной около 8 м, похожей на длинную кормушку, и образует пруд величиной с большой кувшин, а затем падает опять по скальному утесу длиной около 8 м.

Под водопадом имеется небольшое озерцо, вода которого так прозрачна, как хрусталь, и в то же время видна в темно-алых тонах с отражением окружных кленов и сосен.

Скала Квимён

Весь вид выпуклых камней, прикрепленных друг к другу, форма каждого из них напоминают морду чудовищного дьявола, и оттого люди называют ее Квимён («Морда дьявола»). Наверху криво лежит скала, покрытая, похоже, грязью, а на ее вершине, к общему удивлению, растет одна сосенка.

Участок Кансонмун

Этот достопримечательный участок Внешнего Чхильбо соседствует на востоке с центром села Почхон, на севере – с вершиной

Чвасан («Старшина»), на юге – с ущельем Чор («Храм»), на западе – с ущельем Ток.

Этот участок, состоящий из крутых утесов и причудливых скал, напоминающих густой лес, показывает верх красоты гористой местности.

Достопримечательными местами этого участка лучше бы любоваться с высоты, чем взглянуть на них снизу.

Вершина Сокрим

Эта скальная вершина высится в ущелье Чор в четырех километрах от деревни Хёнам – центра села Почхон.

Горы покрыты «лесами» из причудливых скал разнообразных форм и крутых, гигантских скальных глыб, которые высятся то тут, то там.

Название вершины Сокрим означает «лес из скал». В глубокой древности у подножия горы с вершиной Сокрим, говорят, стоял буддийский храм Сокрим, и это ущелье тоже имеет название Чор («Храм»).

Семь ущелий, восемь гребней

Они, находящиеся в зоне с вершиной Сокрим, подразумевают общие очертания ее ландшафта.

Здесь в каждом ущелье, в каждом гребне можно видеть причудливые скалы, представляющие своеобразный пейзаж.

Ворота с мостом Кансон

Эти естественные каменные ворота находятся между шестым и седьмым гребнями в районе с 7 ущельями и 8 гребнями.

По своей величине и форме ворота на редкость красивые. Название «Кансон» («Спуск фей») происходило оттого, что, по преданиям, в незапамятные времена при спуске с небес в горы Семи Сокровищ феи проходили через эти ворота. Их верхняя часть аркообразная.

Скала шириной в 3 – 5 м, лежащая поперек, похожа на арочный мост, по которому, по преданиям, спустились небожительницы. Это мост Кансон.

Дорожка к мосту начинается с западной стороны ворот.

С моста можно видеть вдали море, синеющее перед селами Пхоха и Кёчжон.

Участок Тапхоктон

Этот достопримечательный участок, находящийся на самом южном крае Внешнего Чхильбо, граничит на востоке с Морским Чхильбо, на севере – с перевалом Соир, на юге – с вершиной Самге.

Этот участок, можно сказать, представляет красоту ущелий в горах Чхильбо.

Ручьи так обильны водопадами и прудами, что здесь имеются только они.

Может, оттого и название Тапхоктон («Ущелье с множеством водопадов»).

Между прочим, каждый из таких многих водопадов и водоемов имеет своеобразную форму и оригинальную красоту.

Этот достопримечательный участок делится в основном на два ущелья – Рёнсо («Пруд дракона») и Унмандэ («Скала в облаках»).

Скала Рёнсо, водопад Рёнсо и пруд Рён

Они находятся в ущелье с прудом Рён, что на западе от Унмандэ.

Название скалы, водопада и пруда связаны со словом «Рён» («Дракон», который, по преданиям, обитал в глубоком пруду).

Немножко поднимешься по дорожке на левом гребне – дойдешь до скалы Рёнсо.

Вокруг нее – кучи широких плоских валунов. С их краев падает прямо вниз вода, текущая из верхнего ущелья. Именно это водопад Рёнсо.

Под ним – издревле известный пруд Рён («Дракон») глубиной в 8 м, похожий на судно.

Пруд Ымрок

Пройдешь мимо скалы Рёнсо дальше около 50 м – увидишь в середине ручья небольшой красивый пруд в форме персика.

Название Ымрок («Олень пьет воды») происходило оттого, что, по преданиям, с давних времен оленья пара спускалась сюда пить воды.

Пруд в тихом уголке окружен скальной стеной.

Глубина пруда – 3,4 м, его площадь – около 100 кв. м.

Водопад Кымчжик

Пройдешь по ущелью 120 м – увидишь на левой стороне стык с еще одним небольшим ущельем.

Оттуда чуть дальше поднимешься по левому ущелью – увидишь водопад высотой в 9 м.

Вода течет по валуну, лежащему поперек ручья. Под водопадом синеет пруд глубиной в 4 м. Это и есть водопад Кымчжик. От него дальше поднимешься метров на 50 – увидишь 16-метровый водопад, состоящий из 6-метрового «лежачего» и 10-метрового «прямого».

Пойдешь дальше около 100 м – увидишь еще один «прямой» водопад. Вода падает с 12-метрового утеса.

Капли падающей воды похожи на градины с неба. Оттого водопад этот называется Чхону («Градины с неба»).

В июле и августе, в сезон дождей, объем падающей воды большой, и громкие звуки падающего потока потрясают все уголки ущелья.

Трое этих водопадов и называются Кымчжик («Шелковое тканье»), ибо верхний водопад напоминает нитки шелка, средний – намотанный ниткой моток, нижний – полотно ткани. Все это похоже на целый процесс ткачества.

Двухступенчатый водопад и пруд Сурём

Они находятся на главном участке ущелья Рёнсо.

С места слияния двух ручеек пройдешь по одному из них около 100 м – увидишь широкую наклонную скалу с двумя «лежачими» водопадами высотой в 8 и 10 м, двумя прудами глубиной в 3 и 4,2 м, почти одинаковыми по форме и величине.

На фоне – густой лес с плотно стоящими деревьями разных пород.

Двухступенчатый водопад не так уж большой. По гладкой поверхности скалы, обмытой водой на протяжении долгих лет, скользит тонкий слой текущей воды, что напоминает штору из шелковых ниток.

И поэтому пруд внизу этого водопада называется Сурём («Водяная штора»).

Скала Рёнчхон

Стоит на гребне горы на левой стороне, отдаленном в 50 метрах от водопада Санрён.

По преданиям, в глубокой древности один из драконов, умноживший свое мастерство и силу в пруде Пэкрён, слишком торопился с взлетом к небу и так сильно натолкнулся головой на скалу впереди, что на ней образовалась дыра.

И поэтому скала, говорят, называется Рёнчхон («Драконова дыра»).

Водопад Унман

Находится за южным перевалом ущелья Тапхок.

С 33-метровой высоты вертикально падает вниз на плоскую скалу.

При этом слышатся особые звуки.

Участок с Хванчжинским горячим источником

Этот достопримечательный участок на севере Внешнего Чхильбо граничит на востоке с простором Корейского Восточного моря, на юге – с перевалом Сонхо, на западе – с перевалом Сэгир, на севере – с вершиной Самгак.

Здесь немало горячих источников.

Имеются водопад и пруд, связанные с разными легендами.

Множество горячих и минеральных источников зовет туристов.

Хванчжинский горячий источник

Температура воды – 51℃, из недр изливается 6 – 8 литров горячей воды за секунду.

Вода обильна ионами биокарбоната, хлора, натрия и веществами серы, и этот источник можно считать сульфидным.

Заметно эффективен для лечения кожных заболеваний и болезней нервной и пищеварительной системы.

Возле него имеется 12 отверстий истечения воды горячих и теплых (минеральных) источников. Температура ее – 42℃, 32℃, 19℃ и др.

«Яичный» минеральный источник

Находится невдалеке от главной ванны Хванчжинского горячего источника.

Температура воды – 19℃. Объем выливаемой воды – 50 граммов за секунду.

Количество воды всегда неизменно – и в сезон затяжных дождей, и в жестокую засуху.

Вода чиста, пахнет варенным яйцом. Известно, что особо эффективна для лечения желудочно-кишечных заболеваний.

Пруд Коро

Примерно в километре от Хванчжинского горячего источника лежит в ущелье Онсупхён.

По поверхности широкой плоской скалы течет чистая, как хрусталь, вода, образуя «лежачий» водопад, падает в пруд в форме корзины.

Внизу вода проходит через узкий выход.

Сосновый бор

Километрах в 200 к югу от Хванчжинского горячего источника, развернута ровная полянка у ручья.

Здесь растут крупные сосны возрастом несколько десятков лет. Края белеют камнями, у подножия горы журчит ручеек. После купания в Хванчжинском горячем источнике проводить здесь час отдыха – очень впечатляюще.

Ущелье Чхильсон

Лежит на западе от Хванчжинского залива.

Называется и Нару («Переправа»), потому что с ущельем соприкасается переправа.

Название ущелья Чхильсон происходило, говорят, от того, что в давние времена здесь стояла молельня Чхильсон.

Ущелье состоит из главного и многих мелких. Каждое из них своими многими впечатляющими водопадами, прудами, причудливыми скалами придает новые окраски чудесной панораме всего участка ущелья.

В нем немало достопримечательных мест, в числе которых – водопад Кечжор («Сезонный»), пруд Онбэги («Глиняная миска»), пруд То («Персик») и водопад Чхильсон.

Водопад Чхильсон

Его можно считать в этом ущелье первейшим зрелищем.

Вода с 14-метрового уступа стремительно падает прямо вниз в пруд глубиной в 2,5 м, разбрасывая белые водяные брызги.

Здесь, по преданиям, веселились небесные феи, которые поднялись вплоть до последнего уголка ущелья Чхильсон, чтобы любоваться красотой Морского Чхильбо.

Наверху водопада имеются два одинаковых по площади озерца длиной в 1,6 м, шириной в 0,6 м. На каждом из них может лечь только один человек. Это и есть пруд Исон («Две феи») из легенды.

Сонамский и Рёньёнский участки

На Сонамском участке, находящемся в селе Тахо уезда Мёнчхон, имеется Тахоский горячий источник, известный в Корее высокой температурой воды, а также ледовая пещера, на потолке которой висят ледовые куски даже в самую сильную жару лета, и водопад «Трое братьев» в легенде и другие экзотические места.

Рёньёнский участок охватывает прекрасные места в селах Янчхон и Рипсок уезда Мёнган.

Здесь немало мест с прекрасным пейзажем, в числе которых – издавна известные пруд Рён и причудливые скалы в ущелье Хонга, «стоячие» камни в ущелье Рипсок.

МОРСКОЕ ЧХИЛЬБО

Морское Чхильбо показывает морской пейзаж на 60-километровом участке от мыса Оран на севере до мыса Мусу на юге.

Достопримечательные места сосредоточены на 35-километровом участке от ущелья У до мыса Мусу, а также на севере от этого ущелья, отличающегося красотой естественных озер.

Оно расположено на длинной береговой линии.

Особо примечательна неповторимая красота гармонии морских волн с крутыми утесами и причудливыми скалами и камнями различных форм на берегу моря и ярко показывающими свои очертания разнообразными островами на морском просторе.

Нежная, «бархатная» красота и энергичность, крутость вида достопримечательных этих мест, можно сказать, гармонично показывают, образно говоря, женский и мужской характеры.

Море перед Морским Чхильбо – известный рыболовный участок, где издревле много обитает минтая и других видов рыбы.

Кроме того, морская капуста и ламинария, растущие в прибрежной зоне, широко известны приятным вкусом.

Основной маршрут путешествия по Морскому Чхильбо – отправиться с бухты Одэчжин на прогулочном судне и, продвигаясь на юг по береговой линии, любоваться по очереди пейзажем всех достопримечательных мест.

Однако можно осматривать в первую очередь Внутреннее и Внешнее, а затем Морское Чхильбо. В этом случае можно отправиться на прогулочном судне из Чунпхёна, центра села Почхон, и осмотреть приморский пейзаж как на севере, так и на юге попеременно.

Морское Чхильбо по своим зональным особенностям и маршрутам путешествия делится на 5 участков: с островком Сор («Сосна»), с вершиной Чхэхва («Разноцветная пейзажная живопись»), Тхапкочжин («Скала, похожая на высокую башню»), с воротами Тар («Луна»), с озером Муге.

Участок с островком Сор

Это – одно из достопримечательных мест в Морском Чхильбо. В этот участок с его центром – островком с соснами входят морское побережье от деревни Хёнам в селе Почхон на юге до мыса Поксу на участке с вершиной Чхэхва на севере и морской простор.

Скалы Чур

Расположены в один длинный ряд («по-корейски – чур) на море перед селом Почхон.

С морским прибоем скалы то погружаются в воду, то обнажают себя.

Более 300-метровый ряд скал служит лучшим естественным волноломом.

Вершины Варёнчхир

С Чунпхёнской переправы пойдешь к северу – увидишь эти вершины, которые, словно готовы охранять село Почхон от бурных морских волн.

На около 2-километровом участке 7 вершин словно в один длинный ряд расположены с определенным интервалом. Внимательно разглядишь вершины – заметишь, что они будто движутся при каждом прибое.

Чудится, что семь вершин похожи на движущегося длинного лежащего дракона из легенды (по-корейски – Варёнчхир).

Скала Мучжигэ

Стоит пред селом Почхон у берега моря.

Мужжигэ в переводе – радуга. Одна из обеих сторон причудливой скалы-радуги – на склоне горы, а другая – на морской воде.

Высота скалы-радуги – около 8 м, ширина пещеры – 10 м, ширина верхней части пещеры в форме моста-радуги – около 2,5 м.

Наверху скалы-радуги растут две старые сосны, пустившие свои корни в щели скалы, что придает новые окраски морскому пейзажу.

Скала Санхо

Стоит на море перед скалой-радугой.

Название Санхо(«Коралл») происходило от того, что в древние времена под этой скалой было много кораллов.

Вершина Чхукчжо

Эта вершина с утесом стоит на севере, немножко отдаленном от устья речки Почхон.

Слово «чхукчжо» в переводе – «класть стену из кирпича» разных форм и величины.

И потому так называется вершина.

Минуя ее, пойдешь дальше – увидишь ущелье, в котором находится деревушка Махо.

Ее называют так, потому что раньше здесь широко выращивали на полях конопли (по-корейски – ма) и имеется озеро (по-корейски – хо).

Отсюда хорошо виднеются причудливые скалы, вершины в ущелье Чхильсон, и с берега моря можно любоваться пейзажем

Внешнего Чхильбо.

Пещера Ынсон

Эта скальная пещера таится у восточного подножия горы с вершиной Моктан.

Называется Ынсон («Скрытие фей»), потому что, по преданиям, небесные феи, спустившиеся на землю любоваться пейзажем острова с соснами, прятались здесь, когда чувствуется присутствие человека.

Островок Сор

Отдален в 80 метрах от суши.

Этот чудесный островок называется Сор («Сосна»), потому



Островок Сор.

что на нем местами стоят низкорослые сосенки.

Раньше он был частью суши, но долгие годы морские волны оторвали его от нее.

Поднимешься на островок – узнаешь, что углубленная середина острова разделяет его на две части.

На середине острова пробита огромная дыра, которая называется «пещерой дракона»

Спустишься в пещеру – увидишь: хлынувшие морские волны бьются о скальные стены и в воде чистого озерца плавают косяки рыб.

Сооруженная там лестница помогает туристам легко подняться на островок.

Он издревле известен своим чудесным очертанием и прекрасным пейзажем, раскрываемым перед ним.

Островок Сор с неповторимой красотой сохраняется как естественный реликт.

Участок с вершиной Чхэхва

Здесь имеются достопримечательные места береговой линии и морского простора в зоне между мысом Поксу на участке с островом Сор и бухтой Чхучжин уезда Мёнчхон на севере.

Здесь горные породы разнообразные: белый фельзит, базальт, цеолит и др.

И, естественно, цвет скал тоже разнообразен – красный, сине-зеленый и желтый.

Скалы отличаются разноцветностью, как будто они окрашены в разнообразные тоны (по-корейски – чхэхва).

Пещера Хыкрён

Криво, как полумесяц, вогнута на стену утеса, глубоко погрузившегося в морскую воду.

По преданиям, в незапамятные времена здесь обитал черный дракон (по-корейски – хыкрён).

Войдешь на лодке в пещеру – увидишь, что до половины высоты пещеры полно морской воды, не освещенной извне, так темно, что словно здесь таится какое-то устрашающее чудовище.

Вершина Чхэхва

Эта величавая высокая вершина стоит, образуя крутой приморский утес километре в одном к северу по Хванчжинскому заливу.

Издали виднеется чуть белой, и она называется «белой скалой».

Однако на близком растоянии увидишь – заметишь то там, то тут сине-зеленые и желтые цветные гаммы. Некоторые места в красноватом, черном и сером тонах.

Вот так скалы, как бы окрашенные, напоминают полотно разноцветной пейзажной живописи (по-корейски – чхэхва).

Скала-слон

Стоит метрах в 500 к северу от вершины Чхэхва по береговой линии.

Как будто огромный слон, опустив хобот, пьет воды.

Однако форма скалы виднеется по-разному – как с севера, так и с юга.

С севера ясна форма туловища слона, а с юга скала напоминает свирепую собаку с открытой пастью, готовую схватить что-то.

Водопад Чиктон

Имеется в ущелье, отдаленном километрах в двух к западу от деревни Пухян, находящейся на северном крае участка с вершиной Чхэхва, где граничат уезды Мёнчхон и Мёнган.

Если снизу взглянуть на 55-метровый водопад, то кажется, будто водопад висит на небе.

Он называется Чиктон («Прямо на восток»), потому что он расположен точно в восточном направлении.

Ценоз тимьяна

Развернут в лесу на горе перед поселком Удон на севере участка с вершиной Чхэхва.

Редкое ароматическое растение по-корейски называется «пэкрихян» («Аромат на сто ли»), ибо этот полукустарник, говорят, пахнет ароматом за сто ли(около 40 км).

Участок с переправой Тхапко

Участок граничит на севере с вершиной Чинчжак, а на юге – с бухтой Унмандэ, в которых простираются достопримечательные места.

Здесь высятся крутые береговые утесы, стоят рядами величавые причудливые скалы, похожие на высокие башни, показывая крутость ландшафта.

Особо прекрасен пейзаж морского простора перед селом Пхоха, и служит прекрасным местом культурного отдыха для народа.

Вершина Чинчжак

Высится на южном берегу после целого ряда скал участка с островом Сор.

Стена утеса вершины красновата, а на ее поверхности – мелкие трещины, похожие на ячейки рыболовной сети. В древние времена люди смотря на них, называли вершину Чинчжак («Стаи птиц») за то, что к стене скалы как будто прикреплены тысячи птиц.

Вершина Рёндэ

Стоит на берегу моря на востоке от села Пхоха.

В незапамятные времена на западе от этой вершины находился пруд, поверхность которого летом была покрыта цветками лотоса.

Название происходило от того, что вершина стоит у озера с множеством цветков лотоса (по-корейски – рёндэ).

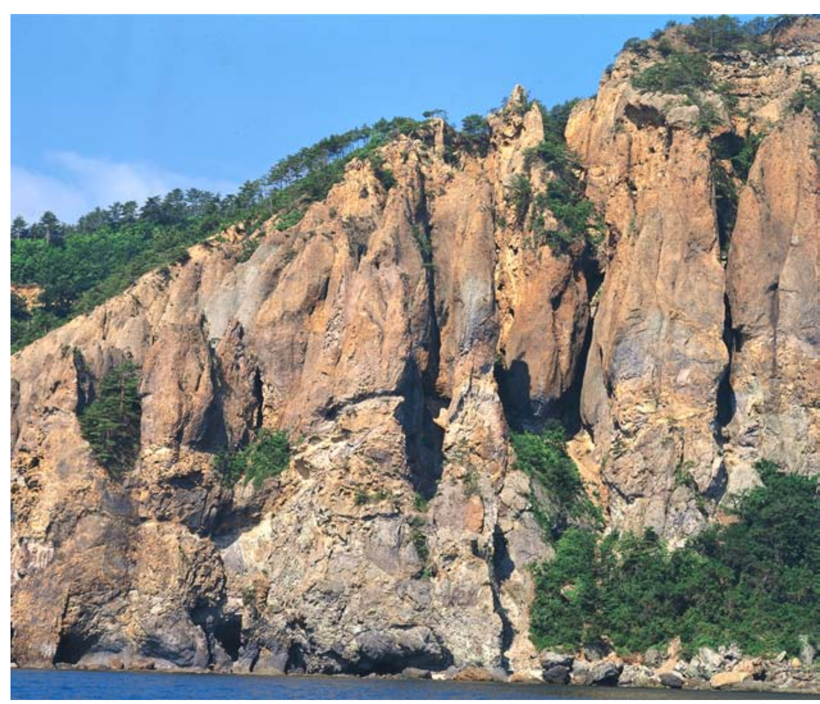
Скала Мунпхир (Чхотэ)

Эта скала-осторов стоит на юге от устья речки Пхоха.

По форме она напоминает кисть для письма и рисования (по-корейски – мунпхир) или подсвечник (по-корейски – чхотэ).

Рядом с ней имеются небольшие скалы, похожие по своей форме на тушечницу и пузырек для разведенной туши и др.

По преданиям, художник из Небесной страны хотел рисовать пейзаж Морского Чхильбо, но не успел изобразить его красоту и,



Скала Мунпхир.

решив еще больше упражняться на рисовании, оставил эти «приборы» для будущей работы, и они с годами окаменели.

Вершина-Будда

По форме похожа на Будду. На северном гребне горы находится скала, напоминающая на важно сидящего Будду.

Кочжин

Пойдешь в обход береговой линии с выступом вершины Рёндэ –

увидишь издавна известный этот рыбацкий поселок.

Здесь рождена легенда о том, что рыбак по фамилии Тхэ впервые ловил минтая.

Переправа Тхапго

Пройдешь от Кочжинской переправы дальше через выступ на юге – увидишь эту переправу на небольшом полукруглом берегу.

Название Тхапго, говорят, происходило от того, что здесь стоит скальная вершина в форме башни (по-корейски – тхап).

Здесь берег моря усыпан большими, малыми гальками разнообразных форм и песком, которых не найдешь в других местах Морского Чхильбо.

Это идеальное место для веселого отдыха путешественников в Морском Чхильбо.

Ворота Окхва

Это первая встречающаяся скала на востоке от пристани Унмандэ.

Форма ее причудливая: одна ее часть соприкасается со стеной скалы на берегу, другая «пустила свои корни» в море.

Скальные ворота, долгие годы обработанные омывающим воздействием морской воды, напоминают утонченную прекрасную работу умелого каменщика.

Участок Тальмун

Один из достопримечательных районов в Морском Чхильбо. Это морской берег в зоне: Унмандэ – село Мокчжин уезда Хва-

дэ – мыс Мусу. Здесь имеются причудливые утесы головокружительной высоты.

Гармония достопримечательных мест разнообразных форм создает оригинальный пейзаж.

Скала Сонбёк

Она, стоящая на южном берегу мыса Рога, напоминает крепостную стену (по-корейски – сонбёк).

На стене скалы проходят линии из горизонтальных щелей базальта. Высота – около 70 м, длина – около 300 м.

Похожа на крепостную стену, сложенную из тонко обтесанных камней.

Скала Саммё

Эта скала-островок виднеется на море перед Мокчжином.

Ее высота – 7 м. Форма ее напоминает трех кошек (по-корейски – саммё): на середине будто сидит кошка большого роста, на ее обеих сторонах словно резвятся две кошечки.

Вершина Чхонсок

Стоит на юге Мокчжинской переправы, на выступе суши.

На скалах-столбах заметно видны щели.

Верхняя часть высящихся ввысь причудливых скал острая, их нижняя часть ширится, как веер.

На берегу моря перед этой вершиной стоит скала-собака. От нее пойдешь дальше на юг по береговой линии дугообразной формы – увидишь скалы Синсон («Небожители»), Рянчжу («Супруги») и другие скалы своеобразных форм.

Скалы Рянчжу

Пройдешь мимо скалы Синсон – увидишь новые, которые стоят ближе к морскому берегу.

Они напоминают мужа и жену в одной семье, но почему-то они, кажется, не в ладу.

Эти скалы передают легенду о том, что случилось с мужем и женой, когда они любовались пейзажем гор Семи Сокровищ.

Вершина Чольсын

Пройдешь мимо скал-супругов – увидишь эту вершину с разнообразными феноменами, которая отличается неповторимой красотой (по-корейски – чольсын).

На вершине высится еще другая вершина, на скале стоит еще другая скала. Все это как бы напоминает стойкий мужской характер.

По сезонам вершину украшают сосны, дубы, клены и другие цветковые растения.

Вершина, освещенная яркими лучами утреннего солнца, раскрывает поистине прекрасную, волшебную картину. Она вполне достойна считаться в Морском Чхильбо еще одним Манмульсаном («Десять тысяч феноменов»).

Ворота Таль

Эти естественные каменные ворота по своей форме похожи на луну, и оттого название «Таль» («Луна»). Один край «Лунных ворот» погружается в морскую воду, а другой пустил «свои корни» в скальный утес. Высота ворот – 19 м, длина – 12, ширина – 3,5 – 5 м.

По преданиям, луна, восходящая над простором Корейского Восточного моря, очаровываясь пейзажем Морского Чхильбо, всю ночь стояла над этой скалой, а днем, отдыхая здесь, любовалась его прекрасной панорамой.

Внутри «Лунных ворот» непрерывно колышутся морские волны, что приводит зрителей в мир чудесной феерии.

Мыс Мусу

Этот 78-метровый крутой скальный утес из базальта краснотемного цвета, что на южном крае Морского Чхильбо, острым углом впадает в водное пространство моря.

На море перед мысом дует сильный ветер, и круглый год волны никогда не утихают.

На восточном берегу стремительный поток морской воды с севера бьется о скальные стены, разбрасывая в стороны водяные брызги и поднимая бушующие волны.

Как будто струи воды танцуют – и оттого название мыса Мусу («Танцующая вода»).

Сверху мыса увидишь синюю гладь Корейского Восточного моря. Под мысом бушующие волны бьются о скальные стены и с грохотом, как рев свирепого льва, и расчленяющиеся водные потоки создают величавую картину.

Участок с озером Муге

Это один из достопримечательностей Морского Чхильбо. К нему принадлежат озеро Муге в селе Муге уезда Оран, что на самой северной окраине территории гор Чхильбо, и примыкающие к озеру известные достопримечательные места.

Горная крепостная стена села Чибан

Немного пойдешь по дороге от Одэчжина уезда Оран в село Чибан – увидишь эту крепостную стену, которую, по преданиям, сложили в древние времена богатырские брат и сестра из земли, выкопанной большими лопатами из дерева.

Эта земляная крепостная стена находится в Сондоке, отдаленном к востоку в двух километрах от центра села Чибан. В ущелье сложена по типу Коробон (крепость, окруженная горами на четырех сторонах)..

На востоке, западе, севере стоят утесы высотой метров в 50, на юге течет ручей, вода которого впадает в озеро Муге и речку Оран. Словом, это естественная неприступная крепость.

Озеро Муге

Это длинное естественное озеро лежит в северо-восточном, юго-западном направлении на живописном месте, что южнее горной крепостной стены села Чибан.

Оно, расположенное в тихом уголке с густой зеленью, отличается красивым пейзажем. И издревле пейзаж здешней горы и воды считали первейшим прекрасным в провинции Хамгён.

Вода озера довольно прозрачна, в нем растут толстолобик, зеленая рыба, карась, карп, сом и другие пресноводные рыбы, а также озерные двустворчатые моллюски.

Конечно, приятно на озере кататься на лодке или прогулочном судне, но не менее интересно удить рыбу.

Сооружение для памятника буддийского храма Чханрёр

Стоит на юге от озера Муге, окружен забором из камней.

Передняя часть его – 3,3 м, боковая – 2,7 м. Его крыша имеет два парапета и две кровли, носит четырехугольный стиль. Сама беседка имеет два памятника.

В чуть отдаленном от нее месте стоит еще один памятник. Здания нет, вокруг него только забор из камней.

Эти три памятника построены в конце XIX в.

Скала Пучхо и скала Пудо

После осмотра памятников буддийского храма Чханрёр пойдешь к югу, в центр села Муге – увидишь на западном гребне горы причудливые скалы, похожие на Будду и ступу.

Отсюда можно пойти в порт Одэчжин, чтобы на судах любоваться пейзажем берега Морсокого Чхильбо.

Исторические культурные памятники и реликвии

В районе гор Чхильбо раскапываются и передаются многие реликвии и исторические памятники первобытно-древнего периода, показывающие долгую историю этих гор, традицию антиагрессивной борьбы, мудрость и талант корейцев средневековья. В их числе – уезд-крепость, горная крепостная стена, старые здания, гробницы, каменные стелы, ступы с останками и реликвиями буддийских монахов и др.

В селе Почхон уезда Мёнчхон обнаружены каменные топоры и ножи, а в уездах Мёнган, Оран и Хвадэ – каменные наконечники стрелок и копий, глиняные сосуды. А также в деревне Ханам села Рянгён уезда Оран найдены дольмена, а все эти обнаруженные являются типичными реликвиями первобытно-древнего периода.

Уезд-крепость Мёнчхон, горная крепость Чэдок и другие горные крепости и буддийские храмы и их остатки, включая буддийский храм Кэсим, памятник в перевале Синдо, посвященный Чон Сан Ину, который впервые проложил новый путь в перевале, и другие памятники представляют долгую историю этих гор.

Буддийский храм Кэсим, находящийся на возвышенности Кэсим живописного Внутреннего Чхильбо, построен в 826 г. в период существования государства Пальхэ. Храм перестроен в 1784 г. и впоследствии не раз отремонтирован и реконструирован.

В начале этот храм состоял из главного здания Тэун, беседки Мансе, павильонов Хянро и Сансин, комнат для монахов на востоке и западе. В XIX в. переименовали павильон Хянро Кванымом, комнаты для монахов на востоке и западе Симгомом и Ымхяном. Беседка Мансе сохранена до начала XX века, но разрушена после военной оккупации Кореи японскими империалистами. Но после освобождения Родины благодаря политике ТПК по сохранению реликвий беседка Мансе реставрирована в прежнем виде.

ГОРЫ КУВОР



Обзор

Горы Кувор, самые высокие в провинции Южный Хванхэ, занимают широкую территорию площадью 110 кв. км.

Издревле они, входящие в перечень знаменитых гор Кореи, широко известны красотой горного ландшафта и прозрачностью воды горных речек.

Их пейзаж разнообразен и чудесен: высящиеся к небу большие вершины, крутые утесы, скалы и камни причудливой формы, глубокие ущелья с покровом густого леса, текущие между ними ручейки образуют прекрасную гармонию с водопадами, озерцами, водоемами, узкими местами переката и прочим.



Горы Кувор.

Эти крутые горы с огромной площадью образуют главную часть Куворсанского горного хребта – приморской горной цепи, протягивающейся километрах на 60 почти параллельно с береговой линией Корейского Западного моря.

В записях древности пишется: «Дракон, поворачиваясь назад, оглядывается на гору предков».

Исстари передается, что рельеф этих гор таков: северо-запад соседствует с морским простором, на юго-востоке несут свои воды реки Тэдон и Чэрён, так что добываемые здесь рыбы и соль задают свой тон в районе провинции Хванхэ, широкая равнина Намури протяженностью 40 км плодородна для ведения земледелия, эти горы изобилуют зданиями храмов и здешняя горная крепость стала естественной непреступной твердыней.

Горы Кувор величавы своим видом, здесь во все времена года раскрывается прекрасный пейзаж, родилось множество легенд и преданий, связанных с Тангуном – родоначальником корейской нации. И, естественно, они назывались по-разному.

Самая высокая из 99 вершин гор Кувор – Сахван, напротив которой высится вершина Чуго.

В этих горах имеются места историко-революционной славы,

связанные с деятельностью Ким Хен Чжика, выдающегося руководителя антияпонского национально-освободительного движения в Корее, сохраняются памятники старины, а также следы исторических свершений периода антияпонской революционной борьбы.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен направил в район гор Кувор малые отряды, группы политработы для создания здесь тайной опорной базы.

Куворсанская тайная опорная база как один из опорных пунктов регионального руководства делом корейской революции, созданных в призападноморской зоне во второй половине 1930-х годов, служил ведущей базой для деятельности малых отрядов и групп политработы Корейской Народно-революционной армии.

Основной тайный лагерь находился возле вершины Чуга в этих горах. Здесь найдены разных видов историко-революционные памятники и реликвии: места тайного лагеря, жилища, кухни, колодца и др., а также бытовые предметы, которыми пользовались названные отряды и группы.

В горах Кувор сохраняются деревья с лозунгами на их стволах, написанными антияпонскими партизанами.

Кроме того, в этих горах сохраняются следы боевых действий Куворсанского народного партизанского отряда, бойцы которого сражались во время минувшей Отечественной освободительной войны против американских империалистических захватчиков.

Природно-географическая обстановка

Красота этих гор связана со специальной геологической структурой. Они состоят из гранитной глыбы, гранитита и амфиболита. Вследствие длительного процесса выветривания и эрозии плоскости отдельности и трещин обтесаны и смыты, и появились причудливые скалы, обрывы, вершины пирамидальной и конической формы и глубокие ущелья.

В горах Кувор, которые гордятся своей своеобразной красотой горного пейзажа и ущелий, имеются высокие и невысокие вершины, в том числе самая высокая вершина Сахван (954 м), О, Сам, Тангун, Инхван, Чуго, Аса. Их высота над уровнем моря – невысокая, ниже 1000 м. Но они соседствуют с Корейским Западным морем, и потому на горизонте их горная цепь виднеется высокой. А ее большой масштаб и широкая территория дают ощущение грандиозности и величавости.

Здешний климат характерен сравнительно теплым, и количество осадков немалое. Среднегодовая температура – 10℃, среднегодовое количество осадков – 862 мм.

Эти горы за красоту горного пейзажа и ущелий, а также очаровательный ландшафт и обилие экологической среды зарегистрированы как международный биосферный заповедник.

Флора и фауна в районе гор Кувор разнообразны и богаты.

Здесь растут более 600 видов растений. Среди них дерево – 86 видов. Типичными являются сосна, корейский кедр, дуб, каштан, клён, фагара, эводия Даниэла и др. Кроме того, растут тысячи видов трав. Также много лекарственных растений, в том числе

дикий женьшень, астрагал, кодонопсис лесной, дудник многообразный, лимонник и другие.

И еще: здесь обитают более 30 видов горных зверей и свыше 100 видов птиц, в том числе медведь, кабан, горная косуля, заяц, косуля, енотовидная собака, лиса, колонок сибирский, барсук, большой волк, ёж, фазан, соловей, черноголовый дубонос, кукушка, горный голубь, сплюшка, которые приумножает красоту пейзажа этих гор.

Здесь много агарика, чернушки, белого гриба, известных как три вкусные пищи.

В низкой горной местности уезда Самчхон, расположенного на юге от района гор Кувор, распространено редкостное растение в Корее – оксидендрум деревовидный.

Это растение – разновидность рододендрона остроконечного.

Этот кустарник растет на склоне высотой ниже 200 м над уровнем моря. Он растет в формации рододендрона остроконечного, и показывает свою специфическую красоту в цветущий сезон.

В зоне, где растет этот кустарник, широко распространена сосна. Также смешаны и широколиственные деревья, в том числе дуб зубчатый, дуб чужой остропильчатый и дуб монгольский.

Оксидендрум деревовидный как редкостное цветковое растение имеет большую ценность не только декоративную, но и в научном исследовании.

Здесь во все времена года открывается очаровательный пейзаж. Летом вся гора одевается зеленью, в ущельях водопады низвергаются с грохотом и прохладой, а зимой белый снег прелестно лежит на ветвях. Весной всякие цветы расцветают и благоухают, а осенью вся гора окрашивается в алый цвет.

Весной в горах Кувор особо привлекает взоры людей азалия.

В апреле на высоком гребне горы, в щелях меж скал, на холмах азалии с пестрыми цветами создают на горных обрывах прелестный, как вышивка, особый пейзаж, что невозможно видеть в других горах,

Осенью у подножия гор Кувор хурмы и плоды других дикорастущих фруктовых деревьев в гармонии с багровыми кленами умножают оригинальную красоту природы. И в горах, и в ущельях деревья с алыми и желтыми листьями раскрывают очаровательную картину. Так, горы Кувор осенью славятся алеющими деревьями.

В этой местности обитают куворсанская горная косуля и куворсанская лягушка (Rana coreana), которые относятся к памятникам природы.

Происхождение названия

Издревле горы Кувор назывались Асадаль, Кыммидаль, Пэкак, Кволь, Кунхоль, Самви.

Назывались Соак и Сочжин в смысле того, что защищают запад. А в смысле того, что здесь гуляли небожители, назывались горами Сон. Из-за красоты осеннего клена – горами Пхунъак.

Кроме того, по преданиям, горы Кувор назывались так из-за красоты клена и от того, что здесь имеются 99 вершин.

Достопримечательности

Достопримечательные места в этих горах соединены кольцевой линией по альпинистской дороге протяженностью более 100 км.

Повсеместно у дороги – павильоны, родники, минеральные источники, также много водопадов и водоемов.

К достопримечательностям гор Кувор принадлежат ущелья Танпхун, Пхальдам, Чонгок, Сансон.

Ущелье Танпхун

Вначале это ущелье называлось Окрюдон оттого, что здесь много водоемов с кристально чистой, как бусины, водой.

Позже называлось ущельем Танпхун оттого, что осенью, в сентябре оно окрашивается в красивый багровый цвет.

На горе перед входом в ущелье стоят природные скалы.

Там находятся водопады Чивон, Окрю, пруды Самхёнчже («Трое братьев»), Мадан («Двор»), Кама («Котел»), Твэбак («Посуда-мерка»), Тёкпак («Черпак из тыквы-горлянки»), Пэмчжанъо («Угорь») и другие большие и малые пруды и водопады. Их оригинальный пейзаж умножает красоту знаменитых гор.

На краю ущелья есть пруд Самхёнчже, который называется так оттого, что три пруда находятся рядом друг с другом, как три братья.

По преданиям, три феи с неба, влюбленные в трех прилежных парней Ынрюра, не поднялись в небо.

Давным-давно три небожительницы обходили горы Кувор в поисках красивого места, и остановились перед 3 прудами с прозрачной водой. Они от большой радости, заняв каждая по одному, начали купаться в прудах.

Вдруг их увидели три парня, пришедшие в горы за дровами.

Они, очарованные феями, потихоньку начали играть на дудочке.

Феи, испуганные звуком дудочки, быстро одевались, и незаметно для себя направились туда.

А там сидели три парнишки и играли на дудочке.

Влюбившиеся в них феи больше не поднялись в небо, а, оставшись в горах Кувор, стали устраивать счастливую жизнь...

В ущельях Обон, Кусон стоит возвышенность Тангун с величавым высоким обрывом.

На верхней части на южном крае обрыва есть плоская пещера



Пруд Самхёнчже.

шириной в 0,7 м, длиной в 1,5 м, где, говорят, Тангун занимался самосовершенствованием.

В ущелье Танпхун в специфическом плане благоустроены березовая беседка, открытая столовая, танцевальная площадка и другие места для отдыха, где посетители могут проводить веселое время отдыха.

Там находятся буддийские храмы Тангун и Пхэоп и остатки храмов Хвачжан, Хвасок и монастыря Досор и других.

Ущелье Пхальдам

Название ущелья Пхальдам (пхаль – восемь, дам – пруд) произошло от того, что здесь есть 8 прудов.

В ущелье имеется еще родник Чхончхун («Молодость»), водопад и озеро с названием Ынчжон

О роднике «Молодость» передается легенда, что его вода дает человеку бодрость.

Высота водопада Ынчжон – 4,15 м, ширина – 2,16 м.

Глубина озера Ынчжон – 5,1 м, ширина – 12, длина – 30 м. Скульптуры трех черепах на озере изображены так живо, что они привлекают к себе особое внимание людей.

Здесь находится место отдыха, вокруг которого дикий виноград и актинидия издают приятный аромат. Отсюда поднимешься по дороге примерно на 4 км – появляется развилина.

На участке с пиком Аса проложена альпинистская дорога протяженностью в 2160 м.

Вблизи верхушки пика Аса есть крепостной камень Тангун, где, по преданиям, играл Тангун, впадина, где, говорят, сидел он



Родник Чхончхун. Водопад Окрю.

в детстве, и якобы оставленные им следы.

С гребня пика Аса на западе виднеется берег Корейского Западного моря, на востоке – равнина Чэрён и Чонбанский горный хребет, на юге – Пультхаский горный хребет и гора Чансу.

На западной стороне за пиком Аса – ущелье Вонмён, состоящее из скалистых обрывов. Здесь остаются места буддийских храмов Вонмён, Писан, монастыря Пэкрён и других храмовых зданий.

В ущелье Пхальдам есть и храм Вольчжон, который единственно остается до наших дней среди многих старинных зданий в знаменитых горах Кувор.

Ущелье Чонгок

Лес в ущелье Чонгок был известен издавна, и считается одной из 8 достопримечательностей гор Кувор.

В этом ущелье ниспадает длинный 3-ступенчатый водопад,

будто гордясь десятью тысяч феноменов гор Кувор. Под каждой ступенью водопада образованы водоемы Самхёнчже («Трое братьев»). Кроме того, есть водопады Рёньён, Эги («Младенец»), 22 больших и малых прудов, включая Чипхэнъи («Трость»), вода которых течет по ущельям с густым лесом. Все они прекрасно гармонируют с пейзажем этих знаменитых гор.

3-ступенчатый водопад является самым высоким среди аналогов в знаменитых горах Кореи.

Длина самого верхнего водопада – 45 м, среднего – 28, самого низкого – 16 м.

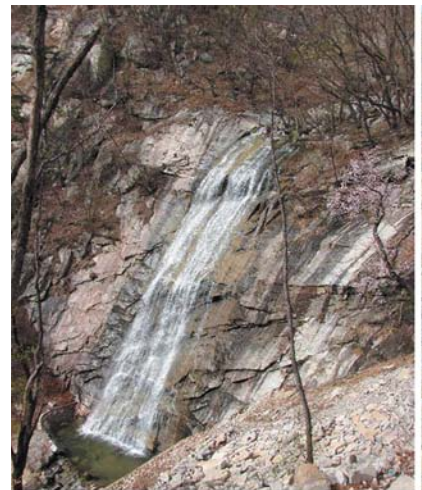
Этот водопад находится в месте с крутым рельефом, да и не было дороги к нему, так что даже многие из местных жителей слыхали о нем лишь по названию. На деле только некоторые из них бывали здесь.

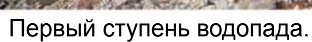
Передается и рассказ о том, что в прошлом даже дворяне-богачи, чтобы любоваться прекрасным и причудливым 3-ступенчатым водопадом, на осле или на лошади пытались подняться на гору, но из-за крутого рельефа горы, в конце концов, вынуждены вернуться обратно к себе.

Ныне к этому водопаду проложена туристическая дорога протяженностью в 760 м, на дороге вверх установлен страховочный стальной канат, а на дороге вниз – страховочная железная цепь.

Вода водопада содержит много лекарственных элементов, известна тем, что она дает человеку новый прилив энергии и бодрость.

По преданиям, в незапамятные времена дворянин из Пхеньяна, услышав, что вода 3-ступенчатого водопада оказывает целебное действие, поднялся в горы. Рельеф горы был так крут, что он,

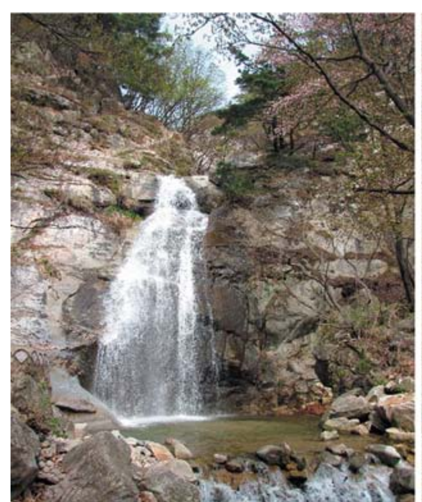




Первый ступень водопада.



Второй ступень водопада.



Третий ступень водопада.

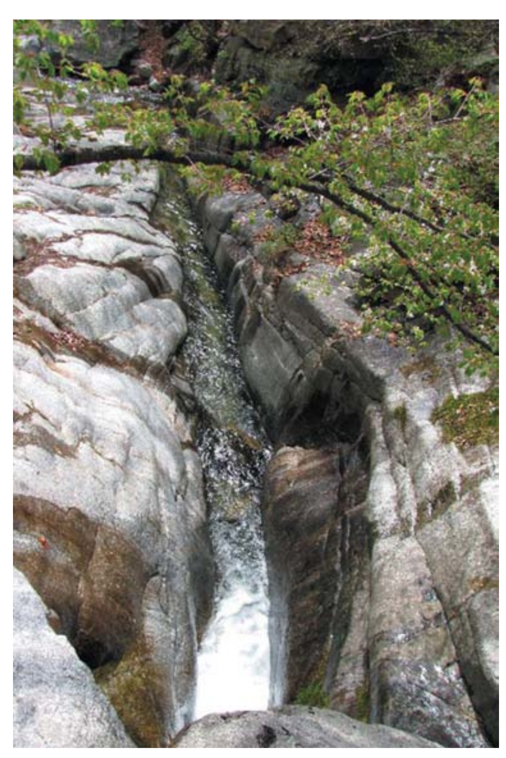


Водопад Эги.

взяв в руки трость, еле добрался до водопада и стал пить воду. Чем больше он пил воды, тем больше чувствовалась бодрость. Когда он возвращался обратно к себе, говорят, уже бросил трость.

Говорят, что на том месте, где тогда была брошена трость, появился пруд, и он назывался прудом Чипхэнъи («Трость»).

Трёхступенчатый водопад прекрасно гармонирует с уникально красивыми достопримечательностями, летним лесным пейзажем и желто-багровой лесной красотой осени, вызывающей особую эмоцию. Также он хорошо вписывается в окружающий пейзаж с большими и малыми прудами, что дает большую радость туристам.


Пруд Чипхэнъи.

Пройдя первую ступень водопада, находящуюся на самом верху, и немного поднявшись по туристской дороге, можно увидеть водопад Эги («Младенец»), название которого происходило от его малого масштаба.

Водопад Рёньён является самым большим водопадом в горах Кувор. О нем передается легенда: Давным-давно на Западном море жил дракон. Однажды он, очаровавшись красотой этого водопада, прожил здесь, оставил свое яйцо и после вернулся к морю.

Именно оттого люди старых времен дали этому водопаду и пруду под ним название «Рёньён».

Вода в большом объеме ниспадает с 15-метровой высоты, и грохот воды слышится даже за 4 км. И в летний зной водопад дает прохладу, и является любимым людьми местом.

В дождливый сезон ширина водопада расширяется до 10 м.

Под водопадом есть пруд. Максимальная глубина – 5,5 м, средняя глубина – 3, окружность – 40 м.

Пруд на большой каменной глыбе так красив, как будто сделан умелым камнерезом. Подробно оглядишь его, то заметишь, что он своим видом напоминает голубя – символ мира.

Чистая вода водопада Рёньён содержит в себе ценные лекарственные элементы дикого женьшеня, кодонопсиса мелковолосистного, ширококолокольчика крупноцветкового с белым цветком, широко известных в горах Кувор. Поэтому она называется водой долголетия.

И сегодня передается рассказ, что Сосан-дэса (1520 – 1604) каждый раз, когда приходил в горы Кувор любоваться горным пейзажем, обязательно зашел к этому водопаду, чтобы пить воду долголетия.

Для удобства туристов были построены висячий канатный мост длиной в 50 м и беседка, изображающая бурундуков, которые обитают больше всех в ущелье водопадов.

А также внизу был сооружен дугообразный мост, прекрасно вписывающийся в красоту прекрасных гор. И для культурного

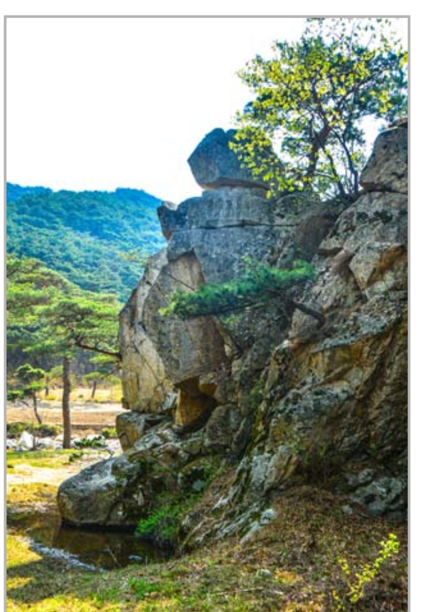
Водопад Рёньён.

отдыха трудящихся были созданы танцевальная площадь, место для обеда на открытом воздухе с каменными столами и стульями, место для фотосъемки на фоне водопада.

Любоваться водопадом Рёньён приходят много людей из разных уголков страны, даже иностранцы.

Кроме того, здесь находятся большой утес Сасон («Четыре небожителей»), название которого происходило оттого, что здесь отдыхали четыре небожителей, и родник Чансу .

В ущелье Чонгок возле больших и малых прудов (их 22) устроены сооружения культурно-бытового обслуживания, место для обеда на открытом воздухе и другие сервисные пункты, 2 смотровые площадки и 3 автостоянки.



Утес Сасон.

И в ущелье Чонгок находятся исторические памятники, в том числе места буддийских храмов Чонгок, Косон, Чанрим, гончарной печи для фарфора периода Корё, руины кузницы.

Ущелье Сансон

Ущелье Сансон находится у пика Сахван – главного пика в горах Кувор.

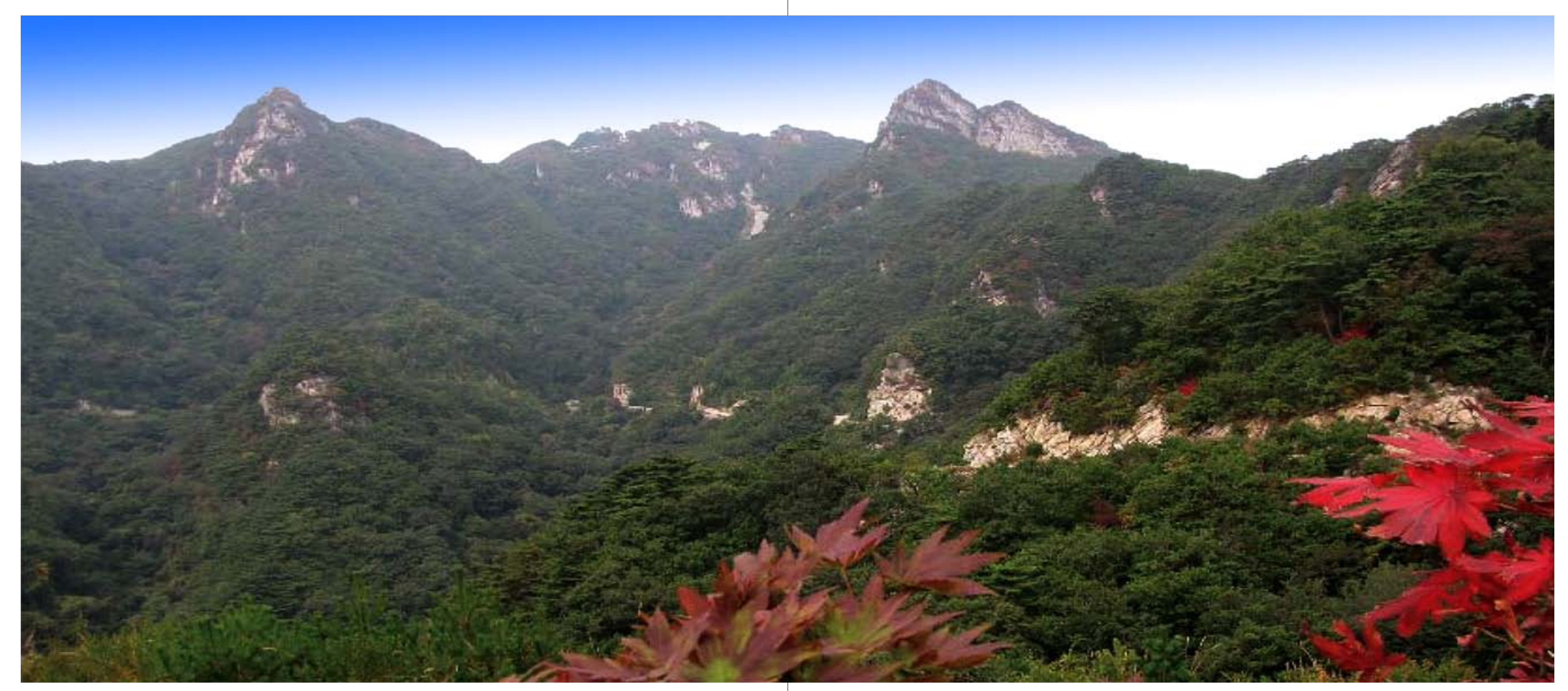
На пике Сахван к северу виднеется столица – Пхень-

ян, к востоку открывается панорама деревни, а к западу и югу видны Корейское Западное море и песчаный берег Монгымпхо.

Кроме того здесь можно любоваться восходом солнца и его закатом в горах Кувор.

В ущелье Сансон сохраняются остатки Куворсанской горной крепости, построенной корейцами периода Когурё с целью отразить нашествие иноземных агрессоров.

Район гор Кувор богат историческими памятниками и реликвиями, рассказывающими о мудрости и таланте корейцев древних времен. Среди них – гробница короля Когуквона (Анакская гробница №3) в селе Огук уезда Анак и другие усыпальницы, каменные пагоды периода Когурё, более 1000 единиц дольменов.



Пик Сахван.

Исторические культурные памятники и реликвии

Буддийский храм Вольчжон

Он построен впервые в 846 г. Он отличается своей древней историей, тщательностью и механической стройностью архитектурной конструкции и формы здания. Этот исторический памятник имеет большое значение в изучении средневековой корейской архитектуры. Храм не раз отремонтирован и реконструирован.

В центре храмового комплекса – Кыкракпочжон (павильон для стремления попасть в рай). Кроме того, имеются павильон Мансе, молельня Мёнбу, беседка Сувор и другие постройки.

Главное здание храма с двускатной крышей имеет три *кан*



Буддийский храм Вольчжон.



Кыкракпочжон.



Картина с изображением буддийской монахини.

Живопись с изображением духа Большой Медведицы.

(пролет) на передней стороне, два *кан* на боковой.

Колонны здания – типичные пузатые, свойственные корейским постройкам древних времен. Устройства деревянного декоративного элемента оригинальной конструкции не найдешь в других зданиях. В Кыкракпочжоне висят картина с изображением буддийской монахини, написанная 200 с лишним лет назад, и живопись с изображением духа Большой Медведицы, нарисованная 100 с лишним лет назад. Изображения картин столь тонки, что усики людей на них похожи на настоящие.

Упомянутый храм бережно хранится в первоначальном виде благодаря государственной политике по охране национального наследия.

Буддийский храм Самсон (для трех священных)

Увидишь его, когда поднимешься километра на 1,2 вверх по дорожке от картины-схемы Куворсанской парковой зоны.

Названный храм раньше назывался с именем Тангуна. Первоначально здесь устраивали жертвоприношения в честь Тангуна, а затем вместе с ним проводились помины по его деду Хванину и его отцу Хванун. Итак, он в то время назывался храмом в честь трех священных. Реконструированный на новый лад храм состоит из 6 зданий с их центром – главным павильоном (павильон Самсон). В нем имеются картины с изображением Тангуна, Хванина и Хвануна.



Буддийский храм Самсон.

На обеих сторонах перед ним стоят лицом к лицу павильоны Ёнбин и Янхён, здание Чонса, ночлег для монахов, перед которым – ворота.

Буддийский храм Пхэоп

Он находится у подножия вершины О, третьей высокой по счету в горах Кувор. Известно, что он построен Великим монахом Пхэопдэса в начале IX в. в период правления королем Эчжан государства Силла. В начале его называли буддийским храмом Куоп. Буддийский храм Пхэоп с многолетней историей по масштабу был самым крупным среди храмовых комплексов в горах Кувор. Это один из четырех больших храмов в горах Кувор. В нем были главное здание – павильон Хансан и другие пристройки, в том числе павильоны Ынчжин, Рёнхва, Чичжан, беседки Чхонпхун и Чхильсон.

Буддийский храм Чонгок

По историческим записям, он построен в начале государства Корё или ранее. Он был одним из четырех буддийских храмов в горах Кувор. В нем остаются павильон Тэун и другие места 7 зданий, плато, место пагоды, ступы с останками и реликвиями буддийских монахов, каменная стела и др. Этот храм был сохранен и после освобождения страны, а во время Отечественной освободительной войны сожжен от бомбардировки американской авиацией. Вокруг этого храма остаются места монастыря Кильсан, храма Чанбур и др.

Куворсанская горная крепость

Она соединяет правые и левые гребни горной цепи с их центром – главным в горах Кувор пиком Сахван, со многими пиками. Сложена по типу Коробон.

Она расположена в центре сухопутного и водного транспорта в призападноморском районе провинции Хванхэ, с давних времен играла важную роль в борьбе против иноземных захватчиков, и оттого считалась одним из трех ведущих горных крепостей в провинции Хванхэ. Еще в этой важной крепости хранили продовольствие и оружие для районов Ынрюра, Анака, Самчхона, Сонхва и Чаньёна. Этот памятник истории имеет большое значение как государственного сокровища. Гребни и вершины горной цепи со стенами крепости имеют крутые обрывы или склоны, и рельеф здешней местности очень сложен.

Горная крепость похожа на лодку: ее южная и северная стороны высоки и длинны, восточная и западная – коротки, а ее средняя часть низка. Внутренность крепости окружена со всех сторон горными гребнями. А западная сторона низка по высоте. Итак, воды, текущие во многих ущельях в крепости, проходят через водовыпускные каналы на западе, образуя струи водопада.

Ее общая окружность – 5230 м, длина стены на восточной стороне – 1780, на западной – 1500, на северной – 1100, на южной – 850 м. Обе стороны стены – внутренняя и внешняя – в основном сложены из камней. Встречается и такая, которая сложена только на внешней стороне. Стены крепости имеют фундамент глубиной 0,4 – 0,5 м, сложены из обработанных гранитных глыб в форме четырехгранной пирамиды.

Высота стен разная, конечно же, в зависимости от характера рельефа: она на низком месте – около 3,5 м, на повышенном – примерно 5,2 м. Ворот имеются три: восточные, западные, южные. На руинах крепостных ворот найдены черепицы с разными узорами и окрасками. На горном гребне, где соединяются западная и южная стороны крепости, имеется выступ шириной в 2,5 м, длиной в 19 м.

Крепостные стены имеют зубцы с местами для стрельбы, дистанция между которыми – 12 м. На вершине Сахван и в центре крепости находятся повышенности, сооруженные для военачальника.

Внутри крепости найдены много мест под домом, глиняной посуды и черепиц. Стало известно, что там много водных источников. В местах под постройками раньше стояли оружейные арсеналы, продовольственные склады, казармы и др.

Там найдены и места для обжига корёского фарфора. Во время Чосон феодальной династии по велению правящих кругов были построены склады в крепости как с восточными, так и западными воротами. В западном (левом) складе было запасено продовольствие, собранное с нынешних районов Синчхона, Самчхона, Анака и Ынчхона, а в восточном (правом) – с нынешних районов Ынрюра, Сонхва, Кваира, Чаньёна и Рёньёна.

Куворсанская горная крепость передает рассказы о борьбе мудрых борцов против феодальных правителей, за отражение наскоков иноземных захватчиков. Так, в XVI веке в глубоких ущельях у этой горной крепости развертывала смелую борьбу крестьянская вооруженная группа во главе с Рим Кок Чжоном против феодальной сословной дискриминации и жестокой эксплуатации. В период до и после японской оккупации Кореи патриотически настроенные люди, взяв в руки оружие, отважно разворачивали борьбу антияпонской армии справедливости при опоре на эту горную крепость.

Эта горная крепость вместе с самими горами Кувор становится не только историческим памятником, повествующим о славной борьбе корейского народа, но и служит одним из ценнейших источников в изучении крепостных построений периода Когурё.

ЗНАМЕНИТЫЕ ГОРЫ КОРЕИ

Редактор: Пак Сон Ир

Перевели: Чан Сон Хва, Ким Мён Хи

КНДР, Издательство литературы
на иностранных языках

Выпущено в августе 111 года чучхе (2022)

E-mail: flph@star-co.net.kp

http://www.korean-books.com.kp




ISBN 978-9946-0-2135-5
9 789946 021355 >